



Seguridad Nacional y Hemisférica en la Era de la Interdependencia: La Emergente Amenaza de la Mara Salvatrucha

Haley M. Moncrief

Profesor Guía:
José Morandé

Universidad de Chile
Instituto De Estudios Internacionales

Tesis para Postular al
Mágister en Estudios Internacionales

Santiago, Chile
2010

Índice

Sección I: Introducción

1.1 Resumen del Problema.....	1
1.2 Objetivos	11
1.3 Hipótesis	11
1.4 Organización	12
1.5 Recolección de Información.....	14

Sección II: Marco Teórico y Principales Temas de Discusión

2.1 Interdependencia	15
2.2 Globalización	20
2.3 Migración	22
2.4 Transnacionalización.....	28
2.5 Pandillas de Tercera Generación.....	33
2.6 Amenazas Emergentes a la Seguridad Hemisférica.....	36
2.7 Amenazas Emergentes a la Seguridad Nacional.....	39
2.8 Cooperación Hemisférica.. ..	39

Sección III: Definiendo a la MS

3.1 La Definición de una Pandilla Genuina.....	43
3.2 Origen	44
3.3 Estructura de la Organización.....	46
3.4 Miembros.....	48
3.5 Signos Típicos de Identificación.....	49
3.6 Violencia	50
3.7.1 Actividad Criminal.....	51
3.7.2 La Sofisticación de la MS	52
3.8.1 La MS como una Pandilla de Tercera Generación.....	53
3.8.2 La MS como una Pandilla Internacional.....	54
3.8.3 La MS como una Empresa Criminal Organizada.....	55
3.9.1 Conclusión: La MS como una Pandilla Híbrida.....	56
3.9.2 Clasificación de la MS	57

Sección IV: La Migración y el Rol de la Deportación en la Expansión de la Mara

Salvatrucha

4.1 El Aumento de las Migraciones desde América Central a los Estados Unidos.....	60
4.1.2 La Política de Inmigración “Puerta Abierta” de Estados Unidos.....	63
4.2 La Deportación y el Cambio en la Política de Inmigración Estadounidense	67
4.3 Estrechando las Fronteras Estadounidenses: el IIRAIRA, AEDPA, y la Ley Patriota.....	68
4.4 Los Efectos Acumulativos de la Aprobación de la IIRIRA, AEDPA y la Ley Patriota	70
4.5 “Exportación” de la MS..	75
4.6.1 Efectos de la Deportación: Las Cárceles como Neuronas de la Expansión de la Pandilla.....	77
4.6.2 El “Efecto de la Puerta Giratoria”.....	80
4.6.3 Decididos a Volver a EEUU.....	83
4.6.4 El Aumento de los Índices Criminales debido al Alza de las Deportaciones	85
Sección V: La MS-13 como una Amenaza a la Seguridad Nacional	
5.1 Descripción General.....	89
5.2.1 Violencia de la MS en América Central: El Salvador.....	90
5.2.2 Violencia de la MS en América Central: Guatemala.....	92
5.2.3 Violencia de la MS en América Central: Honduras.....	93
5.3 Violencia de la MS en Estados Unidos.....	94
5.4.1 Una Amenaza a la Soberanía del Estado y la Democracia.....	96
5.4.2 “Guerra No Estatal”.....	101
5.4.3 “Centros Anárquicos” como Clave para la Expansión de la MS.....	102
5.5 Conclusión: Amenazas múltiples a la Seguridad Nacional en América Central.....	104
Sección VI: Buscando una Solución para la Crisis	
6.1 Visión General.....	107
6.2.1 Respuestas Nacionales a la MS: El Salvador.....	107
6.2.2 Respuestas Nacionales a la MS: Guatemala.....	109
6.2.3 Respuestas Nacionales a la MS: Honduras.....	110
6.3 Respuestas Internacionales a la MS: Estados Unidos... ..	114
6.4.1 Respuestas Multilaterales a la MS: OEA.....	127
6.4.2 Respuestas Multilaterales a la MS: IACPV.....	130
6.4.3 Respuestas Multilaterales a la MS: IDB.....	131

Sección VII:

Conclusión.....	134
Apéndice	142
Bibliografía	147

Índice de Figuras

Figura 1: Política Interestatal Tradicional.....	Apéndice
Figura 2: Política Interestatal Contemporánea.....	Apéndice
Figure 3: Indicadores básicos de Migración y Remesas en América Central.....	29
Figure 4: The Structure of the MS	47
Figure 5: Number of Refugees in the U.S. between 1980-2007	62
Figure 6: Foreign Born in the U.S. from Central America by Country, 2000	64
Figura 7: Número Total de Deportaciones de EEUU desde 1990 al 2007.....	71
Figura 8: Número Total de Deportaciones de EEUU desde 1990 al 2007.....	71
Figura 9: Número de Deportaciones de los Estados Unidos por Región desde 1998 al 2007	72
Figura 10: Número de Deportaciones de los Estados Unidos por Región desde 1998 al 2007	72
Figura 11: Número de Deportaciones de Estados Unidos basadas en el Estado Criminal entre 1998 y 2007.....	74
Figura 12: Número de Deportaciones de Estados Unidos Basadas en el Estado Criminal entre 1998 y 2007.....	74
Figura 13: Tasa de Homicidios por 100,000, por País.....	112
Figura 14: Tasa de Homicidios por 100,000, por País.....	112
Figura 15: 20 Primeros Países Beneficiados por la USAID en el año fiscal 2007.....	118
Figura 16: Obligaciones de la USAID por Áreas de Programa del año fiscal 2007.....	119
Figura 17: Ayuda de la USAID a El Salvador, Honduras, Guatemala	120
Figura 18: Propuesta de Fondos de la Iniciativa Mérida para América Central.....	126

Lista de Acrónimos

AEDPA: Acta Anti-Terrorismo y de Pena de Muerte Efectiva

BBC: Corporación Británica de Difusión
CAFÉ: Uso de Huellas Digitales en Centro América
CRS: Servicio de Investigación del Congreso
CSIS: Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales
DHS: Departamento de Seguridad Nacional
FBI: Buró Federal de Investigación
FOCAL: Fundación Canadiense para las Américas
IACPV: Coalición Interamericana para la Prevención de la Violencia
ICE: Departamento de Seguridad Nacional, Servicio de Inmigración y Control de Aduanas
IDB: Banco Interamericano de Desarrollo
INL: Asuntos Internacionales de Narcóticos y Ejecución de la Ley
IRRAIRA: El Acta de Reforma de la Inmigración Ilegal y Responsabilidad del Inmigrante
LPR: Residente Permanente Legal
MS/MS-13: Mara Salvatrucha
M-18: Pandilla de la Calle 18
ONG: Organización no gubernamental
OEA: Organización de Estados Americanos
OCAVI: Observatorio Centroamericano Sobre Violencia
PAHO: Organización Panamericana de la Salud
PNC: Policía Nacional Civil
SICA: Sistema de Integración Centroamericana
UNDP: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UNODC: Oficina de las Naciones Unidas contra las Drogas y el Delito (ONUDD)
USAID: Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

Sección 1: Introducción

Está claro, en el caso del crimen y de las pandillas, que un problema nacional es un problema internacional y vice-versa; que la globalización permite que bienes, servicios, mano de obra, y criminales crucen fronteras y que los países de nuestro hemisferio estén inexorablemente conectados para bien o para mal.

Las pandillas que están asesinando gente en nuestros vecindarios aquí en los Estados Unidos, en Virginia, Washington, Nueva Jersey, y en todo el país, están matando gente en El Salvador, y Guatemala, y Honduras.

Hoy debemos reconocer que tenemos un problema común, y que los problemas comunes requieren soluciones comunes.

--Robert Menéndez, Representante del Comité de Relaciones Internacionales del Congreso de Estados Unidos.¹

1.1 Resumen del Problema

El fin de la Guerra Fría desencadenó una drástica transformación en las relaciones internacionales, no sólo en el mercado global y en el estado debido a la expansión de negocios y al verse disminuido el rol del estado, sino que también en organizaciones criminales internacionales. En 1994, durante la conferencia del Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales (CSIS) con respecto al crimen organizado mundial que se llevó a cabo el 26 de septiembre de 1994 en Washington, D.C., se discutió sobre cómo las dimensiones del crimen organizado mundial representan, para la seguridad internacional, un desafío mayor que cualquiera que hubiera tenido que enfrentar durante la Guerra Fría². Arnaud de Borchgrave, Director de Proyecto para el CSIS, defendió esta afirmación explicando que "...hemos sido testigos de una alarmante proliferación de sindicatos del crimen organizado y las alianzas globales que han establecido. Al igual que los negocios legítimos, las organizaciones criminales internacionales entendieron y se ajustaron a las complejidades del nuevo mercado global." Y agrega que, "Los líderes criminales internacionales están ocupados moldeando nuestro planeta en santuarios privilegiados para todo desde falsificación y adulteración de tarjetas de crédito a lavado de dinero y

¹ Cámara de Representantes, 2006

² CSIS, 1994: ix

contrabando... a inmigrantes ilegales.”³ Era un momento para celebrar no sólo los avances del mundo, sino también para evaluar y prevenir acerca de las redes criminales recientemente formadas.

Uno de estos sindicatos criminales internacionales recién formados al cual se refiere Borchgrave es la Mara, compuesto por la Mara Salvatrucha (MS-13) y su encarnizado rival la MS-18. La “Amenaza Mara”, cómo la llama Federico Bréve, ex-ministro de Defensa de Honduras, se está convirtiendo en un serio problema tanto nacional como hemisférico entre América Central y los Estados Unidos. La Mara Salvatrucha emergió como un fenómeno reciente producto del desarrollo de las relaciones internacionales y la globalización. Esta nueva figura pública internacional está compuesta por miembros agresivos que merodean por las calles de los Estados Unidos y partes de América Central, extendiéndose como el fuego a través del hemisferio norte, alterando principalmente el programa de seguridad hemisférico de los Estados Unidos y América Central.⁴

La gran mayoría de la Mara Salvatrucha buscó asilo en Estados Unidos en la década de los ochenta, huyendo de turbulentas luchas domésticas en un esfuerzo por escapar de la Guerra Civil en El Salvador dónde, efectivamente, muchos de estos emigrantes llegaron a vecindarios en California que estaban plagados de pandillas Mexicanas, especialmente la Mara 18 (pandilla de la calle 18).⁵ Para poder sobrevivir y funcionar en estos turbulentos vecindarios de Los Ángeles, tantos estos refugiados salvadoreños como sus hijos fueron obligados a adaptarse a la vida de pandilla con el fin de protegerse, formando así la Mara Salvatrucha.⁶

A medida que la pandilla crecía y prosperaba en el barrio de la comunidad de Rampart en Pico Union, en Los Ángeles, la MS-13 comenzó a reclutar miembros, principalmente a otros inmigrantes de Honduras y Guatemala.⁷ La interacción entre las Maras compuestas de inmigrantes versus las pandillas Mexicanas locales creció, al igual que su presencia

³ CSIS 1994: ix

⁴ Bréve, 2007: 89

⁵ Bréve, 2007: 89

⁶ Bréve, 2007: 89

⁷ Rogers, 2007: 2

ante la ley. Poco después, muchos miembros de la MS fueron arrestados y luego deportados a sus países de origen, primero a El Salvador y luego a Honduras y Guatemala; un proceso que se volvió cada vez más común hacia finales de la década de los noventa con leyes de inmigración más estrictas.⁸ Sin embargo, con la llegada de los miembros deportados a su tierra natal, su cultura pandillera se extendió rápidamente por estas tierras desconocidas de América Central, convirtiéndose en líderes pandilleros mientras que usaban sus propias experiencias como medio para “educar” a otros con limitaciones económicas y conductas similares.⁹ Efectivamente, a través del proceso de deportación esta cultura pandillera americana fue “exportada” a América Central.

La Mara Salvatrucha, posiblemente la más violenta de las dos ramas y el principal punto de este análisis, ha aumentado notoriamente su mala reputación a lo largo del hemisferio, haciéndose internacionalmente reconocido como un grupo extraordinariamente peligroso y amenazador. Lisa Ling de la National Geographic ha denominado a la Mara Salvatrucha como “la pandilla más peligrosa del mundo”, afirmando que “[La Mara Salvatrucha] se está volviendo internacional, cruzando las fronteras a gusto, dejando su marca sangrienta desde América Central hasta el corazón de América.”¹⁰ Las Maras habían sido condenadas por crímenes agresivos como homicidio con machete, tortura, violación, tráfico de drogas, entre otros, convirtiéndose en uno de los principales blancos para grupos de servicio secreto, como el FBI y otros, en los Estados Unidos.¹¹ El Ministro de Policía Nacional hondureño, Oscar Álvarez, llama a las Maras “máquinas asesinas”, ya que se han hecho conocidas por “descuartizar personas, violar mujeres y matar individuos por diversión.” Él agrega, “Ellos pueden ser jóvenes, pueden ser pobres, pero éstos jóvenes son monstruos.”¹²

Además de la agresión, las Maras se están extendiendo a un ritmo récord. De acuerdo al Centro Nacional de Información sobre Drogas, en el 2005 había un estimado de 10.000 miembros de la Mara Salvatrucha en 31 estados dentro de los Estados Unidos, y el

⁸ Brevé, 2007: 90

⁹ Brevé, 2007: 90

¹⁰ Gunckel, 2007: 38

¹¹ Ragavan et al., 2004: 3

¹² del Barco, 2005: 1

número de integrantes internacional alcanzaba cerca de los 70.000.¹³ Según Matthew Quirk, en el 2008, las Maras, junto con otras pandillas latinas, tenían entre 70.000 y 100.000 miembros en América Central, dónde la mayoría estaba concentrada en El Salvador, Honduras y Guatemala. Dentro de este intervalo de tres años, el número de miembros de la pandilla probablemente ha doblado su tamaño.

Hay otros indicadores del aumento de la Mara y de la cultura pandillera en general. Por ejemplo, en El Salvador la tasa de crímenes ha aumentado súbitamente. Según Matthew Quirk, la tasa de crímenes en El Salvador se ha vuelto peor que la de Columbia.¹⁴ Un autor de *The Economist* afirma “El único consenso entre las autoridades es que [la tasa de crímenes está] empeorando, y que este deterioro ha sido especialmente evidente en los últimos cuatro o cinco años... en los primeros once meses del 2005 hubo 23% más muertes en El Salvador que durante todo el 2004”.¹⁵ En una declaración en el 2002, la Policía Nacional Civil en El Salvador informó que diariamente, dos de cada cinco homicidios cometidos estaban ligados a una pandilla.¹⁶ Dennis Rogers afirma que “un gran número de estudios cualitativos coinciden al sugerir que las pandillas son las figuras más importantes en el actual panorama regional de violencia.”¹⁷ Claramente hay una fuerte relación entre el aumento del número de pandillas y el aumento de violencia en El Salvador, lo que, en última instancia, amenaza la seguridad nacional del país.

Rogers comenta sobre el problema afirmando que la violencia ha seguido afectando a la región de América Central a tal punto que, actualmente, tiene uno de los niveles de homicidios más altos del mundo. Él continúa añadiendo que “Los niveles de brutalidad [en la región] son generalmente más altos que durante las décadas de conflicto militar.”¹⁸ El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo proyectó que el costo económico del crimen en El Salvador era de 1,7 billones de dólares en el 2003, lo que representa el 11,5% del PIB y es considerablemente más alto que el promedio estimado anual de

¹³ Harman, 2005: 3

¹⁴ Quirk, 2008: 25

¹⁵ *The Economist*, 2006

¹⁶ Immigration and Refugee Board of Canada, 2003

¹⁷ Rogers, 2007

¹⁸ Rogers, 2007: 1

pérdidas del 3,3% del PIB del país debido a la guerra civil durante el periodo entre 1981 y 1985.¹⁹

Además, un informe del 2007 de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito afirma que la violencia criminal es el mayor obstáculo para alcanzar objetivos de desarrollo sustentable en América Central.²⁰ El aumento de la violencia está interfiriendo no sólo con el desarrollo económico, sino que con la consolidación de la democracia. Sin duda, la propagación de la Mara presenta una amenaza tanto para la seguridad nacional como internacional a lo largo de todo el hemisferio norte (principalmente en El Salvador, Estados Unidos, Honduras y Guatemala) debido a su rol en el aumento de los niveles de violencia y obstrucción del proceso de desarrollo y gobernabilidad de estos países del tercer mundo, entre otras razones.

Además del Buró Federal de Investigación (FBI) y otras agencias de servicio secreto que están tomando medidas para combatir la expansión de las Maras, los países centroamericanos también han desarrollado un medio para “declararle la guerra a las pandillas,” enfocándose en métodos represivos criminalizantes para contener al grupo. El Salvador ha desarrollado una política conocida como Mano Dura. Este programa es realmente una política “mano dura” ya que ha solicitado encarcelamiento inmediato de dos a cinco años para jóvenes de 12 años o más, simplemente por mostrar tatuajes relacionados con la pandilla o incluso por hacer signos relacionados con la banda en público. Sin embargo, desde el comienzo del programa, la población encarcelada de El Salvador ha doblado su número, de 6.000 a 12.000, en los últimos cinco años, donde el 40% son miembros de la banda, saturando los débilmente estructurados centros de detención.²¹

En Honduras, el gobierno instaló una política de “cero tolerancia” en el 2003. Parte de la medida incluida en la nueva política era una reforma del código penal y adoptar una legislación que estableciera un máximo de 30 años en prisión por ser miembros de la

¹⁹ Rogers, 2007: 1

²⁰ Rogers, 2007: 1

²¹ Rogers, 2007: 2

pandilla, como también la intención de mejorar la colaboración entre la policía y el ejército hondureña para expulsar a las Maras.²²

Finalmente, en Guatemala el gobierno puso en acción el “Plan Escoba”, el cual les permite a los menores ser tratados como adultos y el despliegue de 4.000 tropas de reserva de las Fuerzas Armadas en barrios violentos en Ciudad de Guatemala.²³

Aún así, estos métodos de contención han sido cuestionados y probablemente pueden estar exacerbando el problema. Para poder encontrar el camino correcto para frenar la expansión y violencia de la Mara, es necesario examinar cómo se formó esta “Amenaza Mara,” por qué se está expandiendo a una velocidad extraordinaria y por qué la crisis persiste luego de intentos de combatirla. Hay muchas teorías de cómo comenzó y por qué continúa expandiéndose. Muchas de éstas incluyen teorías sociológicas que sostienen que factores como la falta de empleos, sistemas educacionales deficientes, poco énfasis social en quedarse en el colegio y el decaimiento de valores causados por una orientación familiar y religiosa insuficiente han contribuido al aumento del crimen y un suelo fértil para la cultura pandillera.²⁴ Seguramente estos aspectos sociológicos contribuyen no sólo a los orígenes de las Maras en Pico Union sino que también a la rápida propagación del grupo en los Estados Unidos y América Central.

Sin embargo, vamos a examinar, desde otra perspectiva, los roles que han jugado las migraciones, y, más específico, las deportaciones, junto con las medidas represivas para controlar al grupo, tanto en el origen como en la propagación del grupo. Las nuevas tendencias de migración, resultado de la profunda interdependencia que ha dado forma a las relaciones internacionales actuales después de la Guerra Fría, son uno de los principales elementos que llevaron a la expansión de la Mara y a su transnacionalización. Choucri y Mistree explican la nueva presión que la ola migratoria en aumento está ejerciendo sobre las naciones: “Al igual que con la globalización, la escala y el foco de

²² Rogers, 2007: 2

²³ Rogers, 2007: 3

²⁴ Brevé, 2007: 88

las actuales migraciones no tienen precedentes. Pero, además, las distintas formas, causas, y consecuencias de las migraciones están cambiando continuamente. Como consecuencia, el movimiento de personas que por tanto tiempo había sido relegado al dominio de 'low politics' ahora está claramente arraigado dentro de los límites de 'high politics' -- donde la seguridad nacional se ve amenazada -- con igual grado de prominencia social e intensidad.”²⁵

Además, el mecanismo estadounidense de deportaciones para disminuir las inmigraciones ilegales y la delincuencia de las pandillas, puede también estar aumentando el problema de las Maras dentro de sus propias fronteras y las de El Salvador y otras partes de América Central. En otras palabras, la rígida política de deportación de Estados Unidos está “exportando” la cultura pandillera cultivada dentro de sus fronteras pero es incapaz de detener el reingreso de las Maras al país, formando finalmente un efecto de “puerta giratoria” dentro del hemisferio norte.²⁶

La banda también está reforzando sus lazos con sus pandillas asociadas en los Estados Unidos a través del proceso de transnacionalización. Debido a los vínculos que mantienen los migrantes con sus lugares de origen, se ha ido formando una red de relaciones que trascienden fronteras, uniendo individuos, hogares, y comunidades enteras.²⁷ Esto facilita la comunicación a través de las fronteras, una organización más compleja, y la expansión de los miembros de la pandilla en los Estados Unidos y América Central (y partes de México).²⁸

Finalmente, las bandas están explotando las débiles instituciones en toda América Central y están posicionándose como un gobierno sustituto en áreas que carecen de una presencia gubernamental legítima. El grupo está esencialmente desafiando la soberanía legítima en zonas de algunos países como El Salvador, presentando una seria amenaza para la seguridad nacional, resistiendo al imperio de la ley y disminuyendo la confianza

²⁵ Choucri et al., 2009

²⁶ USAID, 2007

²⁷ Andrade-Eekhoff; Silva, 2004

²⁸ USAID, 2007

de los ciudadanos en instituciones democráticas lícitas. Thomas Shannon, antiguo Secretario de Estado Adjunto para Asuntos del Hemisferio Occidental afirma que, “el tráfico de drogas y las organizaciones criminales en América Central han aumentado en tamaño y fuerza en la última década, sobornando e intimidando a la policía y a los jueces, lo que debilita la capacidad del estado de mantener la seguridad pública. El resultado de esto ha sido un aumento regional del crimen y la violencia y el surgimiento de las pandillas como actores sociales importantes.”²⁹

La importancia de esta crisis ya ha producido lo que Shannon llama “una emergencia nacional que requiere una respuesta urgente,” y puede llevar a amenazas importantes para la seguridad del hemisferio, lo que requiere una evaluación sobre cual es el mejor enfoque para derrotar el problema, como también recalcar la participación de entidades multilaterales como es la Organización de Estados Americanos (OEA). En el artículo *La Nueva Ecuación de la Seguridad en las Américas: Los Principales Problemas Estratégicos*, Rut Diamint, del Centre d’etudes Interamericaines (CEI), explica como han cambiado desde el fin de la Guerra Fría los temas de estrategia ligados a la amenaza de la seguridad de las Américas ya que actualmente la mayor preocupación es la criminalidad internacional.³⁰ La autora enfatiza los cambios en los programas de seguridad en todo el hemisferio occidental, reconociendo cómo los conflictos interestatales eran la principal amenaza a la seguridad en la década de los ochenta, pero que la seguridad se ha convertido ahora en multidimensional.³¹ Elementos como el tráfico de drogas y la delincuencia internacional, como la Mara, están afectando significativamente la gobernabilidad del estado en la región, haciendo al hemisferio más vulnerable en general.

De acuerdo a Thomas Shannon, los problemas en la región pueden imponer una nueva relación entre estados Unidos y América Central. Él asevera que “las drogas, la violencia y la migración ilegal son asuntos urgentes tanto para Estados Unidos como para países centroamericanos.”³² Es necesario que la región norteña examine cómo los países pueden

²⁹ Shannon, 2008.

³⁰ Diamint, 2007

³¹ Diamint, 2007

³² Shannon, 2008: 1

forjar nuevos lazos para abordar estos problemas comunes, para finalmente mejorar la seguridad del hemisferio, y juntos superar esta “interdependencia negativa”. La amenaza de las Maras puede estar preparando el camino para un hemisferio más unificado al forzar a estas naciones a unirse para detener esta amenaza multilateral. Por otro lado, puede tener el efecto opuesto, creando una división más fuerte aún entre Estados Unidos y sus vecinos y multilaterales en cuanto al método de control de la Mara.

Para apoyar esta hipótesis se incorporarán varias teorías. La primera será la teoría de Interdependencia de Joseph Nye y Robert Keohane. Esta teoría revolucionaria alude levemente a cómo está evolucionando el ámbito internacional para operar de manera interdependiente, dónde los países están ligados unos a otros por flujos de bienes y dinero de diferentes países, debilitando en general la teoría Realista que pone a la nación en sí en un pedestal. Esta teoría será usada para marcar la emergencia de un nuevo sistema internacional dónde las fronteras se vuelven más porosas y el flujo de bienes y dinero lleva esencialmente al flujo de gente alrededor del globo. Particularmente, los autores recalcan que este flujo de personas es útil para este estudio en cuanto a la manera de operar la Mara, ya que su origen y existencia dependen de este continuo flujo sistemático.

Luego, se analizará la teoría de la Globalización, también de Joseph Nye y Robert Keohane, la cual presenta una versión más actualizada de la teoría de Interdependencia. Si bien la globalización contiene muchos elementos, solo el globalismo social y cultural serán examinados en esta investigación, los cuales ayudan a explicar la creación de la Mara Salvatrucha. Esta dimensión involucra el movimiento de ideas, información, imágenes y personas (portadores de información e ideas).³³ “En su nivel más profundo, el globalismo social afecta la consciencia de los individuos y sus posturas frente a la cultura, política e identidad personal.”³⁴ Esto nos ayudará a entender cómo la idiosincrasia y la cultura pandillera americana fue capaz de impactar a personas de una cultura completamente distinta, lo que alude a cómo nuestro mundo se hace más “pequeño” al asimilarse las culturas y hábitos de diferentes países.

³³ Keohane; Nye, 2000

³⁴ Keohane; Nye, 2000

La siguiente teoría va a considerar los nuevos modelos migratorios que están emergiendo como un efecto de estos flujos sistemáticos de bienes, dinero y personas. Los autores Castles y Miller afirman que “la migración internacional es parte de una revolución mundial que está modificando a las sociedades y la política alrededor del mundo.”³⁵ La migración, y sus varias formas, es, como se menciona anteriormente, un elemento esencial que lleva a la creación y expansión de la Mara Salvatrucha, al considerar el movimiento excesivo que caracteriza cada uno de los miembros.

Siguiendo la migración viene la teoría de Transnacionalización. Esta teoría complementa la teoría de la Globalización en el sentido en que desarrolla la idea de cómo las culturas se están fusionando debido a éstos cambios causados por la interdependencia y movimiento de ideas tanto como cuerpos. La teoría de la Transnacionalización profundizará en cómo las culturas se están volviendo más similares mientras dejan atrás sus tradiciones y adoptan ideas extranjeras gracias a medios que trascienden fronteras como es el caso de los medios de comunicación, la tecnología y los patrones de migración.

La teoría de las Pandillas de Tercera generación, propuesta por el autor Max Manwaring, es una teoría reciente, y es importante para esta investigación ya que nos ayudará a entender mejor la identidad y el rol aún en desarrollo de este nuevo actor criminal no gubernamental. Manwaring explica las características de este nuevo grupo emergente, quienes, coincidentemente, han tomado forma debido a las transformaciones en el sistema internacional antes mencionadas. Sin embargo, él afirma que estas pandillas de tercera generación presentan una nueva amenaza; una que no estamos preparados para enfrentar, ya que sacan ventaja de las porosas fronteras y de las débiles instituciones para prosperar.

Finalmente, se estudiará a un grupo de autores y expertos en el área de seguridad y cooperación hemisférica para poder respaldar mi conclusión de que la Mara Salvatrucha

³⁵ Castles; Miller, 1997

es de hecho una amenaza hemisférica y nacional emergente que se adapta a los métodos actuales implementados por los gobiernos de América Central y Estados Unidos para mitigar la crisis de las pandillas. Como resultado los países del hemisferio norte deben dejar atrás las técnicas unilaterales de toma de decisiones y formar una visión multilateral, con la ayuda de organismos multilaterales para reflejar el cambio de operación multilateral del sistema internacional.

1.2 Objetivos

Se analizará el fenómeno de las Maras en relación a los posibles elementos que produjeron su origen y propagación internacional, en el cual se estudiará específicamente el rol de los patrones migratorios en desarrollo y la deportación de los Estados Unidos. Luego se verá cómo la MS, como un nuevo actor en el campo internacional con rasgos de una pandilla de tercera generación, está amenazando la seguridad nacional en países a lo largo del norte y centro de América. Además, se examinarán y cuestionarán los métodos que están utilizando El Salvador, Honduras, Guatemala y Estados Unidos para luchar contra la MS, y se explorará la posibilidad de que estos métodos agresivos estén empeorando el problema. Por lo tanto, los objetivos de esta investigación son los siguientes:

- a) Examinar el rol de la migración y la deportación estadounidense a América Central, con respecto a la expansión y origen internacional de la Mara Salvatrucha.
- b) Identificar y describir a la Mara Salvatrucha como una nueva amenaza a la seguridad nacional y hemisférica en América Central y Estados Unidos.
- c) Evaluar como la represión de las pandillas en centros de detención mal equipados en América Central, a manera de respuesta al influjo de deportados de Estados Unidos, es contraproducente para la erradicación de las Maras, y probablemente está exacerbando el problema.

1.3 Hipótesis

Las siguientes son las hipótesis generales que orientan este trabajo:

- a) El surgimiento de la Mara Salvatrucha en el hemisferio occidental constituye una nueva amenaza para la seguridad hemisférica y nacional en América del Norte y América Central
- b) Los efectos de la conducta de la Mara Salvatrucha en El Salvador, Honduras y Guatemala afectaría la gobernabilidad y la estabilidad de estos países centroamericanos que están en camino a la consolidación democrática.
- c) Las nuevas tendencias migratorias, y en particular la política de deportación de Estados Unidos, han estimulado el origen internacional y la propagación de la Mara Salvatrucha.
- d) Las políticas seguidas por El Salvador, Honduras, Guatemala y Estados Unidos podría ser contraproducente en cuanto a agravar la crisis de las Maras y a su solución.

Las siguientes son las hipótesis complementarias y específicas:

- e) La cooperación mutua y la organización de políticas entre Estados Unidos y diversas organizaciones multilaterales puede ser una buena respuesta a la amenaza de la Mara Salvatrucha a la seguridad hemisférica y nacional.
- f) Estados Unidos continúa inmerso en un enfoque unilateral sobre su forma de combatir la Mara Salvatrucha, oponiéndose a los esfuerzos de interdependencia y prevención propuestos por organizaciones multilaterales.
- g) En sus esfuerzos por combatir a la MS y alcanzar su estabilidad interna, El Salvador, Honduras y Guatemala estarían dependiendo en forma creciente de EE. UU.
- h) La Mara Salvatrucha, como expresión de una amenaza internacional de la migración contemporánea, representa una consecuencia no deseada y contraproducente de la Política de Inmigración de los Estados Unidos

1.4 Organización

El método que se utilizará en el desarrollo de la tesis corresponde a un análisis descriptivo, el cual hace referencia frecuentemente al estudio de diversas fuentes plausibles y está organizado en las siguientes seis partes: la primera y segunda sección

están compuestas por la introducción y el marco teórico, los cuales servirán para darle al lector una idea general de los objetivos y del contenido de este proyecto, dando, al mismo tiempo, el respaldo académico para los objetivos e hipótesis presentadas en la introducción.

La tercera parte se centrará en la variable independiente; el origen, estructura y comportamiento de la Mara Salvatrucha a nivel nacional e internacional, en este caso en Estados Unidos, El Salvador, y Honduras y Guatemala a cierto punto. Esta sección profundizará en la identidad de la Mara Salvatrucha para poder entender mejor cómo pueden ser clasificados internacionalmente y cómo se pueden diferenciar de las bandas callejeras comunes, al igual que del crimen organizado internacional.

La sección cuatro se centrará en la variable interviniente: la migración entre América Central y Estados Unidos, y en particular entre El Salvador y Estados Unidos, seguido por la deportación desde Estados Unidos a América Central, enfatizando las deportaciones a El Salvador. Esta sección desarrolla el posible rol de la deportación en la propagación del grupo, y los efectos del cambio en la política de inmigración en los índices de crimen en América Central.

La sección cinco se enfocará en el variable dependiente, al hecho que la pandilla se ha extendido a tal punto que se ha convertido en una amenaza nacional para los siguientes países: El Salvador, Guatemala, Honduras y los Estados Unidos. Además, proporcionará ejemplos de casos de extrema violencia en estos países como un indicador de la amenaza que presentan a la seguridad de los civiles. A continuación de estos ejemplos, se explicará cómo la presencia del grupo también está interfiriendo con el desarrollo democrático en El Salvador, así como también con la eficiencia del imperio de la ley, y la confianza de los civiles en el régimen legítimo.

La sección seis se centrará en los mecanismos utilizados en El Salvador, Honduras, Guatemala, y Estados Unidos, así como también en organizaciones multilaterales para combatir al grupo, cómo las Maras se han convertido en una prioridad política para estos

gobiernos y organizaciones, y finalmente, cómo unos de estos mecanismos pueden presentar grandes defectos.

La sección siete concluirá esta investigación con un resumen general, y el papel predominante que EE.UU. sigue ejerciendo a través de la lucha contra la MS, oponiéndose a los esfuerzos de prevención propuestos por las organizaciones multilaterales. Además se centrará en la urgencia de tanto los Estados Unidos como de las Organizaciones Internacionales de sincronizar sus estrategias para combatir a las Maras por el bien de la soberanía y el desarrollo de esos países centroamericanos afectados por el grupo.

1.5 Recolección de Información:

Considerando las principales fuentes que se usarán, utilizaré las siguientes:

- a) Los cambios más recientes en la legislación de inmigración estadounidense: *El Acta de Reforma de la Inmigración Ilegal y Responsabilidad del Inmigrante de 1996, Remoción Expedita*, la ley “tres golpes y estás fuera”, y el *Acto Patriota*.

Considerando las fuentes secundarias, se usarán las siguientes:

- a) Libros especializados sobre el tema
- b) Artículos de diarios y publicaciones sobre el tema
- c) La página Web del INS para proveer estadísticas de inmigraciones
- d) Pruebas empíricas del Centro Nacional de Información sobre Drogas y del INS para demostrar, por ejemplo, cómo la deportación ha crecido paralelamente al aumento de violencia, especialmente en El Salvador.
- e) Numerosos informes de la CRS del Congreso de los Estados Unidos.
- f) *Hearings* ante el Subcomité del Hemisferio Occidental del Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes.

Sección II: Marco Teórico y Principales Temas de Discusión

2.1 Interdependencia

A finales de la década de los setenta, Nye y Keohane presentaron una perspectiva revolucionaria sobre las relaciones globales en desarrollo. Antes de su novedosa observación sobre los drásticos cambios que ocurrían dentro del campo internacional, la perspectiva Realista demostró el marco de dominación en que los políticos basaban sus decisiones. Esta perspectiva tradicional afirma que el comportamiento de los estados está dominado por el peligro constante de un conflicto militar, para el cual, durante la Guerra Fría en particular, el notorio slogan americano “seguridad nacional” estaba basado en generar un amplio apoyo político.³⁶ Los Realistas controlaban el análisis político desde la primera década luego de la Segunda Guerra Mundial y a través de toda la Guerra Fría, insistiendo que la seguridad nacional era la meta principal de los estados.³⁷

Al pasar el tiempo y al aumentar la competencia económica extranjera junto con el conflicto distribucional nacional, la idea de sostener la “seguridad nacional” en un pedestal comenzó a decaer, y la palabra “interdependencia” comenzó a opacar el reino de la “seguridad nacional” como la base principal para los políticos internacionales en la toma de decisiones. “*La Dependencia*,” explica el autor, “significa estar determinado o significativamente afectado por fuerzas externas. *Interdependencia*... significa dependencia mutua. Interdependencia en la política mundial se refiere a situaciones caracterizadas por efectos recíprocos entre países o entre actores en diferentes países.”³⁸ Así emergió una nueva perspectiva multilateral que se desprendió del pensamiento centrado en el estado de incorporar los efectos de las interacciones internacionales mutuas en el estado.

Keohane y Nye afirman que la interdependencia es frecuentemente el resultado de transacciones internacionales que, de acuerdo a los autores, incluye flujos de dinero,

³⁶ Keohane; Nye, 1977

³⁷ Keohane; Nye, 1977

³⁸ Keohane; Nye, 1977

bienes, personas y mensajes a través de fronteras internacionales.³⁹ Desde el fin de la Segunda Guerra Mundial, estas transacciones han aumentado significativamente. “Las últimas décadas revelan una tendencia general que muestra el doblaje cada diez años de muchas formas de interconexión humana a través de fronteras nacionales”⁴⁰ Finalmente, las fronteras nacionales se vuelven más porosas y débiles, mientras que la interrelación humana entre las naciones se hace más fuerte.

Aunque los autores reconocen el dramático aumento de la interconexión entre países, ellos previenen sobre la diferencia entre interconexión e interdependencia entre estados. Ellos explican que el efecto de las transacciones de interdependencia mencionadas anteriormente van a depender de las limitaciones y costos asociados a ellas. Así, al final, donde haya costosos efectos recíprocos de transacciones habrá interdependencia, y donde las interacciones no tengan necesariamente efectos costosos, habrá simplemente interconexión.⁴¹ Al final, la interdependencia es producto de la interconexión, más efectos importantes en el estado.

Por otro lado, usando el término *interdependencia compleja* para desafiar mas aún el argumento de los realistas, en particular tres puntos básicos que incluye,

- a) Los estados como unidades coherentes son los actores dominantes en las políticas mundiales.
- b) La fuerza es un instrumento utilizable y efectivo de la política.
- c) Las “high politics,” o “políticas de alto nivel,” de la seguridad militar domina las “low politics,” o “política de bajo nivel,” de asuntos económicos y sociales.

los autores afirman que nosotros podemos imaginar un mundo en el que otros actores aparte de los estados participan directamente en la política mundial, en la cual no existe una clara jerarquía de asuntos, y en los cuales la fuerza es un instrumento inefectivo de política.⁴² A través de estas características, las políticas mundiales se presentan como completamente distintas de las cualidades realistas.

³⁹ Keohane; Nye, 1977

⁴⁰ Keohane; Nye, 1977

⁴¹ Keohane; Nye, 1977

⁴² Keohane; Nye, 1977

Analizando esta nueva y desafiante idea de interdependencia compleja, es necesario profundizar en las características de los *canales múltiples* para poder comprender completamente la naturaleza de la interdependencia. Estos canales incluyen lazos informales entre las élites no gubernamentales como también acuerdos oficiales del Ministerio de Relaciones Exteriores; vínculos informales entre las élites no gubernamentales (cara a cara y a través de las telecomunicaciones) y las organizaciones internacionales (como los bancos y corporaciones multinacionales).⁴³ Estos canales pueden además ser caracterizados como relaciones interestatales, intergubernamentales, e internacionales, donde las relaciones interestatales son los canales normales ocupados por los realistas; las intergubernamentales se aplican cuando le restamos importancia a la idea tradicional de que los estados actúan de manera coherente como unidades; y las internacionales se aplican cuando le restamos importancia al hecho de que los estados son las únicas unidades funcionando en el ámbito internacional.⁴⁴ En esta investigación nos centraremos en las relaciones internacionales y en cómo las unidades no estatales, junto con los nuevos actores, tales como la Mara en este caso, se están formando en la comunidad internacional.

Con su trabajo “Relaciones Internacionales y Política Mundial” Nye y Keohane profundizan sobre la idea “Internacional.” Ellos afirman que “una buena parte de las relaciones entre sociedades... se lleva a cabo sin control gubernamental. Por ejemplo, entre los principales países occidentales esto incluye la mayoría del comercio, el contacto personal y la comunicación”.⁴⁵ Evidentemente, el principal argumento que estos autores manifiestan es la manera en que las dinámicas internacionales están cambiando, donde el Estado no es el actor principal en el ámbito internacional como los realistas habían dicho anteriormente, y los elementos de cómo el comercio, el contacto personal y la comunicaciones son posiblemente algunas de las principales razones del por qué el terreno internacional está evolucionando como resultado de las cambiantes dinámicas entre las naciones.

⁴³ Keohane; Nye, 1977

⁴⁴ Keohane; Nye, 1977

⁴⁵ Keohane; Nye, 1981

Además, estos autores recalcan un comentario de Arnold Wolfers relevante para este estudio; “el Vaticano, la Compañía Petrolera Árabe-Americana, y una gran cantidad de otras entidades no estatales pueden en ocasiones afectar el curso de los eventos internacionales. Cuando esto sucede, estas entidades se convierten en figuras del ámbito internacional y competidores de la nación-estado”.⁴⁶ El comentario de Wolfers es beneficioso para esta investigación ya que reconoce el surgimiento de nuevos actores no estatales que no sólo funcionan en la comunidad internacional sino que también afectan el curso de los acontecimientos internacionales. Como las Maras están evidentemente cambiando el programa de la seguridad hemisférica occidental, parece ser evidente que estos “matones” se han convertido en figuras significativas en el ámbito internacional.

Los autores continúan hablando de la importancia de centrarse en las *relaciones internacionales*, las cuales ellos describen como contactos, coaliciones e interacciones a través de las fronteras estatales que no están controladas por los gobiernos.⁴⁷ Ellos afirman que los efectos recíprocos entre las relaciones internacionales y el sistema interestatal son de gran importancia para entender la política mundial actual.⁴⁸ Esta afirmación es fundamental para nuestro argumento ya que las relaciones internacionales tienen un profundo impacto en la creación de tanto la política interior como exterior. En general, esto sigue recalcando la idea de que estos nuevos actores en el ámbito mundial están realmente cambiando la base de la formulación de políticas a nivel local e internacional.

Luego los autores enfatizan las *interacciones globales* que ellos definen como movimientos de información, dinero, objetos físicos, *personas*, u otros objetos tangibles o intangibles, a través de las fronteras estatales.⁴⁹ En particular, en este estudio nos centraremos en un tipo específico de interacción global, que es el viaje o, según los autores, el movimiento de personas. Además, esta interacción global en particular,

⁴⁶ Keohane; Nye, 1981

⁴⁷ Keohane; Nye, 1981

⁴⁸ Keohane; Nye, 1981

⁴⁹ Keohane; Nye, 1981

involucra figuras no gubernamentales – individuos u organizaciones – las cuales deben desempeñar un papel importante.⁵⁰

En resumen, los principales puntos que debemos considerar de esta investigación de Keohane y Nye son, en primer lugar, la dinámica cambiante del entorno internacional de una base realista a una base de interdependencia. Recordemos que el término *interdependencia* se refiere a las situaciones caracterizadas por efectos recíprocos entre países o entre actores en distintos países. Por lo tanto, las naciones deben cambiar su visión centrada en el estado y proyectarla al exterior para reconocer los efectos que no sólo otros países, sino también otros actores pueden tener sobre una nación, y cómo a causa de esta mutua interdependencia, como actualmente la de China y los Estados Unidos por medios comerciales, un país debe, además, ajustar su política interna para poder aceptar su dependencia mutua con su país vecino.

Además, esta interdependencia resulta de transacciones internacionales que, como fue mencionado anteriormente, consisten en flujos de dinero, bienes, personas y mensajes a través de las fronteras internacionales. Como explican los autores, debido al desarrollo de la interdependencia, se verá “una tendencia general que muestra el doblaje cada diez años de muchas formas de interconexión humana a través de fronteras nacionales.”⁵¹

Podemos analizar esta compleja interdependencia centrándonos en múltiples canales; en especial, para esta investigación, el canal internacional que se centra en unidades no estatales que operan a nivel internacional y que afectan hasta cierto punto a un país de origen. Aunque Keohane y Nye se centran fundamentalmente en figuras como burócratas, élites no gubernamentales, y bancos y firmas multinacionales, hoy en día están presentes otros actores internacionales y se están originando producto del sistema interdependiente que se conoce actualmente. Como mencionan los autores, “una buena parte de la relación entre las sociedades... se lleva a cabo sin control gubernamental. Por ejemplo, entre los principales países occidentales esto incluye la mayor parte del comercio, el contacto

⁵⁰ Ver Apéndice para más detalles

⁵¹ Keohane; Nye, 1977

personal, y la comunicación.”⁵² Debido a que la interdependencia es producida y sustentada hasta cierto punto por las relaciones entre sociedades sin control gubernamental y depende del movimiento de pueblos, no es sorprendente que, mientras el mundo se vuelve más interdependiente y “globalizado”, aparezcan nuevos actores que se alimenten de este ciclo recíproco de interdependencia mutua y flujo de cuerpos como resultado de las relaciones emergentes entre democracias pluralistas.

Con el flujo de bienes y dinero también viene el flujo de cuerpos, culturas, ideas, y criminales de una nueva categoría. Un nuevo actor no estatal, la Mara Salvatrucha, ha emergido debido al desarrollo de estas relaciones internacionales. La MS fue formada del movimiento de personas y de sus relaciones entre sociedades causadas por la migración hacia y desde los Estados Unidos y América Central a través de cambios en las políticas de inmigración estadounidenses y migraciones forzadas, las cuales generaron y fortalecieron la existencia del grupo. Su imagen y estilo, el cual imita la idiosincrasia pandillera estadounidense, mezclada con sus tácticas guerrilleras derivadas de El Salvador es sólo un ejemplo de cómo este actor ha surgido de esta transacción entre sociedades. La existencia internacional de la MS depende de la operación de este nuevo sistema internacional de interdependencia dónde es más difícil para los organismos gubernamentales intervenir con las acciones de nuevos actores no gubernamentales ya que los gobiernos son impotentes contra el contacto emergente entre sociedades interpuesto por el canal internacional de este sistema interdependiente que hemos creado. Es el momento de reconocer los formidables efectos de esta nueva operación global.

2.2 Globalización

Los expertos exponentes de esta teoría, Keohane y Nye, presentan un estudio más moderno de la teoría de la interdependencia en su trabajo “Globalización: qué es nuevo, qué no (¿y qué?),” donde introducen la idea de que la globalización es un estado del mundo que involucra redes de interdependencia a distancias multicontinentales.⁵³ “Éstos enlaces” ellos afirman, “se producen a través de flujos e influencias de bienes de capital,

⁵² Keohane; Nye, 1977

⁵³ Keohane; Nye, 2000

vínculos de información, personas y fuerzas, así como también sustancias medioambientales y biológicamente relevantes.”⁵⁴ Ellos sostienen que, debido a que la interdependencia se refiere a situaciones caracterizadas por efectos recíprocos entre países o entre figuras en diferentes países, el globalismo es, en última instancia, un tipo de interdependencia pero con dos características especiales. Primero, el globalismo se refiere a redes de conexiones, más que a vínculos individuales como la interdependencia económica entre Estados Unidos y Japón.⁵⁵ Segundo, por global los autores se refieren a distancias multicontinentales más que a redes regionales. Y por último, el globalismo se refiere a la disminución de distancia a gran escala.⁵⁶

Los autores explican que tanto la interdependencia como el globalismo son fenómenos multidimensionales, y, en el caso del globalismo, existen muchas formas. Aparte del globalismo económico, militar, y medioambiental, la dimensión en la que se centrará esta investigación es el globalismo social y cultural, el cual simboliza la creación de la Mara Salvatrucha. Esta dimensión implica el movimiento de ideas, información, imágenes y personas (portadores de información e ideas).⁵⁷ “En su nivel más profundo, el globalismo social afecta la consciencia de los individuos y sus actitudes hacia la cultura, política e identidad personal. En efecto, el globalismo social y cultural interactúa con otros tipos de globalismo, porque las actividades militares, medioambientales y económicas transmiten información y generan ideas, las cuales pueden luego traspasar fronteras geográficas.”⁵⁸ Al final, la dimensión social y cultural del globalismo acentúa la influencia de una cultura y/o pensamiento político en otra persona a través de los medios de las dimensiones económicas, militares y/o medioambientales del globalismo. Utilizaremos esta información para poder explicar cómo esta nueva figura no estatal delictiva ha sido formada de igual manera y creada por las ideas de dos países distintos y separados por tierra, agua y por culturas completamente únicas y diferentes. La globalización claramente ha tenido un papel en el desarrollo de la Mara Salvatrucha al socavar las fronteras, las distancias geográficas, y las diferencias culturales.

⁵⁴ Keohane; Nye, 2000

⁵⁵ Keohane; Nye, 2000

⁵⁶ Keohane; Nye, 2000

⁵⁷ Keohane; Nye, 2000

⁵⁸ Keohane; Nye, 2000

Volviendo a la política de interdependencia compleja, si es que fuera traducida al lenguaje del globalismo ésta sería expresada como una política donde los niveles de globalismo económico, medioambiental y social son altos y el globalismo militar es bajo.⁵⁹ Además, la dimensión de la interdependencia compleja que más ha cambiado desde la década de los setenta y que es más pertinente para esta investigación es la participación en canales de contacto entre sociedades.⁶⁰ Hoy en día, debido a la reducción de los costos de la comunicación a larga distancia, no es necesario ser una organización poderosa para poder comunicarse en tiempo real con personas alrededor del mundo. Últimamente ha habido una “pluralización” de la tecnología, finanzas e información, lo que sugiere un gran aumento en el número y variedad de los participantes de las redes globales.⁶¹ Esto está finalmente llevando a un mundo interdependiente con diversas dimensiones, lo que se traduce en más actores y una mayor participación en una escala global como es el caso de la MS.

Aunque Keohane y Nye han dado una visión general de estas nuevas relaciones globales en formación de manera magistral, hay una pregunta que debemos plantearnos; además de la aparición de las ONG y otros actores internacionales similares dedicados al progreso ¿qué sucede con los actores que han surgido de ésta gran reforma de la política mundial que entorpecen, en vez de hacer más expedito el desarrollo y la cooperación universal, tal como la Mara? No sólo la Mara, sino que muchos actores criminales como los terroristas y las pandillas de tercera generación están surgiendo y operando exitosamente a escala mundial gracias a los avances tecnológicos impulsados por la globalización y fronteras porosas. Estos mecanismos sólo han vuelto a estas figuras más poderosas y unidas debido a que la distancia geográfica ya no funciona como barrera para la comunicación, y permite que estos grupos recluten y se organicen a su voluntad.

2.3 Migración

⁵⁹ Keohane; Nye, 2000

⁶⁰ Keohane; Nye, 2000

⁶¹ Keohane; Nye, 2000

Volviendo a las nuevas transformaciones que reorganizaron las relaciones internacionales durante todo el periodo después de la Guerra Fría, nuestra siguiente teoría se centra en las nuevas formas de migración mundial y la creciente diversidad étnica que está fuertemente relacionada con las transformaciones fundamentales de las estructuras económicas, sociales y políticas.⁶² Regresando a la idea de interdependencia y globalización, Keohane y Nye explican que entre este nuevo sistema emergente de interdependencia, habría una gran cantidad de “relaciones entre sociedades” en las relaciones internacionales. Esta relación entre sociedades es la migración, que en sus muchas formas también ha cambiado totalmente como resultado de la modificación en el ámbito mundial.

Al aumentar esta profunda interdependencia entre las naciones, también lo hizo la migración internacional cuando el grupo G-7 finalmente reconoció su impactante presencia global. Como explican Nazli Choucri y Dinsha Mistree, “el movimiento de personas a través de las fronteras nacionales, junto con el flujo de ideas, bienes, servicios y contaminantes a través de las fronteras, han alcanzado niveles sin precedentes en las últimas décadas.”⁶³ Khalid Koser menciona no sólo el alza en los niveles en las últimas décadas, sino también las nuevas formas y dinámicas que están llevando consigo sus inextricables vínculos con la globalización en términos de crecimiento económico y desarrollo.⁶⁴

Antes de la década de los ochenta, la migración no era considerada un asunto importante para la mayoría de los países. Sin embargo, a medida que los países se acercaban a los noventa, se comenzó a otorgarle una atención sistemática y de alto nivel a la migración internacional.⁶⁵ En 1991, el Grupo G-7 declaró que la migración internacional ha hecho y puede hacer una valiosa contribución al desarrollo económico y social y, más aún, que hay una creciente preocupación sobre las presiones migratorias en todo el mundo, lo que se debe a una variedad de factores políticos, sociales y económicos.⁶⁶ Esta afirmación constituyó un punto decisivo en la política mundial. La importancia de la migración

⁶² Castles; Miller, 1993

⁶³ Choucri; Dinsha, 2009

⁶⁴ Choucri; Dinsha, 2009

⁶⁵ Castles; Miller, 1993

⁶⁶ Castles; Miller, 1993

internacional como la principal causa determinante de la política mundial estaba finalmente siendo reconocida.

Castles y Miller mencionan desarrollos importantes que ocurrieron durante el periodo de cambio que estimuló un ciclo masivo de inmigración, generalmente de naciones menos estables a otras más prósperas e industrializadas. Estos eventos incluyeron los disturbios en el antiguo bloque soviético; la Guerra del Golfo; la Intifada en Palestina; el fin del apartheid en Sudáfrica; guerras, hambrunas y crisis en África; el rápido crecimiento y desarrollo de Asia; el cambio de dictaduras a democracias inestables y plagadas de deudas en América Latina; y la integración económica y política cada vez mayor en Europa occidental. Todos estos significativos acontecimientos tienen una cosa importante en común: han sido vinculados de diversas maneras con los movimientos masivos de población. Además, los autores plantean que es apropiado que la última década del siglo XX y la primera del siglo XXI sea la era de las migraciones.⁶⁷

Mirando las cifras, podemos visualizar el increíble aumento en el número de emigrantes en las últimas décadas. Considerando la definición de "migrant" o emigrante proporcionada por Khalid Koser en su artículo "Por qué las Migraciones Importan," emigrante es una persona que se queda fuera de su país de residencia habitual durante al menos un año, lo que significaría que actualmente hay alrededor de 200 millones de emigrantes en todo el mundo. Los autores nos explican que esto es más o menos equivalente al tamaño del quinto país más grande del mundo, Brasil.⁶⁸ En general, una de cada treinta y cinco personas en el mundo es actualmente un inmigrante internacional. Hace veinticinco años este número estaba reducido en la mitad, aproximadamente 25 millones de emigrantes internacionales se sumaron en sólo los primeros cinco años del siglo XXI.⁶⁹

⁶⁷ Castles; Miller, 1993

⁶⁸ Koser, 2009

⁶⁹ Koser, 2009

Además, las migraciones se han vuelto más globales que nunca ya que los emigrantes actualmente viajan tanto desde como hacia todas las regiones del mundo.⁷⁰ En el 2005 había alrededor de 60 millones de emigrantes internacionales en Europa, 44 millones en Asia, 41 millones en América del Norte, 16 millones en África, y 6 millones en América Latina, al igual que en Australia. Una gran parte de los emigrantes del mundo, alrededor de 35 millones, vivían en los Estados Unidos.⁷¹

Los autores afirman que “la migración internacional es parte de una revolución internacional que está reorganizando las sociedades y la política alrededor del globo.” Claramente, las migraciones son un elemento central que debe ser visto entre las distintas dimensiones que están siendo afectadas por esta gran transición. Los autores mencionan cómo millones de personas están buscando trabajo, un nuevo hogar, o simplemente un lugar seguro donde vivir fuera de sus países de origen.⁷² Ellos explican cómo este ciclo se inició con la revolución internacional debido a, primero que nada, el hecho de que en muchos países de origen subdesarrollados, la emigración es un aspecto de la crisis social que acompaña la integración al mercado mundial y la modernización.⁷³ Además, el crecimiento de la población y la “revolución verde” (transformación de la agricultura a partir de 1945) en áreas rurales llevó a un masivo superávit de la población.⁷⁴ El resultado de este proceso es una migración rural-urbana a gran escala.

Actualmente la migración internacional es mucho más compleja de lo que era, ya que gran cantidad de gente se está trasladando por una serie de razones. El autor nos da el ejemplo del aumento de la migración infantil, al igual que los emigrantes con pocas habilidades que trabajan en trabajos sucios, difíciles o peligrosos (“3-D”), aunque los emigrantes con muchas habilidades y estudiantes también están aumentando. También, algunas personas se van de sus hogares para escapar de la persecución y los conflictos y por razones de trabajo en general, aunque a veces puede ser difícil distinguir entre los

⁷⁰ Koser, 2009

⁷¹ Koser, 2009

⁷² Castles; Miller 1993

⁷³ Castles; Miller 1993

⁷⁴ Castles; Miller 1993

dos, ya que han llegado a ser conocidos como “flujos mixtos.”⁷⁵ En esta investigación, nos centraremos en aquellos que han huido de la persecución, especialmente de El Salvador, ya que esta categoría da cuenta de esos emigrantes que luego llegaron a las costas de California para formar la Mara Salvatrucha. Sin embargo, las migraciones de El Salvador a los Estados Unidos hoy en día continúan siendo considerablemente altas y abarcan muchas de las razones más complejas de emigración, ya que muchos buscan trabajos más lucrativos, mejor educación, unidad familiar, y mucho más.

Además Koser menciona lo diversas y complejas que son las razones para explicar el reciente aumento de las migraciones internacionales y su creciente alcance global. Él explica que los factores incluyen el aumento de las disparidades mundiales en el desarrollo, la democracia y la demografía; la escasez de empleo resultantes de la actual crisis económica; la segmentación de los mercados laborales en economías de altos ingresos, que es una situación que atrae a trabajadores emigrantes a trabajos “3-D”; revoluciones en las comunicaciones y el transporte, lo que da como resultado en un gran aumento en la cantidad de gente que descubre la vida afuera y que también tiene la habilidad de viajar a esos lugares; las redes migratorias que permiten a las comunidades de emigrantes y étnicas existentes actuar como imanes para futuras migraciones; y finalmente, una creciente industria migratoria que incluye contrabandistas de emigrantes y traficantes de personas que en última instancia se benefician de la migración internacional.⁷⁶

Estos patrones de migración pueden cambiar las estructuras demográficas, económicas y sociales, y traer nueva diversidad cultural, que por otra parte puede poner en duda la diversidad cultural.⁷⁷ Las migraciones internacionales contemporáneas están cambiando a las sociedades. Esta perspectiva es internacional ya que los movimientos a gran escala de personas surgen del proceso acelerado de integración global.⁷⁸ Refiriéndonos al argumento de Keohane y Nye, las migraciones no son un fenómeno aislado: los

⁷⁵ Koser, 2009

⁷⁶ Koser, 2009

⁷⁷ Castles; Miller, 1993

⁷⁸ Castles; Miller, 1993

movimientos de productos y capital casi siempre dan lugar al movimiento de personas.⁷⁹ Además, el intercambio cultural global que se ve facilitado por la mejora del transporte y la proliferación de los medios impresos y electrónicos también da paso a la migración.

La proyección para el futuro de la migración es que continuará creciendo y es muy posible que se convierta en uno de los factores más importantes del cambio global.⁸⁰ Esto se debe a muchas explicaciones. Primero, las crecientes desigualdades de riqueza entre el norte y el sur se espera que fuerce a un creciente número de personas a desplazarse en busca de mejores niveles de vida. Segundo, las presiones políticas, ecológicas y demográficas pueden obligar a muchas personas a buscar refugio fuera de sus propios países. Tercero, el fin de la Guerra Fría, que llevó a masivos movimientos de población en Europa, puede en el futuro hacer lo mismo en Asia. Cuarto, el aumento de los conflictos étnicos en muchas regiones podrían llevar a futuras huidas masivas. Finalmente, la creación de nuevas zonas de libre comercio causará movimientos de la mano de obra.⁸¹ Los autores explican que seguramente los estados de todo el mundo se verán cada vez más afectados por la migración internacional, tanto los receptores como los migrantes de este ciclo.

En conclusión, las tendencias generales de estos grandes ciclos migratorios que forman parte de todos los principales movimientos migratorios alrededor del mundo, y que probablemente jugarán un papel más importante durante los próximos 20 años, son los siguientes:

- a) *La globalización de la migración:* la tendencia a que más y más países se vean afectados por movimientos migratorios al mismo tiempo.
- b) *La aceleración de la migración:* actualmente las migraciones están creciendo en volumen en las regiones mayores, lo que además aumenta la urgencia y dificultad de la política gubernamental.

⁷⁹ Castles; Miller, 1993

⁸⁰ Castles; Miller, 1993

⁸¹ Castles; Miller, 1993

- c) *Diferenciación de la migración*: la mayoría de los países no tiene sólo un tipo de inmigración, como la migración laboral, de refugiados, o el asentamiento permanente, sino que una variedad de los tres tipos.
- d) *La feminización de la migración*: las mujeres están jugando cada vez un papel más importante en todas las regiones y en todos los tipos de migración.⁸²

2.4 Transnacionalización

Aparte de esta supuesta nueva amenaza para la seguridad nacional y sus crecientes complejidades, la migración también ha sido un factor clave en el desarrollo de la transnacionalización, una teoría propuesta por las autoras Katherine Andrade-Eekhoff y Claudia Silva. En su artículo llamado *La globalización de la periferia: flujos Internacionales migratorios y el tejido socio-productivo local en América Central*, las autoras explican detalladamente este nuevo fenómeno. “Esta transnacionalización está íntimamente ligada con la migración internacional, principalmente desde los Estados Unidos.”⁸³ Analizando específicamente la migración desde América Latina, Castles y Miller agregan que virtualmente todos los países latinoamericanos experimentan movimientos de refugiados o de trabajadores extranjeros.⁸⁴ En particular, la migración laboral a gran escala (a menudo ilegal) a través de la inmensa frontera entre México y los Estados Unidos es de gran importancia económica y política.

Andrade-Eekhoff y Silva explican que debido a los vínculos que los emigrantes mantienen con sus países de origen, se ha ido formando una red de relaciones que trasciende las fronteras, vinculando individuos, hogares, y comunidades enteras.⁸⁵ Estos autores se centran en los distintos flujos e intercambios económicos, políticos y socioculturales que han sido observados en varias comunidades (en este estudio, a través de América Central) que está ligada a la migración internacional, y especialmente resaltando la aparición de nuevos actores en la comunidad mundial debido a estas

⁸² Castles; Miller, 1993

⁸³ Andrade-Eekhoff Silva, 2004

⁸⁴ Castles; Miller, 1993

⁸⁵ Andrade-Eekhoff Silva, 2004

operaciones entre fronteras.⁸⁶ En efecto, este proceso plantea un desafío que hasta ahora casi no había sido notado, dónde la migración puede, en última instancia, fortalecer, debilitar o transformar la estructura socio-productiva de una localidad y, simultáneamente, aumentar las posibilidades de inclusión de las personas, o crear nuevos grupos excluidos en la localidad.⁸⁷

Los autores desarrollan la idea de la transnacionalización, observando cómo el término se refiere a las actividades iniciadas y sostenidas por figuras no institucionales, como es la MS, viendo cómo estos grupos o redes de personas organizadas actúan entre fronteras. Los autores acentúan el hecho de que no todos los emigrantes son considerados internacionales, sino más bien aquellos que están involucrados en actividades que trascienden las fronteras nacionales durante un periodo prolongado de tiempo.⁸⁸ Aunque han surgido varias críticas de este estudio, los autores consideran el hecho de que ha habido cambios cualitativos y cuantitativos importantes en el marco global, cambios a los que nos hemos referido anteriormente, donde la aplicación del concepto de transnacionalización a ciertos procesos de migración es especialmente útil. Estos cambios a los que los autores se refieren son, en primer lugar, el volumen de la migración en general y especialmente en el caso de América Central, tanto en el envío de remesas, como en el porcentaje de hogares que las reciben y el número de personas involucradas (en particular en El Salvador). En segundo lugar, la creciente interdependencia de las naciones, y finalmente, las crecientes redes sociales que han surgido como resultado de la interdependencia económica que forman parte de las relaciones familiares, étnicas y territoriales.⁸⁹ Al observar el siguiente gráfico, podemos ver la inmensa interconexión en términos cuantitativos a través del número de remesas, inversiones, y emigrantes que han surgido entre América Central y los Estados Unidos.

Figura 3: Indicadores básicos de Migración y Remesas en América Central

Indicadores	El Salvador	Guatemala	Honduras	Nicaragua
--------------------	--------------------	------------------	-----------------	------------------

⁸⁶ Andrade-Eekhoff Silva, 2004

⁸⁷ Andrade-Eekhoff Silva, 2004

⁸⁸ Andrade-Eekhoff Silva, 2004

⁸⁹ Andrade-Eekhoff Silva, 2004

Seleccionados				
Remesas en millones de dólares (2000)	1.751	563	410	320
Remesas como porcentaje de la Inversión Directa Neta	981	254	156	120
Número total de exportaciones	47,8	14,9	16,3	34,0
PIB	13,6	3,0	6,9	13,4
Población Nacional (2000)	6.200.000	10.100.000	6.300.000	4.920.000
Remesas por persona (dólares americanos)	254	53	58	70
Porcentaje de casas que reciben remesas	28	24	16	17
Emigrantes en EEUU (1990)	583.396	279.361	142.482	212.480
Emigrantes en EEUU (2000)	1.117.960	627.331	362.170	294.337
Crecimiento anual del número de emigrantes	53.456	34.797	21.969	8.186
Tasa de crecimiento anual (%)	4,78	5,55	6,07	2,78
Porcentaje de emigrantes en relación a la población nacional (2000)	18,03	6,21	5,57	5,98

* Fuente: CEPAL (2002); MIF y Pew Hispanic Center (2003) para El Salvador, Guatemala y Honduras; estudio de la FLACSO para Nicaragua; Andrade-Eekhoff y Silva 2004.

A través de estos números podemos observar el increíble índice de interdependencia económica y social entre estos países latinoamericanos y los Estados Unidos, en particular de El Salvador. Andrade-Eekhoff y Silva explican la idea de que la migración internacional está ligada a diversos niveles de interdependencia, y que los vínculos relacionales mundiales son creados a grandes dimensiones, como por ejemplo, las relaciones político-económicas que se desarrollaron entre Senegal y Francia, Turquía y Alemania y El Salvador y los Estados Unidos, los que establecieron el marco general en el que las personas están conectadas.⁹⁰ En última instancia, a través del mercado laboral en desarrollo, estos vínculos fluyen y generan interdependencia entre la oferta y la demanda de trabajo en ciertos nichos de la economía.⁹¹ Así, estos vínculos sociales y económicos internacionales son creados y reforzados por la interdependencia de la mano de obra, que al final tiene un efecto neto en el desarrollo de las comunidades internacionales que funcionan a través de los intercambios económicos y sociales.

En esta investigación, nos centraremos en los intercambios sociales causados por estas crecientes interdependencias y los nuevos actores que se formaron como resultado. Andrade-Eekhoff y Silva explican cómo los flujos culturales sociales son un factor importante en el ciclo de interdependencia y como, en última instancia, llevan a la reproducción de identidades socio-culturales en diversos ambientes. Los autores confirman que “actualmente están surgiendo nuevos espacios de expresión cultural asociados a la vida internacional.” Estas expresiones pueden presentarse en muchas formas. Por ejemplo, hay cientos de pequeños periódicos locales en Los Ángeles que están impresos por emigrantes, que originaron en lugares como Chalchuapa en el este de El Salvador, creados para mantener las conexiones con su ciudad de origen.⁹² Los intercambios culturales más formales incluyen el establecimiento de una “casa de Cultura” en Los Ángeles, patrocinada por CONCULTURA, la institución del gobierno salvadoreño responsable de las actividades culturales. La iglesia también juega un papel fundamental en la facilitación de estas intervenciones socio-culturales. Las redes

⁹⁰ Sassen, 1998; Portes y Fernandez-Kelly, 2002

⁹¹ Andrade-Eekhoff Silva, 2004

⁹² Andrade-Eekhoff Silva, 2004

religiosas internacionales entre las poblaciones de emigrantes son una parte íntima de los intercambios, como la celebración del Santo Patrono que se lleva a cabo simultáneamente en Los Ángeles y en San Juan Tepezontes en El Salvador.⁹³

Sin embargo, hay otra costumbre menos productiva que ocurre simultáneamente en Los Ángeles y El Salvador, entre otros países; el fenómeno internacional ligado a la nueva generación de juventud migrante. Ciudades y pueblos han empezado a mostrar evidencias de problemas de desarrollo tanto en las grandes ciudades de los Estados Unidos como en las de América Central. Este problema se refiere al crecimiento de las pandillas juveniles.⁹⁴ “La Mara Salvatrucha y la Pandilla de la Calle 18 son pandillas juveniles muy conocidas, así como la *Crips* y la *Bloods* son muy conocidas en la región de Los Ángeles, y algunas reproducciones o imitaciones internacionales de estas pandillas pueden ser encontradas en América Central.”⁹⁵

Las autoridades han señalado las deportaciones de miembros jóvenes de pandillas en Los Ángeles como evidencia de las conexiones entre los miembros de las pandillas en Los Ángeles y aquellos de la región de América Central. Estudios realizados en San Salvador han mostrado la influencia de las pandillas estadounidenses en los miembros de América Central la que puede ser vista en los líderes de esos grupos, algunos de los cuales han sido deportados.⁹⁶ De hecho, los autores observan que las raíces de las actividades de las pandillas Mexicanas en Estados Unidos estaban sin lugar a dudas ligadas a la migración. Con el ambiente actual de la política de inmigración de Estados Unidos y la alta tasa de deportaciones, muchos miembros se encuentran fuera de lugar luego de ser expulsados de los Estados Unidos, enfrentándose a un proceso de exclusión y donde la actividad de la pandilla y la pertenencia a este grupo es, en última instancia, reproducida en el país de origen.⁹⁷

⁹³ Andrade-Eekhoff; Silva, 2004

⁹⁴ Andrade-Eekhoff; Silva, 2004

⁹⁵ Andrade-Eekhoff; Silva, 2004

⁹⁶ Andrade-Eekhoff; Silva, 2004

⁹⁷ Andrade-Eekhoff; Silva, 2004

Además de la deportación, en una entrevista realizada en Guatemala, se descubrió que estos jóvenes pandilleros centroamericanos consiguen medios de comunicación dentro del grupo, similares a los utilizados por las pandillas en los Estados Unidos, es decir, el lenguaje corporal, la jerga, y la modificación del lenguaje.⁹⁸

Los autores Smutt y Miranda además encontraron que efectivamente existe “algún tipo de comunicación y consulta en la toma de decisiones” entre miembros de la Mara Salvatrucha y la Pandilla de la Calle 18 en América Central y los que residen en los Estados Unidos.⁹⁹ La MS esencialmente encarna este nuevo fenómeno de la transnacionalización a través de su compleja composición de elementos de más de una cultura. Además, la MS que reside en un territorio no está confinada por las fronteras de esa tierra, sino que se aprovechan de las nuevas tecnologías impulsadas por la globalización para mantener vínculos con sus miembros en territorios lejanos. Estos dos elementos representan características importantes de la transnacionalización, donde, nuevamente, los parámetros geográficos y la divergencia cultural no presentan un obstáculo para el mantenimiento de un fuerte vínculo.

2.5 Las Pandillas de Tercera Generación

El hecho es que la Mara ha surgido como un actor internacional como resultado de la profunda interdependencia que las naciones han desarrollado en el ámbito internacional, junto con la globalización y los patrones migratorios que naturalmente siguen esas transacciones. La MS se ha surgido como un actor internacional novedoso que, debido a su novedad, no ha sido claramente definido. En el 2005, Max Manwaring nos ayudó a comprender la identidad y la naturaleza del grupo luego de publicar un artículo sobre sus estudios de las pandillas como nuevas insurgencias urbanas. A éstas él las clasifica como pandillas de tercera generación.¹⁰⁰

Las pandillas de tercera generación mantienen las características de las pandillas de primera generación (siendo territoriales, poco sofisticadas y centrándose en la protección

⁹⁸ Andrade-Eekhoff; Silva, 2004

⁹⁹ Andrade-Eekhoff; Silva, 2004

¹⁰⁰ Manwaring, 2005

de su zona), así como las características de las pandillas de segunda generación (organizadas para negocios y ganancias comerciales con un liderazgo más centralizado), pero amplían sus parámetros geográficos, así como sus objetivos políticos y comerciales.¹⁰¹ Estas pandillas están constantemente evolucionando y desarrollándose en organizaciones más experimentadas con mercados más extensos y relacionados a las drogas, así como también sofisticadas estructuras delictivas internacionales con ambiciosos programas políticos y/o económicos. Ellos, en última instancia, toman ventaja de los territorios débilmente controlados o no controlados dentro de una nación y/o comienzan a adquirir poder político dentro de dichos espacios. Como resultado, esta acción permite a estos grupos garantizar seguridad y libertad de movimiento para sus actividades.¹⁰² Al final, la pandilla de tercera generación y su liderazgo desafía el monopolio legítimo del Estado al ejercer su control y utilizar la violencia dentro de las fronteras nacionales.

Estas pandillas usan la coacción, corrupción, cooptación y los conocimientos obtenidos en la calle para alcanzar sus objetivos. Además, ellos también dependen de alianzas casuales con criminales organizados y traficantes de drogas para poder obtener recursos adicionales, ampliar los parámetros geográficos, y por último, lograr una mayor participación en el mercado. Al final, estas pandillas juveniles representan un nuevo enemigo en el ámbito mundial y los nuevos tipos de amenazas que son características de un mundo en el que la inestabilidad y el conflicto anormal ya no están ligados a la política mundial.¹⁰³

Estas pandillas prosperan en zonas que el autor considera "espacio de batalla no estatales" que alude a la idea de una guerra no estatal dentro de las fronteras de un país en particular. La guerra no estatal involucra a actores criminales y terroristas que prosperan entre y dentro de algunos países anfitriones. Este tipo particular de conflicto se conoce como "guerra de guerrillas", "guerra asimétrica" y "emergencias complejas."¹⁰⁴ La guerra

¹⁰¹ Manwaring, 2005

¹⁰² Manwaring, 2005

¹⁰³ Manwaring, 2005

¹⁰⁴ Manwaring, 2005

no estatal se define como actuar, organizar y pensar diferente de los oponentes para maximizar las propias ventajas y explotar las debilidades del oponente, alcanzar la iniciativa, y ganar libertad de acción y seguridad.¹⁰⁵ “En estos términos,” afirma Manwaring, “la guerra no estatal explota directa e indirectamente las disparidades entre partidos contendientes para obtener una ventaja relativa y utiliza métodos insurgentes y terroristas. Además, puede tener dimensiones político-psicológicas y físicas, así como también dimensiones letales y no letales; puede tener tanto objetivos ideológico-políticos y/o motivos comerciales (en busca de riqueza), y está constantemente mutando.”¹⁰⁶ Al final, no hay una declaración formal o término de estos conflictos no estatales, no hay un territorio específico que tomar y retener, y finalmente no hay una garantía de que algún acuerdo entre partidos contendores será honrado. El espacio de batalla es esencialmente ilimitado, incluyendo cada espacio y a cada uno entre estos emergentes actores no estatales, lo que lo hace más difícil de controlar.

Manwaring profundiza en las características de estas pandillas de tercera generación y los problemas específicos que presentan para la seguridad nacional y la soberanía. El fenómeno de la pandilla está generando una seria inestabilidad e inseguridad interna y regional que va desde violencia personal al fracaso del estado insurgente.¹⁰⁷ Segundo, debido a sus actividades criminales y a los desafíos que presentan para la seguridad nacional, el fenómeno de las pandillas está exacerbando la habilidad civil-militar y policía-militar de controlar el territorio nacional.¹⁰⁸ Por último, este nuevo grupo está ayudando a las organizaciones criminales en transición, a los insurgentes, a los jefes de las guerrillas, y a los capos narcotraficantes a destruir la legitimidad y soberanía efectiva de los estados-nación. Así, el principal efecto del surgimiento de las pandillas de tercera generación es la amenaza que éstas presentan a la soberanía nacional y a la habilidad del estado para ejercer control sobre sus ciudadanos.

¹⁰⁵ Manwaring, 2005

¹⁰⁶ Manwaring, 2005

¹⁰⁷ Manwaring, 2005

¹⁰⁸ Manwaring, 2005

Manwaring afirma que el diálogo de seguridad occidental muestra que muchos líderes políticos y militares, como también expertos en relaciones internacionales, aún no se han ajustado a la realidad de que los actores no estatales internos e internacionales, como las pandillas criminales, pueden ser tan importantes como las naciones-estados tradicionales al determinar patrones políticos y resultados en asuntos mundiales.¹⁰⁹ Como fue mencionado anteriormente en el resumen de la teoría de la interdependencia, nuevos actores no estatales están surgiendo en el ámbito internacional con profundos efectos tanto en la política interna como en la internacional. El autor continúa declarando cómo muchos líderes políticos ven a los actores no estatales como actores secundarios en el escenario internacional. Por otra parte, muchos líderes consideran a estos actores políticos no tradicionales como asuntos poco importantes de ejecución de la ley, lo que da como resultado la negación de darles mucha atención en la política de seguridad. “Sin embargo más de la mitad de los países en el mundo están luchando para mantener su integridad política, económica y territorial al enfrentarse a los diversos actores no estatales directos e indirectos incluyendo los desafíos de las pandillas criminales.”¹¹⁰ El surgimiento de esta nueva amenaza debe, en última instancia, ser reconocido por los líderes políticos del hemisferio norte como un asunto de seguridad tanto nacional como hemisférica.

2.6 Amenazas Emergentes a la Seguridad Hemisférica

Rut C. Diamint, co-autora de “La Nueva Ecuación de la Seguridad en las Américas,” reconoce el cambio en la seguridad hemisférica durante los últimos 20 años, debido, en gran parte, a la aparición de nuevos actores internacionales como la Mara. Diamint explica que, contrario a lo que muchos han estado discutiendo sobre el actual estado de la seguridad hemisférica, el ambiente se ha vuelto más violento en los últimos 15 años debido a una variedad de elementos que resultan de los turbulentos acontecimientos en América Central durante la Guerra Fría y la incapacidad de implementar instituciones estables, así como también la globalización, los nuevos patrones migratorios y nuevos actores internacionales.¹¹¹ Al final lo que queda es un amplio programa de seguridad multilateral que plaga el hemisferio. “El narcotráfico, el terrorismo, el crimen organizado,

¹⁰⁹ Manwaring, 2005

¹¹⁰ Manwaring, 2005

¹¹¹ Diamint, 2007

las Maras (pandillas), la inseguridad pública, la carrera armamentista, los desastres medioambientales, las migraciones compulsivas, el control cívico democrático de las fuerzas armadas y de la elaboración democrática de políticas de defensa, las identidades ideológicas y la pobreza, son todos fenómenos que afectan en diferentes grados a todos y cada uno de los países del continente.”¹¹²

Boris Yopo, co-autor del libro *El Futuro de las Relaciones Interamericanas*, comenta sobre el estado de la seguridad hemisférica y explica que estas indeseables consecuencias derivan del proceso de globalización, y esencialmente generan una “interdependencia negativa” entre los estados vecinos.¹¹³ Yopo sostiene que debido a que Estados Unidos es menos flexible y es menos probable que acepte propuestas de América Latina cuando los “intereses vitales” de los Estados Unidos están en juego, es esencial identificar cuales son los intereses prioritarios de los Estados Unidos en el hemisferio ya que influyen tanto al programa de seguridad regional como a la probabilidad de cooperar con ésta.

Teniendo esto en cuenta, debemos observar las tres preocupaciones fundamentales actuales de la seguridad hemisférica estadounidense, según Yopo:

- 1) Asegurar la estabilidad y seguridad en la región a bajo costo para evitar distracciones y la proclamación de bienes de defensa estadounidense asignadas a otras áreas más inestables del mundo que son verdaderamente vitales para los intereses estratégicos de los Estados Unidos, como es el caso del Medio Oriente.
- 2) Asegurar el acceso a fuentes vitales de energía como el petróleo y la normalización de las relaciones con las instituciones militares para controlar la venta de armas sofisticadas.
- 3) Suprimir la inestabilidad de los sistemas políticos democráticos, tráfico de drogas, terrorismo, persistentes disputas fronterizas, la proliferación de armas livianas y de armas de destrucción masiva, la prevención de emergencias humanitarias que generen hambre, violencia, y migración masiva y finalmente, los conflictos con Cuba.

¹¹² Diamint, 2007

¹¹³ Yopo, 2000

Estos “nuevos asuntos internacionales,” explica el autor, ciertamente amenazan la seguridad cuando tienen un impacto significativo en la estabilidad de la política interna, el orden regional, o las relaciones entre estados.¹¹⁴ Por esto, no es recomendable fijar un programa cerrado a la consideración de estos nuevos asuntos.

En el 2004, Donald Rumsfeld, ex-Secretaria de Defensa bajo el gobierno de Gerald Ford, habló de las nuevas amenazas en el hemisferio norte mientras asistía a una cumbre hemisférica de ministros de defensa en Quito, Ecuador. Él afirma que las nuevas amenazas del siglo XXI “no reconocen fronteras.”¹¹⁵ Rumsfeld describió a terroristas, traficantes de drogas, secuestradores y pandillas criminales como “una combinación antisocial que busca, cada vez más, desestabilizar las sociedades civiles.” Él continúa, “ellos observan, ellos indagan, buscando áreas de vulnerabilidad, de debilidades y de fisuras en nuestros planes de seguridad colectivos que ellos pueden tratar de explotar.” Finalmente, Rumsfeld afirma que “simplemente no es posible” para ninguna nación luchar sola contra estas amenazas.¹¹⁶

Refiriéndose al creciente problema de crimen en el hemisferio, Robert Menéndez, del Subcomité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes estadounidense, afirma que:

“América Latina es la región más violenta del mundo, con tasas de violencia que son más del doble del promedio mundial. La tasa promedio de homicidios en América Latina y el Caribe es tres veces el promedio mundial de 8,8 cada cien mil personas. Las tasas de crímenes extraordinarias están inestabilizando el desarrollo político, económico y social de América Latina al desalentar las inversiones extranjeras, disminuyendo la productividad de los trabajadores y aumentando los costos de operación por empresas. Si la tasa de crímenes de la región fuera igual a la del resto del mundo, el PIB promedio per capita en la región sería un 25 por ciento más alta. [Y] con la explosión de pandillas en América Central, tenemos un serio problema de difícil solución. Nuestro hemisferio enfrenta una crisis criminal. En cierta manera, es un problema que parece fácil de ignorar, porque no es una crisis económica repentina, donde el valor de la moneda cae, o una

¹¹⁴ Yopo, 2000

¹¹⁵ The New American, 2005

¹¹⁶ The New American, 2005

crisis política, donde el gobierno cae. Sino que el crimen y la violencia son un cáncer que está corrompiendo a la democracia, el crecimiento económico y el desarrollo de las personas de las Américas.”¹¹⁷

El problema del crimen es claramente una de las amenazas hemisféricas más urgentes a las que se refiere en su discurso. Esto se refiere a la urgente necesidad de frenar el problema de las pandillas que representa uno de los principales catalizadores de la propagación de este serio “cáncer” hemisférico en cuanto a la crisis criminal, a pesar que parezca, desde afuera, un problema fácil de ignorar.

2.7 Amenazas Emergentes a la Seguridad Nacional

De acuerdo a Anne Aguilera, jefa de la oficina para América Central de la Oficina de Asuntos Internacionales de Narcóticos y Ejecución de la Ley (INL), del Departamento de Estado de los Estados Unidos, “consideramos que [el problema de las pandillas] es el problema más grande para la seguridad nacional ahora en América Central y parte de México.”¹¹⁸ De acuerdo a Dan Burton, del Subcomité para el Hemisferio Occidental de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, como resultado de estas altas tasas de crímenes influenciadas en gran parte por el aumento de la cultura pandillera, las naciones latinoamericanas se están desestabilizando por la debilitación paulatina del apoyo para las instituciones democráticas encargadas de proveer seguridad pública, al inhibir el desarrollo económico, al reducir el turismo y las inversiones extranjeras, y al aumentar los seguros y los costos de seguridad para las empresas que deseen hacer negocios en la región.¹¹⁹ Finalmente, estas tasas criminales de cada región debilitan la fuerza de la sociedad civil al desalentar la confianza de las personas en las instituciones democráticas.

2.8 Cooperación Hemisférica

¹¹⁷ U.S. Cámara de Representantes, 2005: 6

¹¹⁸ Bruneau, 2005: 5

¹¹⁹ Cámara de Representantes de EEUU, 2005

Además, los Estados Unidos deben tomar acción y cooperar con sus vecinos para crear políticas cohesivas y efectivas para ponerle fin a la propagación de esto que llamamos “interdependencia negativa.” Boris Yopo afirma que el fin de la confrontación bipolar, los crecientes costos del unilateralismo, el surgimiento de nuevos problemas de seguridad en común que requieren de acción conjunta, y la convergencia entre sistemas políticos en las Américas están entre los factores que han dado lugar a políticas cooperativas sobre seguridad hemisférica, lo que hace algunos años era inconcebible.¹²⁰ Las acciones que están tomando las naciones, como la Declaración de Santiago del [2004], las acciones colectivas en defensa de la democracia, y las reuniones entre ministros de defensa son ejemplos de nuevos patrones de cooperación entre los Estados del hemisferio norte.¹²¹

Yopo enfatiza la importancia para el bien de la seguridad hemisférica, y en particular para los Estados Unidos, de unirse para formar políticas conjuntas y multilaterales para pelear contra las amenazas contra la seguridad hemisférica. En los Estados Unidos, varios problemas están afectando la vida diaria, como es el caso de la migración ilegal, el tráfico de drogas y el crimen internacional, entre otros asuntos, que son percibidos como consecuencias negativas de la relación con América Latina.¹²² Como resultado, estas consecuencias no deseadas del proceso de globalización generan una “interdependencia negativa” y requieren un dialogo y una cooperación hemisférica continua. Más importante, estos asuntos no pueden ser tratados efectivamente a través de políticas unilaterales de los Estados Unidos. Sin embargo, afortunadamente existe una convergencia hemisférica que hace valer la pena tratar estos problemas de forma conjunta.¹²³

Como se menciona anteriormente, las prioridades de los Estados Unidos, como el asegurar la estabilidad en la región a bajo costo, y suprimir el crimen internacional, los sistemas políticos inestables y las migraciones masivas, entre

¹²⁰ Yopo, 2000

¹²¹ Yopo, 2000

¹²² Yopo, 2000

¹²³ Yopo, 2000

otras, ahora se presentan como asuntos compartidos con sus contrapartes hemisféricas. Sin embargo, Estados Unidos es menos flexible y es menos probable que se acomode a las propuestas de América Latina cuando los “intereses vitales” estadounidenses están en juego.

Además, es imposible resolver los problemas de seguridad hemisféricos complejos si Estados Unidos se opone abiertamente a estrategias elaboradas en América Latina. Existe una divergencia en estrategias de acción entre los Estados Unidos y algunos vecinos latinoamericanos sobre mejores maneras de abordar los problemas de seguridad, el orden de las prioridades en el programa de seguridad, y la elección de medios apropiados para tratar la crisis de seguridad hemisférica.¹²⁴

Sin embargo, todavía quedan diferencias claves sobre las mejores instituciones para trabajar en asuntos de seguridad y el diagnóstico y manejo de asuntos específicos.¹²⁵ Yopo sugiere que la estrategia preferida para el futuro debería darle prioridad al progreso real, no a la remodelación institucional para la seguridad interamericana. “Un sistema de seguridad hemisférica más comprensible y actualizado es más posible que surja de diversos pasos incrementales y de acción acumulativa.” La estrategia más eficiente entonces debería involucrar el uso de formas efectivas y legítimas y de las instituciones ya disponibles (opuesto al lanzamiento de reformas unilaterales ambiciosas que al final debilitan los roles de los actores vitales como la OEA) para lograr un progreso significativo en temas de interés para la seguridad hemisférica. Tal acción incluiría el fortalecimiento de la democracia, reducir el riesgo de conflictos [internacionales], y sobre todo, el promover enfoques multilaterales conjuntos para tratar las inestabilidades que predominan en la región, como otorgarle poder a multilaterales como la OEA.¹²⁶

¹²⁴ Yopo, 2000

¹²⁵ Yopo, 2000

¹²⁶ Yopo, 2000

Es necesario que Estados Unidos supere sus enfoques unilaterales y realistas al lidiar con la seguridad hemisférica e implementar una solución multilateral que tome en cuenta la creciente interdependencia y los asuntos en común que el hemisferio norte comparte. El reconocimiento y la utilidad de la Organización de Estados Americanos también será esencial porque es la única entidad a nivel hemisférico que puede otorgar legitimidad a las decisiones en asuntos de seguridad.¹²⁷ Además, compromete a Estados Unidos y a otros países importantes a través de las obligaciones multilaterales y en última instancia, es más probable que busque respuestas que son proporcionales a las amenazas en cuestión. Esencialmente, el bienestar de la región y su sustentabilidad futura dependen de asegurar condiciones estables en el continente para así poder confrontar efectivamente los nuevos desafíos impulsados en la esfera internacional por la globalización y la interdependencia.¹²⁸

¹²⁷ Yopo, 2000

¹²⁸ Yopo, 2000

Sección III: Definiendo a las Maras

3.1 La Definición de una Pandilla Genuina

Las pandillas juveniles son un fenómeno social común que se encuentra en las sociedades de todo el mundo. La vasta mayoría de lo que las personas identifican como pandillas es lo que Dennis Rogers llama “un poco más que grupos efímeros de jóvenes que se juntan en las esquinas de las calles y muestran un comportamiento que normalmente es etiquetado de antisocial pero no es más que otra parte fundamental del crecimiento.”¹²⁹ En otras palabras, lo que nosotros nos referiríamos como inofensivo, las pandillas de los vecindarios integradas por juventud rebelde o antisocial en busca de aceptación o simple compañerismo.

Sin embargo, las pandillas, en la definición apropiada de la palabra, son organizaciones sociales mucho más definidas que exhiben una continuidad institucional independiente de su pertenencia al grupo.¹³⁰ Las pandillas mantienen convenciones fijas y reglas de conducta que están compuestas para crear una identidad única para el grupo.¹³¹ También, los códigos de las pandillas muchas veces requieren que la juventud asuma patrones particulares de comportamiento, como el adoptar ropa, tatuajes, grafiti, signos con las manos y jergas características, como también el involucramiento regular en actividades ilícitas y muchas veces violentas. Tales pandillas además están muchas veces ligadas a un territorio particular y su relación con comunidades locales tiene el potencial de ser ya sea opresivo o protector.¹³²

Rogers afirma que las pandillas de América Central claramente corresponden a este segundo tipo de institución, opuesto a una simple asamblea de adolescentes prepúberes, pero que al mismo tiempo son profundamente incomprendidos. Ha habido una gran cantidad de mitos sensacionalistas y estereotipos sobre ellos, por

¹²⁹ Rogers, 2007

¹³⁰ Rogers, 2007

¹³¹ Rogers, 2007

¹³² Rogers, 2007

lo que, en el caso de las Maras, es necesario examinar sus identidades y características para tener posiblemente una mejor comprensión de su naturaleza.

3.2 Origen

La Mara Salvatrucha tiene un origen definido que ha sido directamente vinculado a patrones migratorios específicos.¹³³ Esta migración fue impulsada por el turbulento ambiente político en El Salvador que se produjo debido a la guerra civil entre el gobierno salvadoreño y el FMLN. Aparte del gran número de víctimas producidas por la guerra, otro devastador efecto en los salvadoreños fue la migración forzada a los Estados Unidos durante la mitad de la década de los ochenta, que llevó a la desintegración de muchas familias y comunidades.¹³⁴ Se estima que más de un millón de refugiados huyeron a Estados Unidos entre 1984 y 1992, inmigrando principalmente al sur de California.¹³⁵

Estos emigrantes, indefensos y perdidos al entrar a territorio desconocido, se asentaron en vecindarios hispánicos de Los Ángeles conocidos como la sección Rampart en California, donde las pandillas Mexicanas ya se habían establecido y no aceptaron a los recién llegados.¹³⁶ Los salvadoreños se cansaron de ser el blanco de la persecución de las bandas Mexicanas y se agruparon para defenderse. Otros también se unieron a las pandillas Mexicanas locales, principalmente a la pandilla de la Calle 18, quien aceptó a los salvadoreños ya que muchos habían ganado valiosa experiencia militar durante la guerra civil en El Salvador.¹³⁷ Sin embargo, la diferencia cultural hizo que muchos salvadoreños dejaran la pandilla de la Calle 18 para reunirse con sus compatriotas salvadoreños y formar la pandilla de la Mara Salvatrucha. La juventud salvadoreña que se unía a estas pandillas recién formadas rápidamente ganaron reputación por su deseo de usar la violencia mientras se formaban parte de actos agresivos como robos de bancos,

¹³³ Rogers, 2007

¹³⁴ Terrazas, 2010

¹³⁵ Immigration and Refugee Board of Canada, 2002

¹³⁶ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹³⁷ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

robo con allanamiento de morada, extorsión, asesinatos, tráfico de armas, y transporte y distribución de drogas.¹³⁸

En Rampart, durante finales de la década de los ochenta la Mara Salvatrucha creció rápidamente; tanto así que para principios de la década de los noventa la MS poseía suficientes miembros e influencia para poder desafiar a sus rivales, las pandillas Mexicanas. Ellos comenzaron a hacer uso de su poder mediante competencias con la pandilla de la Calle 18 para ganar el control de Rampart. Al final, se desencadenó una guerra local ya que los dos grupos se vieron envueltos en una serie de confrontaciones violentas que atraieron a otras pandillas hispánicas callejeras que estaban activas en la región de L.A..¹³⁹ Como resultado, la MS tuvo éxito al ganar el control sobre ciertas áreas de Rampart, pero a la vez ha llevado a la eterna rivalidad entre la Mara Salvatrucha y la pandilla de la Calle 18 ya que han continuado peleando en ciudades a lo largo de los Estados Unidos y América Central.¹⁴⁰

Además, en 1993 la Mara Salvatrucha comenzó a pelear contra la pandilla Mexicana mafiosa prisionera y sus afiliados como respuesta a la orden de la Mafia Mexicana de que todas las pandillas hispánicas en la región de Los Ángeles debían pagar un impuesto a la venta de drogas.¹⁴¹ En 1994 las pandillas finalmente llegaron a un acuerdo donde la MS accedía a abastecer a la Mafia Mexicana con cocaína y marihuana y a actuar como recolectores y extorsionistas a cambio de la liberación del impuesto a la droga. Al final, este acuerdo dio paso al principio de una cercana relación entre los otrora rivales y ,como resultado, la Mara Salvatrucha fue denominada pandilla Sureños 13 – una pandilla del sur de California afiliada a la Mafia Mexicana, que es también como se hicieron conocidos como la MS-13.¹⁴²

¹³⁸ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹³⁹ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁴⁰ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁴¹ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁴² Departamento de Justicia de EEUU, 2002

3.3 Estructura de la Organización

La estructura de la Mara Salvatrucha es elaborada, flexible y redundante ya que no hay un sólo líder o autoridad que gobierne dirigiendo la actividad diaria de todas las pandillas que la integran. Sin embargo, las pandillas de la Mara en todo Estados Unidos usualmente siguen a las pandillas más importantes con base en Los Ángeles.¹⁴³ Cuando las pandillas de Los Ángeles designan una pandilla enemiga, como la pandilla de la Calle 18 en este caso, todas las pandillas de la Mara Salvatrucha deben hacer lo mismo. De la misma manera, cuando las pandillas de L.A. forjan una alianza con otra pandilla, como la Mafia Mexicana, todas las pandillas de la Mara Salvatrucha deben también reconocer a la pandilla como un aliado.¹⁴⁴ Esto alude a la estructura uniforme de la pandilla que se guía por esta regla ya sea en Los Ángeles, Nueva York, o incluso en San Salvador, ya que los miembros mantienen fuertes vínculos entre sí, frecuentemente mediante amistades o lazos familiares, y se juntan cada vez más para coordinar y conducir la actividad criminal.¹⁴⁵

Las pandillas de la Mara Salvatrucha en Los Ángeles frecuentemente han establecido organizaciones internas con líderes designados. Por ejemplo, en Los Ángeles, varias pandillas han tomado una estructura organizacional estilo militar donde se designan capitanes, al igual que tenientes y soldados.¹⁴⁶ En cuanto a su estructura internacional, ésta puede funcionar como redes, con vínculos internacionales extensos dirigidos por un jefe y su socio.¹⁴⁷ Al ver la figura 5, podemos ver la estructura general de la Mara Salvatrucha en cada pandilla que existe dentro de los Estados Unidos y posiblemente a lo largo de América Central. Aquí podemos observar este estilo militar de organizar la estructura de cada una de las pandillas con un líder, quien también es conocido como un “tomador de decisiones” quien tiene tareas específicas como controlar el tráfico de drogas,

¹⁴³ Departamento de Justicia de EEUU, 2002; Bruneau, 2005

¹⁴⁴ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

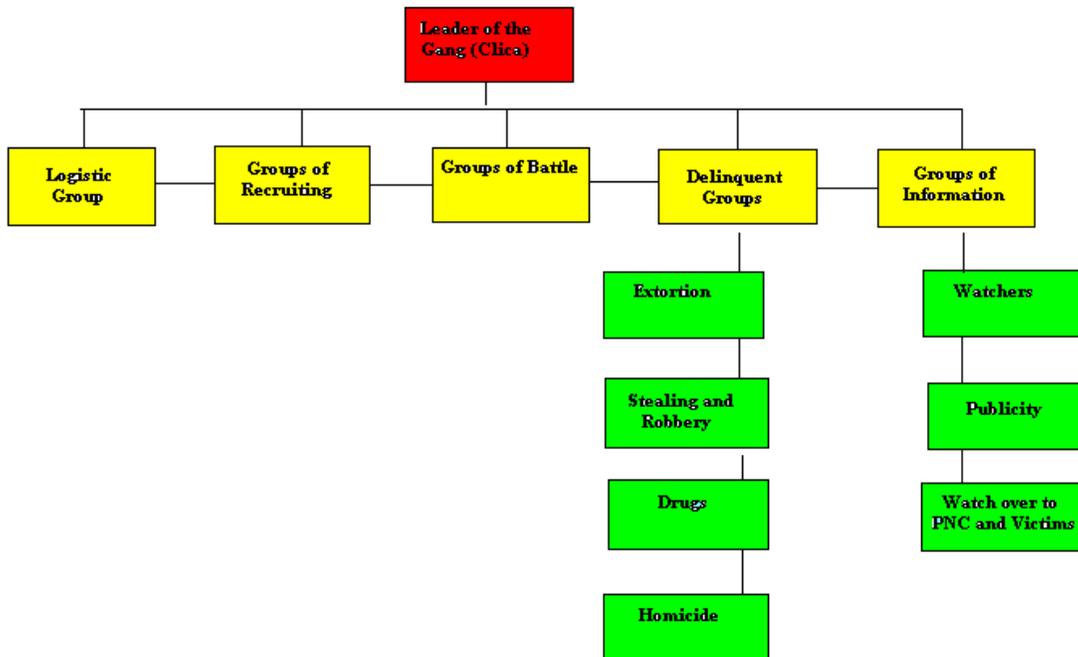
¹⁴⁵ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁴⁶ Departamento de Justicia de EEUU, 2002.

¹⁴⁷ Bruneau, 2005

armas, el tráfico y las actividades financieras.¹⁴⁸ El líder es seguido por subgrupos inferiores cada uno con un objetivo o papel particular. Los grupos delincuentes tanto como los grupos de información también tienen tareas particulares, que incluyen crímenes ilícitos como también el espionaje (vigilantes) y roles de servicio como la publicidad y la vigilancia de las víctimas y la PNC (Policía Nacional) o fuerzas de seguridad en general.¹⁴⁹

Figure 4: The Structure of the Mara Salvatrucha



*Fuente: Bruneau 2005

¹⁴⁸ Castro, 2005

¹⁴⁹ Bruneau, 2005

3.4 Miembros

Los miembros de la MS son generalmente ciudadanos salvadoreños o primera generación de salvadoreños americanos. Sin embargo, muchas pandillas en los Estados Unidos ahora están aceptando miembros de otras naciones como Belice, Ecuador, Guatemala, Honduras y México. Esta inclusión de un espectro más amplio de nacionalidades ha aumentado el número de miembros en los Estados Unidos y posiblemente en otras naciones en América Central, donde ahora se posiciona como una de las pandillas callejeras más grandes del país, y probablemente la más grande.¹⁵⁰

Las pandillas MS varían en tamaño de alrededor de 200 a 300 miembros en la región de Los Ángeles, y aquellas en Washington DC y Virginia del Norte generalmente tienen entre 100 y 200 miembros. Las pandillas en otras partes de los Estados Unidos son mucho más pequeñas contando de 25 a 50 miembros.¹⁵¹ El promedio de edad de los miembros es de 19 años, lo que es un signo problemático ya que apunta a lo sorprendentemente jóvenes que son sus miembros, lo que ha desarrollado, y es signo de, la creciente popularidad del grupo.¹⁵²

La Mara Salvatrucha ha establecido su presencia en varias ciudades a lo largo de Estados Unidos como Washington DC, Virginia del Norte, ciudades por toda Maryland, Nashville en Tennessee, la ciudad de Nueva York en Nueva York, Houston en Tejas, California como ya se ha mencionado, y hasta 31 estados en total. Se estima aproximadamente un número de entre 8.000 a 10.000 miembros de la MS en todo Estados Unidos, y entre 50.000 y 300.000 miembros alrededor del mundo.¹⁵³ Se estima que el número de miembros de la MS-13, como también de la MS-18, en América Central y México, está entre 70.000 y 100.000, y por lo menos un informe afirma que las pandillas MS-13 y MS-18 han establecido una gran presencia en 24 de los 32 estados mejicanos.¹⁵⁴

¹⁵⁰ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁵¹ Franco, 2008

¹⁵² Franco, 2008

¹⁵³ Franco, 2008

¹⁵⁴ Franco, 2008

La MS-13 celebra reuniones anuales que varían entre pandillas. Algunas pandillas también tienen reuniones semanales y mensuales. Durante estas reuniones, la pandilla puede planear la actividad delictiva, disciplinar miembros, resolver disputas e iniciar a nuevos miembros.¹⁵⁵ Estas reuniones son usualmente celebradas en restaurantes locales, instalaciones de recreación al aire libre, parques, salas de billar, casas particulares, y piezas de hoteles alquiladas.¹⁵⁶ En algunas ocasiones, la pandilla incluso celebra una reunión a nivel regional a la que ellos se refieren como “Universal” donde los representantes de las pandillas se reúnen de múltiples estados. Una reunión fue celebrada, por ejemplo, en junio del 2003 en Ocean City en Maryland, donde asistieron los representantes de pandillas en California, Maryland, Nueva York, Pensilvania, Tejas, Virginia, y Washington DC.¹⁵⁷

A todos los miembros de la Mara Salvatrucha se les exige completar un proceso de iniciación para probar el valor del futuro miembro y su fidelidad al grupo. Los hombres tienen dos opciones de iniciación: una puede ser cometer un crimen violento y la otra es ser “beat-in” que implica ser golpeado agresivamente por 13 segundos.¹⁵⁸ En una ocasión, tres miembros de la MS en Durham, Carolina del Norte, robaron un supermercado como parte de su iniciación. A las mujeres también se les permite iniciarse en la pandilla de la misma forma que a los hombres, pero también se les da una tercera opción que es fornicar con 13 miembros de la pandilla. También se ha informado que el lugar en el que un miembro es iniciado determina su estatus, por ejemplo, los miembros iniciados en El Salvador normalmente tienen un estatus más alto que otros miembros que se iniciaron en California y Virginia.¹⁵⁹

3.5 Signos Típicos de Identificación

¹⁵⁵ Castro, 2005

¹⁵⁶ Castro, 2005

¹⁵⁷ Castro, 2005

¹⁵⁸ Castro, 2005

¹⁵⁹ Castro, 2005

El nombre Mara Salvatrucha deriva de la palabra *Marabunta*, una de las especies de la hormiga guerrera, y es jerga para ‘pandilla’. *Salvatrucha* es una combinación de *Salvadoreño* y *trucha*, que representa la inteligencia.¹⁶⁰

La MS usa varios métodos para identificarse entre ellos. Primero, uno de los métodos más comunes son los tatuajes con el número “13” o la palabra “trece.” Otra palabra común usualmente tatuada en los miembros es “sureño”. Estos términos hacen referencia a su origen en California del Sur en oposición a California del Norte donde existen pandillas rivales.¹⁶¹ La MS también usa tipos especiales de ropa y pañuelos y típicamente usan el color azul y el negro mostrando el signo de la marca Nike. Los miembros más jóvenes usualmente usan pañuelos azules, y los miembros mayores normalmente pañuelos negros.¹⁶²

Sus grafiti se asemejan bastante a los tatuajes de la banda, incluyendo las letras MS, MS-13, 13 o XIII. Otros incluyen códigos de áreas para marcar el área bajo el control de la pandilla en particular. Los grafiti también pueden señalar los nombres o apodos de los miembros de la pandilla, los que usualmente son puestos de acuerdo a su autoridad.¹⁶³

3.6 Violencia

De acuerdo a diversas fuentes oficiales, la Mara Salvatrucha es conocida como una de las pandillas más peligrosas en Estados Unidos y América Central, y para algunas fuentes incluso los más violentos. El historial de la pandilla de luchas guerrilleras ha ayudado a establecer su violento comportamiento, ya que están involucrados en muchos tipos de actividades criminales brutales como asesinatos y tráfico de armas. Algunas de las MS incluso han formado y entrenado “escuadrones de la muerte” en los Estados Unidos que la Mara Salvatrucha utiliza para asesinar a miembros de pandillas rivales.¹⁶⁴ Además, otras pandillas también se han hecho conocidas por contratar a estos escuadrones de asesinos para hacer el trabajo sucio.

¹⁶⁰ Penland et al., 2006

¹⁶¹ Castro, 2005

¹⁶² Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁶³ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁶⁴ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

Otro elemento importante en la formación del comportamiento agresivo es el contacto de la MS con otros miembros de los diferentes grupos paramilitares en El Salvador, donde los miembros tienen acceso a armas de tipo militar.¹⁶⁵ Al final, la violencia utilizada por la Mara Salvatrucha ha cambiado la definición de una “pandilla”, llevándola a un nivel mucho más brutal. Algunos ejemplos de las tácticas de la MS son poner trampas en sus “casas de escondite” donde las drogas son almacenadas y atacar a sus rivales con extrema violencia. Y, aún peor, la MS-13 no teme a las fuerzas policiales, ya que se sabe que han asesinado a agentes federales a voluntad.¹⁶⁶

La pandilla además ha desarrollado una reputación de usar métodos inusualmente violentos como usar machetes en los ataques pandilleros.¹⁶⁷ La MS también usa armas que incluyen tanto AK-472 como explosivos tales como las granadas de fragmentación.¹⁶⁸ En una ocasión en el 2004, la Mara Salvatrucha fue el supuesto responsable del bombardeo de un bus en Honduras que mató a 28 personas, como también del asalto de tres buses en San Pedro Sula, que dejó 13 muertos.¹⁶⁹ Fuentes más sensacionalistas han denunciado los métodos de la MS-13 de decapitación y mutilación, como Dom Romulo Emiliani, obispo auxiliar de San Pedro Sula, quien llama a la Mara Salvatrucha “...asesinos adictos a la sangre.”¹⁷⁰

3.7.1 Actividad Criminal

La MS 13 se ha visto cada vez más involucrada en el tráfico y distribución de droga.¹⁷¹ Uno podría esperar este tipo de actividades se esta próspera pandilla centroamericana considerando que América Central se ha convertido en un punto de tránsito para más del 80% del total del tráfico de cocaína entre la región de los Andes y América del Norte.¹⁷² La MS y otras pandillas internacionales similares se han adjudicado el papel de aparato

¹⁶⁵ Chavez, 2005

¹⁶⁶ Departamento de Justicia de EEUUe, 2002

¹⁶⁷ Franco, 2008

¹⁶⁸ Rogers, 2007

¹⁶⁹ Economist, 2004

¹⁷⁰ Bruneau, 2005

¹⁷¹ Rogers, 2007

¹⁷² Rogers, 2007

de seguridad local de estos pequeños carteles narcotraficantes. Se presume que la MS tiene una participación significativa en el tráfico de droga al tener más control e influencia en el monopolio de violencia local que al final está llevando a patrones de comportamientos más violentos.¹⁷³

Ellos son conocidos por transportar drogas como cocaína en polvo, cocaína crack, marihuana, y en menor grado, metanfetaminas y heroína.¹⁷⁴ La MS incluso ha fijado un “impuesto” a los traficantes de drogas que no son miembros y que trabajan en el territorio de la MS-13.¹⁷⁵

Además de crímenes relacionados con drogas, la Mara Salvatrucha también está involucrada en muchas otras formas de actividad criminal incluyendo robo de autos, tráfico de armas, hurtos, violaciones, extorsión, intimidación de testigos y asaltos a mano armada.¹⁷⁶

La pandilla ha llegado incluso a intentar controlar territorios particulares en El Salvador. Ana Arana, una experimentada periodista del New York Times en asuntos de América Latina, afirma que la MS-13 lucha regularmente no sólo contra su rival, la pandilla de la Calle 18, sino que también con la policía, para controlar los vecindarios de la clase obrera y probablemente ciudades enteras.¹⁷⁷ Se cree que quince municipalidades en El Salvador están efectivamente dirigidas por la Mara. El pueblo de Soyapango es actualmente el centro de una fiera guerra territorial entre la M-18 y la M-13 que ha llegado al punto en que los conductores de buses municipales se rehúsan a manejar dentro del área debido a las muertes de tres de sus colegas que atravesaban el área en abril del 2004, y 300 personas huyeron del vecindario el año pasado.¹⁷⁸

3.7.2 La Sofisticación de la MS

¹⁷³ Rogers, 2007

¹⁷⁴ Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁷⁵ Chavez, 2005

¹⁷⁶ Departamento de Justicia de EEUU, 2002; Chavez, 2005

¹⁷⁷ Arana, 2005

¹⁷⁸ Arana, 2005

Weiss, del FBI, afirma que las Mara Salvatrucha que él ha conocido son, en algunos casos, organizadas y sofisticadas.¹⁷⁹ Se sabe que usan teléfonos desechables, que imposibles de rastrear en la mayoría de los casos, y que mantienen contacto en Internet.¹⁸⁰ La pandilla rival, la Mara 18, incluso tiene un sitio web en www.xv3gang.com. La Mara Salvatrucha también tiene un sitio web que ha sido desconectado recientemente y que puede ser encontrado en www.salvatrucha13.com.¹⁸¹ Los miembros generalmente se comunican entre ellos o con el público a través de teléfonos celulares, buscaperonas, computadores, signos manuales y grafiti, y de esta manera aprovechan los avances tecnológicos de la globalización, pero no usan códigos secretos o sistemas codificados.¹⁸² Además, como tienen su propio lenguaje y símbolos, para la policía es un verdadero desafío seguirlos.¹⁸³

Además, Frank Flores del Departamento de Policía de Los Ángeles firma que ahora la MS rara vez trafica drogas en la calle en Los Ángeles, sino que le asignan ese trabajo a los inmigrantes quienes han traído de forma ilegal. En la mayoría de los casos, son hombres que ignoran tanto la estructura de la pandilla como las identidades de sus miembros, y que son usados como sirvientes ligados por contrato. Si estos hombres son capturados, la pandilla no se ve comprometida, y si no, los ingresos continúan llegando.¹⁸⁴

3.8.1 La MS como una Pandilla de Tercera Generación

Como fue mencionado anteriormente en el marco teórico, las pandillas de tercera generación se caracterizan por ser “grupos de tipo mercenario con metas de poder o adquisición financiera y una serie de aspiraciones políticas”¹⁸⁵ y altamente sofisticados. Además, las pandillas de tercera generación frecuentemente funcionan a nivel

¹⁷⁹ The Economist, 2006: 3

¹⁸⁰ The Economist, 2006: 3

¹⁸¹ The Economist 2006: 3; Bruneau 2005, 4

¹⁸² Departamento de Justicia de EEUU, 2002

¹⁸³ Bruneau, 2005: 4

¹⁸⁴ The Economist, 2006

¹⁸⁵ Franco, 2008

internacional y “pueden adoptar un comportamiento cuasi-terrorista o verdaderamente terrorista” para acercarse a sus metas.¹⁸⁶

Actualmente, muchos piensan que la pandilla MS-13 en partes específicas de América Central exhibe características de pandillas de tercera generación debido a cualidades como tener una “inclinación hacia la violencia indiscriminada, intimidación [y] coerción [que] trasciende frontera(s), y tiene como objetivo(s) a las naciones-estados.”¹⁸⁷

Celinda Franco, especialista en Seguridad Nacional para el Servicio de Investigación del Congreso Estadounidense afirma que en Estados Unidos hay evidencia que sugiere que la presencia de la pandilla en múltiples estados como también sus actividades criminales indican que la pandilla está evolucionando, aunque actualmente la pandilla no parece haberse convertido en una pandilla de tercera generación en los Estados Unidos.¹⁸⁸ “A pesar de la organización usualmente libre de la MS-13, el informe del Centro Nacional de Información sobre Drogas del 2004 advierte que la pandilla estaba aumentando su coordinación entre las organizaciones locales en Los Ángeles, Washington DC, Virginia del Norte y Nueva York, quizás indicando un esfuerzo para crear una estructura de mando nacional.”¹⁸⁹ Sin embargo, se debe reconocer que la estructura de la Mara Salvatrucha fuera de los Estados Unidos es mucho más organizada, y que la conclusión de Celinda Franco está basada en la situación de la pandilla dentro de las fronteras estadounidenses, donde el problema claramente no ha amenazado la seguridad interna como lo ha hecho en América Central.¹⁹⁰

3.8.2 La MS como una pandilla internacional

Una pandilla internacional es un grupo que es criminalmente activo y operacional en más de un país.¹⁹¹ Frecuentemente pueden ser denominadas como pandillas en las cuales los miembros en un país típicamente cometen crímenes que podrían haber sido

¹⁸⁶ Franco, 2008

¹⁸⁷ Franco, 2008

¹⁸⁸ Franco, 2008

¹⁸⁹ Franco, 2008

¹⁹⁰ Franco, 2008

¹⁹¹ Franco, 2008

substantialmente planeados y controlados por los líderes de la pandilla en otro país.¹⁹² En otros casos, las pandillas internacionales son aquellas que son “muy móviles, sumamente adaptables a nuevas áreas geográficas, [y] mantienen conexiones en sus países de origen.”¹⁹³ En algunos aspectos, las pandillas internacionales comparten algunas de las mismas características que una pandilla de tercera generación. Ambas tienden a operar en un ambiente global, ya que sus actividades criminales trascienden fronteras. Además, con respecto a sus actividades criminales, ambos tipos de pandillas tienden a tener un nivel de sofisticación que se asemeja bastante a grupos criminales organizados.¹⁹⁴

Se considera que la MS-13 tiene al menos una de las cualidades atribuidas a las pandillas internacionales, siendo ésta, la característica principal, que ellos están presente en más de un país. Hay evidencia que muestra que la MS-13 está evolucionando a un sindicato más organizado, la cual es otra característica de las pandillas internacionales.¹⁹⁵ Un ejemplo en Estados Unidos de alguna de estas acciones se dio durante un caso criminal que involucraba a acusados de la MS. Ellos informaron que los miembros de la pandilla en Maryland estaban en contacto telefónico con otros miembros de la MS-13 en ciudades a través de todo el país y también con miembros en El Salvador.¹⁹⁶ Además, hay evidencia para sugerir que los miembros de las pandillas comparten información y que las pandillas de una región les facilitan armas a miembros de una MS-13 en otra región. El contacto, la comunicación y la aparente cooperación criminal es interpretada por algunos expertos como una indicación de que la pandilla podría evolucionar a una pandilla internacional más sofisticada.¹⁹⁷

3.8.3 La MS como una Empresa Criminal Organizada

El Buró Federal de Investigaciones (FBI) define el crimen organizado como cualquier grupo que tenga una estructura concretada y cuyo objetivo principal es obtener dinero a través de actividades ilegales. Estos sindicatos frecuentemente tienen una jerarquía

¹⁹² Franco, 2008

¹⁹³ Franco, 2008

¹⁹⁴ Franco, 2008

¹⁹⁵ Franco, 2008

¹⁹⁶ Franco, 2008

¹⁹⁷ Franco, 2008

vertical, un fuerte liderazgo, sanciones al fallar sus miembros al seguir los códigos de lealtad, y un nivel de experiencia en los negocios.¹⁹⁸ El FBI afirma que tales empresas mantienen el control de sus actividades ilegales a través de métodos como amenazas de violencia, soborno, y extorsión. Las actividades de estos grupos también pueden ser sofisticados, capaces de afectar adversamente localidades, regiones y, en algunos casos, a toda la nación.¹⁹⁹

Al referirse a la MS-13 en el área de Washington DC, los oficiales de la ley sugieren que hay evidencia que prueba que las pandillas son, efectivamente, criminalmente activas y que muestran señales de una creciente sofisticación. Tomando ejemplos, como la supuesta muerte de seis personas en manos de la pandilla, y un intento de matar a otros cuatro en un caso federal estadounidense, la policía vio que la pandilla es capaz de ser categorizado como una empresa criminal organizada. Franco afirma que “el procesamiento exitoso una condena por fraude organizado contra los miembros de la MS-13 es visto por algunos analistas como evidencia de que las actividades criminales de la pandilla se están volviendo cada vez más organizadas y sofisticadas.”²⁰⁰

3.9.1 Conclusión: la MS-13 como una Pandilla Híbrida

En el análisis de Franco, ella establece lo siguiente:

- a) La pandilla *en algunos países de América Central* tiene características de una pandilla de tercera generación, pero en los Estados Unidos, la MS-13 no parece haber escalado a una pandilla de tercera generación.
- b) La pandilla MS-13 y los grupos terroristas tienen características similares, como la “inclinación a la violencia sin criterio, la intimidación y la coerción que traspasa fronteras y es dirigida a las naciones-estado.”
- c) A pesar de la organización libre de la pandilla MS-13, el informe del Comité del Centro Nacional de Inteligencia sobre Drogas advertía que la pandilla estaba aumentando su coordinación entre las organizaciones locales en Los Ángeles,

¹⁹⁸ Franco, 2008

¹⁹⁹ Franco, 2008

²⁰⁰ Franco, 2008

- Washington DC, Virginia del Norte y Nueva York, lo que posiblemente indica un esfuerzo para crear una estructura de control nacional.
- d) Del informe de la WOLA, publicado en Febrero del 2007, se concluyó que los miembros de la MS *en la región de Washington DC* no estaban involucrados en un esfuerzo sistemático para involucrarse más en el crimen organizado, pero los oficiales de la ley revelan evidencia de que las pandillas del área de Washington DC muestran signos de estar aumentando su sofisticación criminal.
 - e) La MS mantiene al menos una, y posiblemente dos, características de una pandilla internacional ya que están presente en más de un país, y en algunos aspectos, se están volviendo más organizadas.²⁰¹

3.9.2 Clasificación de la MS-13

En su afirmación final, Franco afirma que “no se sabe definitivamente si la MS-13 presenta una amenaza para la seguridad interna de los Estados Unidos. No está del todo claro si estas dos pandillas presentan una amenaza internacional. En muchos aspectos no son diferentes a otras pandillas callejeras nacionales.”²⁰² Tal conclusión no hace referencia a la pandilla como un “problema multinacional y regional... donde puede que las respuestas nacionales no incluyan los problemas generales que presentan estas pandillas, y que una propuesta multilateral y multinacional en combinación con los esfuerzos nacionales este justificada.”²⁰³ Pero, al final, ella concluye que “todavía no se ha definido si el problema de [la pandilla] continúa siendo enfrentado como un asunto social nacional; un problema de la seguridad nacional, un asunto multinacional/regional; o una combinación de estos.”²⁰⁴

En Estados Unidos parece haber una clara discrepancia sobre la clasificación de la MS-13 y qué tan capaz es el grupo para amenazar la seguridad nacional. Del análisis anterior, pareciera como si la mayoría de los organismos federales estadounidenses creen que la Mara Salvatrucha, gracias a la formación gradual del grupo, va camino a ser una pandilla

²⁰¹ Franco, 2008

²⁰² Franco describe las pandillas callejeras como una combinación de pandillas de primera y segunda generación descritas por Max Manwaring.

²⁰³ Franco, 2008

²⁰⁴ Franco, 2008

más sofisticada, ya que ellos poseen una o más características de una pandilla internacional, y señales que apuntan al desarrollo de una empresa criminal dentro de los Estados Unidos, mientras que fuera de sus fronteras ellos también poseen cualidades de una pandilla de tercera generación.

Aún así, es preocupante que en otras partes, como por ejemplo en el pueblo de Soyapango, tanto la MS como sus rivales están dominando las calles, socavando la soberanía nacional, y, sin duda alguna, presentando una urgente amenaza a la seguridad nacional. Debido a que el grupo posee cualidades de una pandilla internacional, es inevitable que estas mismas organizaciones cuasi-insurgentes fundadas en El Salvador estén encontrando la forma de volver a entrar a los Estados Unidos. Sin embargo, en territorio estadounidense, ellos son incapaces de realizar actos rebeldes contra el estado, como lo hacen en El Salvador, ya que Estados Unidos es capaz de controlar y detener estos actos a través de una institucionalización eficiente. Recordemos que estos nuevos supuestos “insurgentes” actúan para llenar los vacíos de la sociedad, aprovechando los territorios no controlados o débilmente controlados de una nación y/o empiezan a adquirir poder político en de estos espacios.²⁰⁵ Ya que Estados Unidos no representa un “territorio débilmente controlado” como es el caso de sus vecinos del sur, las pandillas en los Estados Unidos no tienen la libertad ni el espacio para debilitar la soberanía nacional a tal punto como en el ejemplo de Soyapango. Las acciones del grupo son en última instancia restringidas por un eficiente imperio de la ley y fuertes instituciones democráticas mantenidas en el territorio estadounidense, razón por la cual, como menciona Franco, la pandilla representa una pandilla de tercera generación sólo fuera de las fronteras de Estados Unidos.²⁰⁶

En conclusión, Estados Unidos tiene que reconocer la MS como un problema de seguridad nacional e internacional ya que ellos están lidiando con un actor internacional que está desestabilizando, en distintas medidas, la seguridad nacional en más de una nación. En los territorios centroamericanos, la MS puede fortalecerse debido a

²⁰⁵ Manwaring, 2005

²⁰⁶ Franco, 2008

instituciones más débiles y menos recursos.²⁰⁷ Al referirnos a la naturaleza internacional de la pandilla que Franco concluye en su informe, también debemos referirnos al hecho de que estos insurgentes están trazando su camino de vuelta a los Estados Unidos, ya sea a un espacio más seguro, y entran con la misma intención. Como resultado, las naciones deben considerar las acciones de la MS-13 tanto dentro como fuera de sus fronteras.

²⁰⁷ Franco, 2008

Sección IV: La Migración y el Rol de la Deportación en la Expansión de la Mara Salvatrucha

4.1 El Aumento de las Migraciones desde América Central a los Estados Unidos

Profundizando en el origen y la expansión de la Mara Salvatrucha, es importante reconocer la afluencia de la migración, como fue mencionado anteriormente, debido a las cambiantes dinámicas internacionales con el surgimiento de la interdependencia y la globalización. Choucri y Mistree explican que existe la idea de que las fronteras son conocidas, fijas y permanentes.²⁰⁸ Sin embargo, por la naturaleza de la globalización del siglo XXI, que se caracteriza por su gran escala, alcance e intensidad, como también por su penetración en las sociedades y a través de jurisdicciones nacionales por todo el mundo, es esencial que consideremos los movimientos de personas a la luz de sus interconexiones con otras formas contemporáneas de globalización. Los flujos de personas a través de las fronteras territoriales son, sin duda, un problema que causa gran preocupación internacional, especialmente ahora que las migraciones están imponiendo crecientes demandas a instituciones y a los creadores de las políticas.²⁰⁹

Además, los autores explican que como los vínculos a través de las fronteras se hacen cada vez más frecuentes – y como las instituciones políticas encuentran que es cada vez más difícil regular los flujos a través de las fronteras – los estados se interconectan cada vez más, y los gobiernos encuentran que es aún más difícil ejercer control sobre la política y la economía interna, y los gobiernos se vuelven más vulnerables a las decisiones tomadas fuera de sus fronteras.²¹⁰ Una amenaza aún mayor a la seguridad nacional es el riesgo del terrorismo, la propagación de enfermedades infecciosas y la criminalidad.²¹¹ También puede convertirse en una amenaza a la seguridad pública donde la migración irregular implica corrupción y crimen organizado, y más aún cuando los

²⁰⁸ Choucri; Mistree, 2009

²⁰⁹ Choucri; Mistree, 2009

²¹⁰ Choucri; Mistree, 2009

²¹¹ Koser, 2009

Estados pierden el poder de controlar quién entra a sus fronteras sin su consentimiento y, al final, pierde el poder de la soberanía.²¹²

Choucri y Mistree profundizan en la nueva presión que ésta creciente ola migratoria está poniendo en las naciones: “Como con la globalización, la escala y el alcance de las migraciones contemporáneas no tienen precedentes. Pero, además, las distintas formas, causas y consecuencias de la migración están todas en un estado de flujo. En consecuencia, el movimiento de personas que por tanto tiempo ha sido relegado al reino de las ‘low politics’ está ahora claramente dentro de las ‘high politics’ – donde la seguridad nacional se ve amenazada – con igual grado de prominencia e intensidad social.”²¹³ De esta manera, la migración está tomando nuevas formas mientras que las fronteras se vuelven todas más porosas. Junto con la pérdida de soberanía, cuando el poder de los estados para controlar a aquellos que entran se pierde, y, además, cuando estos emigrantes ilícitos cometen crímenes que presentan una amenaza a la seguridad ciudadana, las naciones receptoras como Estados Unidos rápidamente cierran sus brazos y toman una posición mas cautelosa y rígida al instalar emigrantes en su territorio.

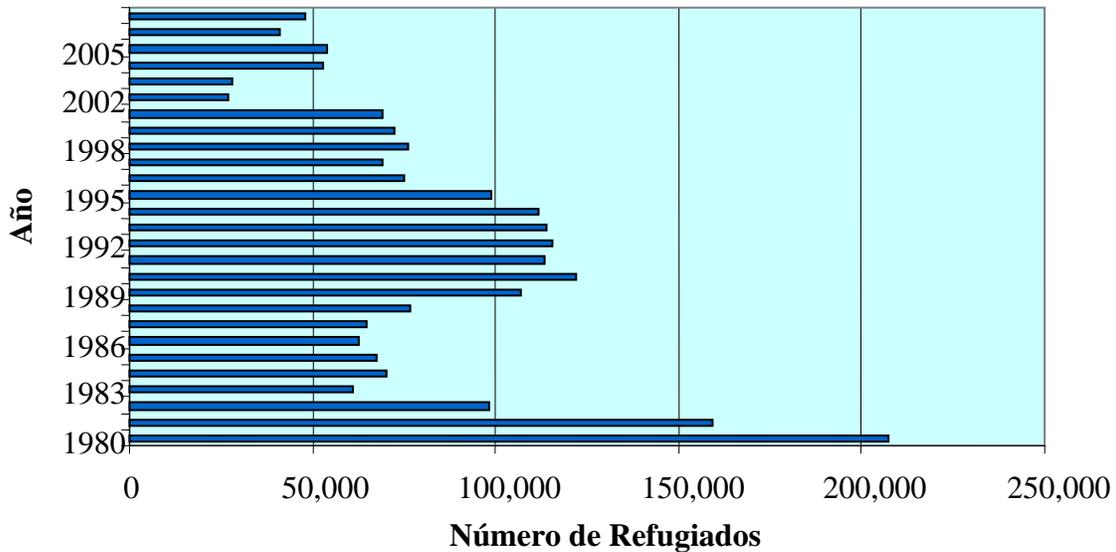
Esencialmente, no sólo la migración han ido en aumento, sino que también los tipos de migración han estado en gran flujo. En particular, la migración forzada ha crecido considerablemente, especialmente de América Central y comenzando en la década de los ochenta. Esta forma de migración se refiere a personas que han sido forzadas a dejar sus hogares y buscar refugio en otro lugar, como también los refugiados, que representan a personas que residen fuera de su país de origen y que no pueden o no quieren volver por un “miedo bien fundado de persecución por su raza, religión, nacionalidad, membresía de un grupo social particular, u opinión política.”²¹⁴

²¹² Koser, 2009

²¹³ Choucri; Mistree, 2009

²¹⁴ Departamento de Seguridad Nacional de EEUU, 2010

Figura 5: Número de Refugiados en Estados Unidos entre 1980 y el 2007



* Fuente: Anuario de Estadísticas de Inmigración del año 2007, Oficina de Estadísticas de Inmigración: Seguridad Nacional.

Al analizar la figura 5, podemos ver el gran aumento en los 80 cuando el Acto de Refugiados fue aprobado en los Estados Unidos. El principio de la década de los noventa muestra un aumento moderado, cerca del fin de la Guerra Fría, cuando también ocurrieron grandes afluencias de migraciones. Asimismo, podemos observar la disminución del número de refugiados desde el 2001 en adelante cuando la política migratoria estadounidense cambió en parte debido a los ataques terroristas del 11 de septiembre.

De acuerdo a Mike Castles, la población mundial de refugiados creció de 2,4 millones en 1975 a 10,5 millones en 1985 y a 14,9 millones en 1990. Se alcanzó el nivel más alto a finales de la Guerra Fría con 18,2 millones de refugiados en 1993. Estos refugiados generalmente provenían de países afectados por la guerra, la violencia y el caos, como los emigrantes salvadoreños que huyeron durante la década de los ochenta para poder escapar del brutal ambiente que se vivía en su tierra; los mismos emigrantes que luego

comenzaron la pandilla de la Mara Salvatrucha.²¹⁵ Megan Davy explica que un vasto número de la población de emigrantes hispanicos que actualmente reside en los Estados Unidos es producto de los tiempos turbulentos que América Central enfrentó durante los ochenta. Ella explica que una importante cantidad de inmigraciones legales e ilegales a los Estados Unidos comenzaron en la década de los ochenta cuando la guerra civil en Nicaragua, El Salvador y Guatemala, junto con ya débiles economías, crearon un éxodo a Estados Unidos.²¹⁶

4.1.2 La Política de Inmigración “Puerta Abierta” de Estados Unidos

Para facilitar la migración a los Estados Unidos para quienes buscaban asilo y para los refugiados de América Central, en 1991 abogados y el gobierno estadounidense llegaron a un acuerdo sobre la demanda de acción popular de la Iglesia Bautista Americana (ABC) contra Thornburgh, demanda que se llevó a cabo debido a sospechas de que el gobierno estaba tratando discriminatoriamente las peticiones de asilo hecha por guatemaltecos y salvadoreños. En efecto, a los guatemaltecos y salvadoreños presentes en los Estados Unidos antes del 19 de septiembre de 1990 y el 1 de octubre de 1990, se les concedió una nueva entrevista y decisión de asilo, facilitando finalmente el proceso de asilo para estos refugiados.²¹⁷

Además, en 1997, el Presidente Clinton firmó el Acta de Ajuste para Nicaragüenses y Alivio para Centro América (NACARA), la que proporciona diversos beneficios de inmigración y ayuda en la deportación a ciertos nicaragüenses, salvadoreños y guatemaltecos. Esta ley complementó la Reforma de Inmigración y Acta de Responsabilidad del Inmigrante (IIRAIRA) de 1996, lo que hizo que fuera bastante más complicado el obtener residencia legal. En vez de tener que demostrar tener un mínimo de 10 años de residencia continua en Estados Unidos, los ciudadanos de estos países solo tienen que tener siete años de residencia y probar que ellos sufrieron graves dificultades en su país de origen.²¹⁸ Además, la NACARA asegura el estado de residente legal

²¹⁵ Castles, 2004

²¹⁶ Davy, 2006

²¹⁷ Davy, 2006

²¹⁸ Davy, 2006

permanente (LPR) a nicaragüenses que han permanecido en los Estados Unidos desde 1995 y que postularon antes del 31 de marzo del 2000. Los salvadoreños y guatemaltecos que postularon a beneficios bajo el caso ABC son elegibles para el ajuste de estado LPR bajo cualificaciones más indulgentes.²¹⁹

Esencialmente, Estados Unidos abrió sus puertas y facilitó la migración desde América Central a la Tierra de las Oportunidades durante este período. De acuerdo al censo del 2000 había 2.026.150 centroamericanos nacidos en el extranjero en Estados Unidos como resultado probable de esta actitud de bienvenida.²²⁰ Además, de acuerdo al Censo del 2000, de los dos millones de extranjeros nacidos en América Central, los tres principales países de origen eran El Salvador, Guatemala y Honduras: los tres países que son ahora los más afectados por el problema de las pandillas. El Salvador mantenía 817.336 de extranjeros en los Estados Unidos, Guatemala 480.665 y Honduras 282.852.²²¹ La tabla 6 nos muestra el número de centroamericanos que residen en los Estados Unidos en el año 2000.

Figura 6: Nacidos en el extranjero en los EE.UU. de América Central por País, 2000

<i>País</i>	<i>Número</i>	<i>Porcentaje</i>
Central America	2,026,150	100.0
El Salvador	817, 336	40.3
Guatemala	480,336	23.7
Honduras	282,852	14.0
Nicaragua	220,335	10.9
Panama	105,177	5.2
Costa Rica	71,870	3.5
Other Central America	47,915	2.4

*Fuente: Oficina de Censos de Estados Unidos, Censo del 2000²²²

²¹⁹ Davy, 2006

²²⁰ Davy, 2006

²²¹ Davy, 2006

²²² Por ahora, no hay información más actualizada entregada por la Oficina de Censos estadounidense.

En 1997, el Presidente Clinton afirmó que “estos países de América Central están en una categoría especial... En estas naciones donde ha prevalecido la democracia, nosotros queremos trabajar con ellos para triunfar. Me parece que debemos tener en cuenta las dificultades causadas durante esos duros años en los que estuvimos involucrados como nación.”²²³ En esta declaración, Clinton manifiesta su preocupación por mantener una relación positiva con los países de América Central y aquellos que enfrentaron migraciones forzadas mientras que eran amenazados por la inseguridad social y por la fuerte dependencia en las remesas.²²⁴ Gracias a este comportamiento paternal, hasta el 2001, Estados Unidos mantuvo un enfoque relativamente abierto a los inmigrantes de América Central.

Debido en parte a este enfoque, como también a la interdependencia que ha provocado flujos de bienes y personas, ha habido un enorme aumento en el número de inmigrantes internacionales de América Latina. De 1990 al 2000, los inmigrantes que entraban a los Estados Unidos subieron desde 22 millones a 35.2 millones.²²⁵ De acuerdo a la Oficina de Censos estadounidense, durante la última década la población Hispánica ha crecido a 13.3 millones de personas en los Estados Unidos, siendo el 47 por ciento inmigrantes.²²⁶ La población hispánica nacida en el extranjero experimentó un aumento del 81 por ciento comparado con el 50 por ciento de los hispánicos nativos. De una manera general, el 40 por ciento de todos los hispánicos en Estados Unidos han nacidos en el extranjero, lo que destaca el gran papel que la inmigración internacional está jugando en la demografía estadounidense.²²⁷

Christopher Mitchell, en su artículo *El Futuro de la Migración como un Problema en las Relaciones Interamericanas* reconoce el gran impacto que estos cambiantes patrones migratorios de América Latina en general están teniendo en los Estados Unidos. “El surgimiento de la migración como un asunto de alta prioridad en la diplomacia interamericana se debe particularmente al notable aumento del flujo de emigrantes hacia

²²³ Mitchell, 2000

²²⁴ Mitchell, 2000

²²⁵ Grieco, 2003

²²⁶ Grieco, 2003

²²⁷ Grieco, 2003

el norte dentro del hemisferio durante los últimos veinte años. El total excede los 12 millones de personas, más del 4,5 por ciento de la población. Cerca de dos tercios de estos emigrantes han llegado desde 1980, y en 1997, se esperaba que 3,8 millones no tuvieran autorización.”²²⁸

Aunque Estados Unidos sabía de este influjo de emigrantes, hasta el 2001 tenían una actitud más bien relajada y de bienvenida cuando se trataba de inmigraciones, como fue expresado en el discurso del presidente Clinton al referirse a su postura frente a la política de inmigración. Esto se pudo ver primero en la continuidad de extensivas migraciones no autorizadas en la década de los noventa. En 1997, la INS estimó que 3.800.000 emigrantes no documentados de doce naciones del hemisferio occidental estaban residiendo en los Estados Unidos.²²⁹

Aunque la cantidad de inmigraciones ilegales iba en aumento, los legisladores vacilaban sobre si endurecer las leyes de inmigración debido a políticas que a veces producían roce con los gobiernos de los países de origen y con grupos con intereses internos.²³⁰ Por ejemplo, México creía que Estados Unidos estaba persiguiendo excesivamente a emigrantes honestos que sólo querían trabajar, y que eran usualmente contratados por los contratistas estadounidenses. El Miami Herald, por ejemplo, apodó a la política del presidente Bush padre con los haitianos como “Operación Escudo Racista.”²³¹ Así, a pesar de la aprobación de la IIRIA, la actitud general frente a la legislación de la inmigración era más tranquila y tolerante hasta el 2001, ya que el gobierno buscó mantener una relación positiva con sus vecinos y mantener la calma entre los que abogaban a favor de la inmigración. Sin embargo, después del 11 de septiembre del 2001, esta actitud relajada de Estados Unidos en cuanto a la inmigración llegó a su fin. Inmediatamente, surgió la idea de que la migración constituye un problema de alta seguridad.²³²

²²⁸ Mitchell, 2000

²²⁹ Mitchell, 2000

²³⁰ Mitchell, 2000

²³¹ Mitchell, 2000

²³² Khoser, 2009

4.2 La Deportación y el Cambio en la Política de Inmigración

Estadounidense

Como hemos observado, en general Estados Unidos ha dado la bienvenida y aceptado la nueva afluencia migratoria que ha ocurrido como resultado de la globalización y la interdependencia. Incluso antes de la década de los ochenta, los Estados Unidos mantuvieron una política de brazos abiertos hacia los inmigrantes con la aprobación de leyes como la Ley de Personas Desplazadas de 1948 y 1951, la Ley de Ayuda al Refugiado de 1953, y el hito de la ley de Inmigración de Hart-Cellar en 1965, lo que manifiesta un comportamiento hospitalario a los inmigrantes del mundo, y en particular, a los refugiados. Sin embargo, a partir de 1996 con el IIRAIRA, el AEDPA, y la Ley Patriota, parecía como si los Estados Unidos finalmente estuviera cerrando sus puertas al gran afluente de inmigrantes, y reconociendo las consecuencias que sus otrora puertas abiertas podían presentar a su seguridad nacional. De este modo, un drástico cambio ocurrió en las políticas de inmigración como respuesta a la nueva ola de migración debido al nuevo ambiente geopolítico.

Debido a los cambiantes patrones migratorios discutidos anteriormente y al mayor afluente de inmigrantes dentro de las fronteras estadounidenses, los Estados Unidos comenzaron a cerrar sus fronteras a través de varios cambios en la ley de inmigración. Aunque uno pueda simpatizar con esta reacción, estos cambios tales como la deportación han jugado un papel importante en “exportar” la cultura pandillera y, en última instancia, en facilitar el crecimiento de la Mara Salvatrucha, entre otros efectos negativos.²³³ Algunas fuentes viables incluso han considerado la nueva legislación como una “tendencia a la criminalización.”²³⁴ Dan Burton, de la Cámara de Representantes de EEUU, declara que “nosotros sabemos que los miembros de la pandilla que son arrestados y deportados de Estados Unidos están volviendo a EEUU, y por la misma razón influenciando y expandiendo su reclutamiento de nuevos miembros en México y América Central. Es obvio que simplemente exportar nuestros problemas no es la

²³³ Quirk, 2008

²³⁴ Healey, 2005: 2

solución.”²³⁵ Burton habla de un efecto secundario de la deportación conocido como el Efecto de la Puerta Giratoria, donde muchos de los deportados están volviendo a entrar inadvertidamente a Estados Unidos. Para partir, es necesario entender exactamente cómo la legislación de inmigración estadounidense ha sufrido estos estrictos cambios al centrarse en las leyes aprobadas a partir de mediados de la década de los noventa.

4.3 Estrechando las Fronteras Estadounidenses: el IIRAIRA, AEDPA, y la Ley Patriota

La IIRAIRA, la AEDPA y la Ley Patriota presentaron diversas barreras para los inmigrantes ilegales que trataban residir en Estados Unidos. Antes de la aprobación de estas tres leyes, para llevar a cabo una orden de deportación de un inmigrante viviendo en los Estados Unidos usualmente pasaba por una revisión judicial. Un juez de inmigración también tenía la autoridad de desistir de una deportación si ésta representaba una adversidad para un miembro de la familia estadounidense. Las barreras legales fueron derribadas por estas tres leyes que protegían a los inmigrantes de la deportación limitando la revisión judicial, restringiendo dicho proceso, y eliminando la ayuda para los inmigrantes con vínculos familiares en los Estados Unidos.²³⁶

La IIRAIRA es la primera de tres leyes que fortalecen la rama de ejecución del Servicio de Inmigración y Naturalización. Esta ley contiene dos amplias cláusulas legales que aumentan las deportaciones (también conocidas como “remociones”).²³⁷ La ley de 1996 aumentó las categorías de no ciudadanos sujetos a detenciones y remociones. Antes de la promulgación de la IIRAIRA, a la mayoría de los no ciudadanos que llegaban a los puertos de entrada estadounidenses sin documentación se les daba la oportunidad de volver a su país de origen voluntariamente.²³⁸ Sin embargo, con la nueva ley los recién llegados que no tienen la documentación apropiada son sometidos a una “remoción

²³⁵ Cámara de Representantes, 2005: 3

²³⁶ Hagan et al, 2008: 2

²³⁷ Hagan et al., 2008: 1

²³⁸ Hagan et al., 2008: 1

expedita.” Este procedimiento exige la detención obligatoria del extranjero y no tiene revisión judicial.²³⁹

Además, la IIRAIRA aumentó el número de ofensas por las cuales un no ciudadano puede ser deportado. La definición de delitos agravados fue expandida para incluir 28 ofensas jurídicas, incluyendo cualquier “crimen de violencia” que tenga una sentencia de prisión por más de un año.²⁴⁰ Además, la ley llama a castigar retroactivamente para que las leyes presentadas antes de 1996 que no eran definidas como delitos agravados tengan causal de remoción según la IIRAIRA, incluso si los residentes convictos ya han cumplido sus sentencias en prisión.²⁴¹ También, dependiendo de la razón dada para la deportación, se puede prohibir que un inmigrante entre nuevamente a territorio estadounidense por un período de 5 años en adelante.

En 1996, la AEDPA, (Ley Antiterrorismo y de Pena de Muerte Efectiva) aprobó el segundo acto para disminuir la inmigración, fortaleciendo además la rama de ejecución de la autoridad de inmigración a través de la limitación de la revisión judicial para todas las categorías de inmigrantes elegibles para la deportación.²⁴² La AEDPA también requería la detención obligatoria de no ciudadanos condenados por una amplia variedad de delitos, incluyendo faltas menores por droga. Bajo esta enmienda y la de la IIRAIRA, el congreso pidió la detención de no ciudadanos condenados por dos crímenes de corrupción moral (sin considerar cuando fueron cometidos los crímenes o la posible sentencia conllevaran), o cualquier crimen de corrupción para los que se impusiera una sentencia de por lo menos un año (incluso si era suspendida).²⁴³ En otras palabras, incluso si la persona era condenada por un crimen por el cual en realidad no se cumplía tiempo en prisión porque el crimen era insignificante, la persona podía ser sometida a detención obligatoria por ese crimen mientras su caso de deportación estuviera pendiente.²⁴⁴

²³⁹ Hagan et al., 2008: 1; Healey, 2005: 1

²⁴⁰ Hagan et al., 2008: 1

²⁴¹ Hagan et al., 2008: 2

²⁴² Hagan et al., 2008: 2

²⁴³ Análisis de las Políticas de Detención de Inmigrantes, 1999.

²⁴⁴ Análisis de las Políticas de Detención de Inmigrantes, 1999.

En octubre del 2001, un mes después de la tragedia del 11 de septiembre, se aprobó la Ley Patriota. Esta ley fue creada en respuesta al miedo a los reiterados ataques terroristas ya que ampliaba aún más las categorías de inmigrantes que podían ser objetados al darle más poder a los administradores para detener y deportar inmigrantes que fueran percibidos como amenazas para la seguridad nacional.²⁴⁵ La Ley Patriota aumenta la capacidad de las agencias de la ley para buscar registros telefónicos, comunicaciones por correo electrónico, registros medico, financiero, y otros. Además, suaviza las restricciones de la recopilación de inteligencia extranjera en los Estados Unidos y aumenta la autoridad del Secretario del Ministerio de Hacienda de regular las transacciones financieras, en particular, aquellas que involucran individuos y entidades extranjeras. Finalmente, y lo más importante, incrementa la discreción de la policía y las autoridades de inmigración al detener y deportar inmigrantes sospechosos de estar relacionados en actos terroristas.²⁴⁶ De este modo, al gobierno tiene más libertad para interpretar las acciones de los inmigrantes y sus incentivos, y le da libertad para deportarlos si lo consideran necesario.

4.4 Los Efectos Acumulativos de la Aprobación de la IIRIRA, AEDPA y la Ley Patriótica

Efectivamente, estas iniciativas políticas han llevado al dramático aumento de las deportaciones desde mediados de los años 90. Antes de la aprobación de estas iniciativas el curso de las deportaciones de EEUU se mantuvo relativamente uniforme, alcanzando un promedio de 20.000 por año.²⁴⁷ Esto comenzó a cambiar desde 1996, luego de la aprobación de la IIRIRA, cuando la cantidad de deportaciones se elevó súbitamente y el número de deportaciones anuales superaron el promedio de 180.000. En el 2005, el número de personas formalmente erradicadas de Estados Unidos llegó a 208.521, de los cuales casi la mitad fueron deportados debido a cargos criminales.²⁴⁸ La Figura 6 muestra la gran alza en el número total de deportaciones de los Estados Unidos después de la implementación de la IIRIRA, AEDPA, y la Ley Patriótica.

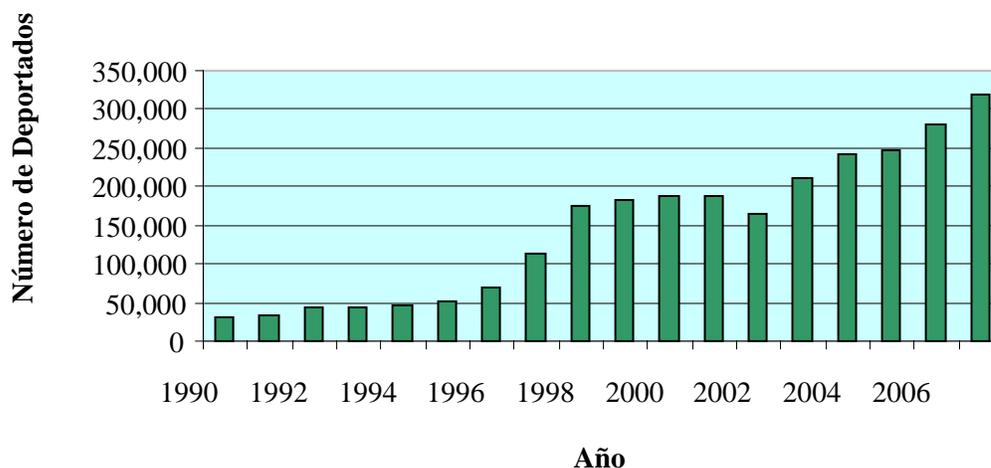
²⁴⁵ Hagan et al, 2008: 2

²⁴⁶ Hagan et al, 2008: 2

²⁴⁷ Hagan et al, 2008:3.

²⁴⁸ Hagan et al, 2008:3; USDHS, 2004-06:3.

Figura 7: Número Total de Deportaciones de EEUU desde 1990 al 2007



**Fuente: Departamento estadounidense de Seguridad Nacional, Anuario de Estadísticas de Inmigración del año 2007, Oficina de Estadísticas de Inmigración.*

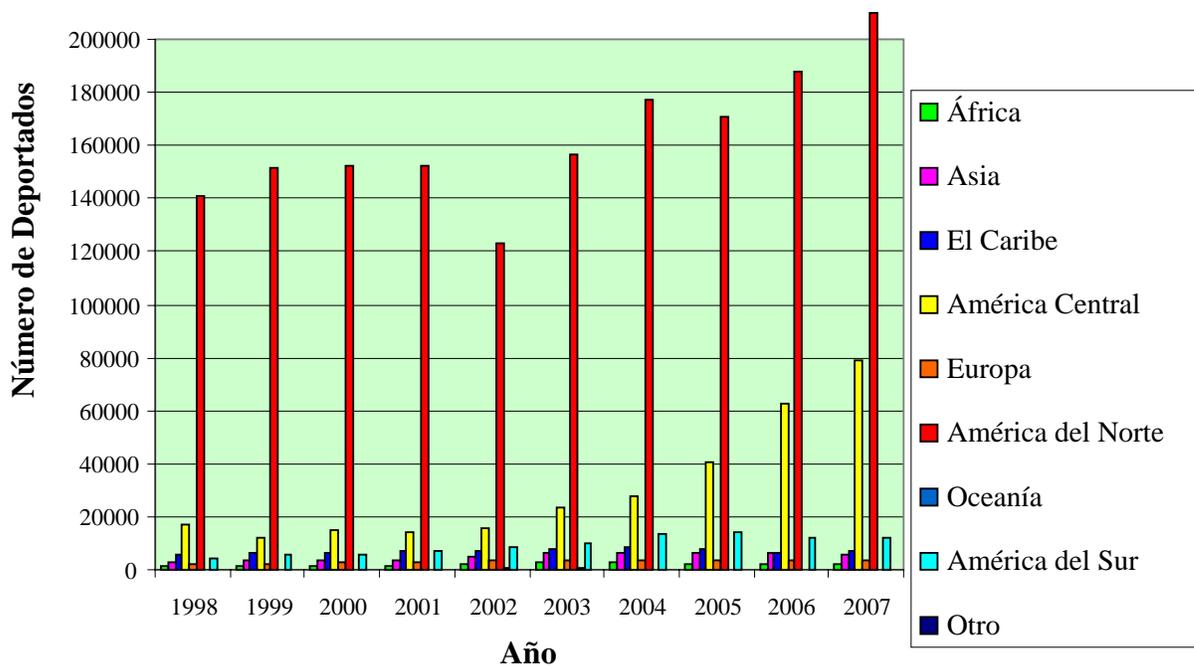
Figura 8: Número Total de Deportaciones de los Estados Unidos desde 1990 a 2007

<i>Año</i>	<i>Número de Deportaciones</i>
1990	30,039
1991	33,189
1992	43,671
1993	42,542
1994	45,674
1995	50,924
1996	69,680
1997	114,432
1998	174,813
1999	183,114
2000	188,467
2001	189,026
2002	165,168
2003	211,098
2004	240,665
2005	246,431
2006	280,974
2007	319,382

**Fuente: Departamento estadounidense de Seguridad Nacional, Anuario de Estadísticas de Inmigración del año 2007, Oficina de Estadísticas de Inmigración.*

Más aún, de estos números en aumento, la gran mayoría de los deportados son de descendencia Latinoamericana. Se observa en la Figura 7 que de las 208.151 personas deportadas de Estados Unidos en el año fiscal 2005, un abrumador 69 por ciento era de México, mientras que un importante 16 por ciento era de los países centroamericanos de El Salvador, Honduras, y Guatemala, dejando un mero 15 por ciento para el número total de deportados de los 148 países restantes.²⁴⁹

Figura 9: Número de Deportaciones de los Estados Unidos por Región desde 1998 al 2007



*Fuente: Departamento estadounidense de Seguridad Nacional, Anuario de Estadísticas de Inmigración del año 2007, Oficina de Estadísticas de Inmigración.

Figura 10: Número Total de Deportaciones de los Estados Unidos por Región desde 1998 al 2007

<i>País</i>	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
África	1491	1555	1593	1532	2110	2706	2662	2372	2103	2112
Asia	3106	3334	3725	3748	5111	6584	6508	6167	6152	5538
El Caribe	5550	6534	6706	7341	7111	7637	8544	8067	6515	6763

²⁴⁹ Hagan et al, 2008:3; USDHS, 2004-06.

América Central	17042	12414	15212	14452	15593	23144	27686	40773	62298	79060
Europa	2095	2184	2588	2674	3432	3816	3893	3592	3369	3371
América del Norte	140886	2E+05	152414	151996	123133	156814	177401	170629	188151	210259
Oceanía	157	186	243	308	418	371	300	247	219	248
América del Sur	4465	5423	5940	6946	8218	9990	13618	14535	12103	11988
Otro	21	23	46	29	42	36	53	49	64	43

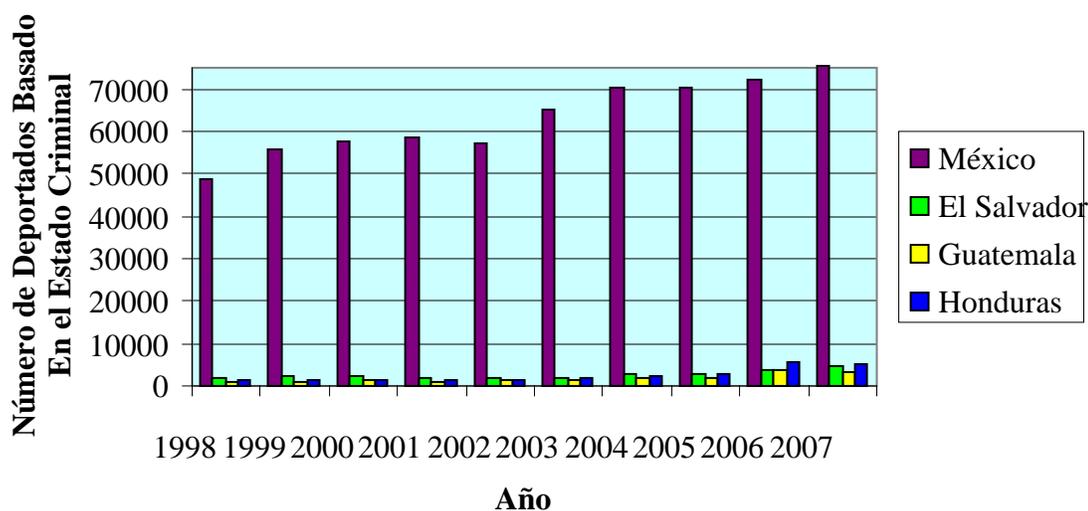
**Fuente: Departamento estadounidense de Seguridad Nacional, Anuario de Estadísticas de Inmigración del año 2007, Oficina de Estadísticas de Inmigración.*

Entre los años fiscales de 1998 y 2007 América Central no solo tuvo el segundo mayor número de deportados, sino que también la mayor alza de deportaciones en comparación con otras regiones. Las deportaciones a Centroamérica crecieron en un sorprendente 364% durante este período de nueve años, de 17.042 a 79.060, seguidos por América del Norte, que recibió cerca del 50 por ciento más de deportados durante este período. De esta manera, Centroamérica ha sido fuertemente agobiada con un exceso de inmigrantes ilegales y/o criminales mandados desde Estados Unidos en los últimos años.

Además, analizando específicamente los números de deportaciones basadas en su país de origen, de acuerdo al Anuario de Estadísticas de Inmigración del 2007 de la Oficina de Estadísticas de Inmigración del Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, los países que recibieron el mayor número de deportados son México, seguido por El Salvador, Honduras y Guatemala, coincidiendo con los países más agobiados actualmente por las Maras.²⁵⁰

²⁵⁰ Departamento de Seguridad Nacional, 2007.

Figura 11: Número de Deportaciones de Estados Unidos basadas en el Estado Criminal entre 1998-2007



*Fuente: Departamento estadounidense de Seguridad Nacional, Anuario de Estadísticas de Inmigración del año 2007, Oficina de Estadísticas de Inmigración.

Figura 12: Número de Deportaciones de Estados Unidos Basado en el Estado Criminal entre 1998 y 2007 Según País

Año	México	El Salvador	Guatemala	Honduras
1998	48785	1828	1055	1317
1999	55878	2115	1096	1255
2000	57464	2145	1203	1486
2001	58499	1895	1169	1429
2002	57099	1771	1256	1502
2003	64924	2087	1590	2029
2004	70478	2794	1963	2517
2005	70178	2808	1935	2659
2006	72157	3731	3649	5674
2007	75243	4669	3477	5032

*Fuente: Departamento estadounidense de Seguridad Nacional, Anuario de Estadísticas de Inmigración del año 2007, Oficina de Estadísticas de Inmigración.

Al analizar la Figura 11 se puede ver un alza en los números de deportaciones basadas en el estado criminal (versus ingreso ilegal) a México, El Salvador, Honduras y Guatemala

desde 1998 al 2007. Coincidentemente, estos son también los cuatro países de origen que reciben la mayor cantidad de deportaciones basadas en el estado criminal de entre los 152 países considerados en el Anuario de Estadísticas de Inmigración del 2007.²⁵¹ Al final, estos países de Centro América no solo están recibiendo el mayor número de deportados de los Estados Unidos, sino que también el mayor número de criminales. Esto, sin lugar a dudas, ha provocado un desastre en la región y ha contribuido a la crisis delictiva que enfrenta el hemisferio actualmente, ya que la mayoría de estos países no están preparados para recibir cantidades tan numerosas de deportados y criminales desde los Estados Unidos. A la larga, este ciclo migratorio producido por la legislación de los Estados Unidos transporta a estos criminales a naciones más débiles donde pueden explotar las debilitadas instituciones para reforzar sus redes.

4.5 “Exportación” de la MS

Como resultado del reciente, y rígido, cambio de los Estados Unidos en su política de inmigración, EEUU deportó, entre los años 1998 y 2005, a casi 46.000 convictos a América Central, además de los 160.000 inmigrantes sin el permiso necesario.²⁵² Dennis Rogers explica que muchos de estos deportados eran miembros de la Mara Salvatrucha o representaban a otras pandillas del mismo tipo que llegaron a Estados Unidos de niños pero que nunca obtuvieron la residencia legal o ciudadanía y se unieron a pandillas como una forma de sentirse incluidos en un país receptor que impedía activamente su inmigración.²⁵³ El Informe Especial del Programa Americano, “Las Deportaciones Fomentan un Ciclo de Violencia en América Central,” observa que “las políticas de deportación de EEUU mandan de vuelta agresivamente a miembros indocumentados de pandillas a sus países de origen en Centroamérica. Exportan la cultura pandillera de los Estados Unidos y a delincuentes reincidentes a países cuyas fuerzas de seguridad interna están mal equipadas para enfrentar la nueva amenaza”.²⁵⁴

²⁵¹ Departamento de Seguridad Nacional Estadounidense, 2007:102

²⁵² Rogers, 2007:4.

²⁵³ Rogers, 2007:4.

²⁵⁴ Logan et al, 2006: 1.

Sin embargo, Rogers dice que al llegar a Centroamérica, territorio desconocido para muchos que crecieron en los Estados Unidos, “no es sorprendente que [estas pandillas] reprodujeran las estructuras y los patrones de conducta que les habían proveído de apoyo y seguridad en EEUU.” Él explica que estos deportados comenzaron a esparcirse rápidamente y a encontrar “clicas” de sus pandillas en sus comunidades de origen que, a su vez, comenzaron a atraer a la juventud del lugar, y suplantaron a las pandillas locales.²⁵⁵

“En el proceso [de deportación], Estados Unidos ha logrado exportar la cultura, las costumbres, y los contactos pandilleros norteamericanos,” dice Geoff Thale, Socio Principal para América Central en la Oficina Washington en América Latina.²⁵⁶ Además, los pandilleros que son devueltos a sus países de origen llevan consigo métodos, estrategias organizacionales y contactos más sofisticados, lo que esencialmente facilita una empresa criminal más agresiva y organizada. “Estos factores se combinan para crear una red de pandillas callejeras que tienen completo control sobre pueblos y áreas urbanas en Honduras, El Salvador y Guatemala.”²⁵⁷

Pero, aún más importante, Hal Brands, analista de defensa en Washington D.C., reconoce la vulnerabilidad de estos países Latinoamericanos con respecto a las pandillas de tercera generación que son repatriadas a sus tierras, tales como la MS-13. Estas pandillas se aprovechan de las tendencias internacionales de los últimos 20 años, discutidas en el marco teórico de este análisis, tales como la integración económica y financiera, las innovaciones en comunicación y tecnología, y una próspera industria armamentista mundial.²⁵⁸ Brands sostiene que gracias a las porosas fronteras de América Latina y sus numerosos mercados ilegales, y al hecho de que están “inundados de armas,” todos estos son factores conducentes al crimen.²⁵⁹ “La corrupción es endémica y las instituciones estatales son débiles [en esta región]. Una extensa pobreza y alienación social aseguran a las pandillas un continuo suministro de jóvenes reclutas; barrios pobres densamente

²⁵⁵ Rogers, 2007: 4.

²⁵⁶ Logan et al, 2006.

²⁵⁷ Logan et al, 2006: 3.

²⁵⁸ Brands, 2009: 1.

²⁵⁹ Brands, 2009: 1.

sobrepoblados en sectores urbanos les proveen refugios casi impenetrables desde donde operar. Por último, la deportación de decenas de miles de pandilleros desde Estados Unidos durante los últimos 15 años ha agobiado a los sistemas de policía local.” Finalmente, la llegada de pandillas como la Mara Salvatrucha a distintas partes de América Central ha creado una mezcla letal donde culturas más avanzadas de pandillas primer mundistas chocan con el subdesarrollo tercermundista. Esta combinación permite a las pandillas aprovecharse de las instituciones más débiles y construir su ejército de pandilleros mediante la entrega de medios que le dan esperanza a los pobres y desesperados.

4.6.1 Efectos de la Deportación: Las Cárceles como Neuronas de la Expansión de la Pandilla

Además de las deportaciones a territorios vulnerables, muchas cárceles en El Salvador y otras partes de Centroamérica se han convertido en “neuronas” donde las pandillas pueden unificar y fortalecer sus redes. Las pandillas no solo dominan muchas cárceles en Centroamérica, sino que líderes deportados de Los Ángeles son capaces de comunicarse con pandillas en todo Estados Unidos. Más aún, la Mara Salvatrucha es capaz de convertir presos y expandir su cultura más rápidamente a través de las cárceles. Según un artículo publicado en *The Economist*, “Por lo menos en Estados Unidos, los arrestos llevados a cabo [a la Mara Salvatrucha] pueden hacer una pequeña diferencia. [Pero] las pandillas continúan organizándose en las cárceles [de América Central]”.²⁶⁰ Oficiales salvadoreños afirman que, según sus cálculos, cerca de un 60% de los miembros de pandillas en el sistema nacional de prisiones son deportados norteamericanos o personas que han huido a Estados Unidos para evitar ser procesados. Cerca de 1.800 miembros de la MS-13 están en cárceles salvadoreñas, más que de todas las otras pandillas juntas.²⁶¹ Como resultado, la gran cantidad de deportados trasladados a su país de origen y luego a centros de detención parecen ser otro factor contribuyente a la expansión de la Mara Salvatrucha.

²⁶⁰ *The Economist*, 2006: 4.

²⁶¹ López et al, 2005.

John Sullivan, autor del artículo “Pandillas Internacionales: El Impacto de Pandillas de Tercera Generación en América Central,” afirma que las prisiones sirven como importantes fuentes de socialización para las pandillas en el territorio criminal.²⁶²

También añade que solidifican la identidad grupal y la identificación de los individuos con la cultura de su pandilla. Además, las cárceles sirven como “escuelas” donde los pandilleros pueden perfeccionar sus habilidades, conocer a nuevos compañeros y construir su red social.

Mathew Quirk agrega que el liderazgo de la MS “no tiene fronteras: miembros de la MS-13 que son encarcelados después de su deportación han logrado convertir las cárceles de América Central en bases de poder. Los líderes de pandillas en cárceles de Ciudad Barrios y Quetzaltepeque en El Salvador todavía influyen en las actividades de pandillas en EEUU, autorizando golpes y otras operaciones desde sus celulares.”²⁶³ Así, la MS es capaz de trascender los muros de la cárcel y continuar operando y comunicándose con miembros que están afuera, mientras que adentro, la MS sigue construyendo sus redes, esparciendo su cultura entre los presos y adquiriendo más reclutas.

Omar García Fuentes, subdirector de investigaciones de la policía nacional salvadoreña, declara que las pandillas dominan las cárceles. El alcaide de Tonacatepeque, una prisión para jóvenes en Guatemala con presos de edades entre 13 y 24, está de acuerdo con García Fuentes. El alcaide reconoce que la estructura pandillera existe, y sin alteraciones, dentro de la cárcel; la presencia dominante de las pandillas obliga al alcaide a llevar a los presos en ropa interior a una explanada temprano en la mañana cuando quiere revisar las celdas ya que no se puede arriesgar a hacer una revisión con los presos presentes por miedo a perder el control.²⁶⁴ García Fuentes también explica que un promedio de dos a tres MS-13 son asesinados en prisión cada día.²⁶⁵ En octubre del 2005, 16 MS se escaparon de la cárcel. La Mara Salvatrucha está prácticamente inundando las cárceles

²⁶² Sullivan, 2008: 7.

²⁶³ Sullivan, 2008; Quirk, 2008.

²⁶⁴ The Economist, 2006: 4.

²⁶⁵ The Economist, 2006: 4.

con su presencia y, gracias a esto, es capaz de entorpecer el trabajo de estas penitenciarías y ganar poder e influencia.

Beat Rohr, de la UNDP, afirma que además de su dominio dentro de las penitenciarías, “las cárceles no son más que escuelas del crimen” donde las políticas de deportación ayudan a crear tales lugares.²⁶⁶ Mandalit del Barco, de la Radio Pública Nacional de EEUU, declara que “la sobrepoblada prisión de Quezaltepeque, en el norte de El Salvador, es un depósito de miembros salvadoreños y norteamericanos de la Mara Salvatrucha que han sido deportados de EEUU.”²⁶⁷ El autor Tom Díaz sostiene que la Mara Salvatrucha ha proliferado a pesar de la política de deportación que ha llevado a un proceso de “vacaciones pagadas” en cárceles en El Salvador, Guatemala u Honduras, donde sigue prosperando.²⁶⁸ “Estas instalaciones no son más que universidades y campos de entrenamiento controlados por pandillas. En estas cárceles se consolidan redes, se reclutan miembros, se establecen doctrinas y los líderes refuerzan su poder.”²⁶⁹

Más aún, algunas prisiones han tenido problemas con guardias corruptos que ganan menos de \$300 al mes. Astor Escalante, director del sistema penitenciario salvadoreño, afirma que uno de sus grandes desafíos es la erradicación de la corrupción entre los guardias.²⁷⁰ Los pandilleros les han pagado a guardias para que introduzcan teléfonos celulares de contrabando, los que usan para consultar y comunicarse con miembros en Guatemala, Honduras y los Estados Unidos. Hal Brands, analista de defensa en Washington D.C., declara que muchas pandillas Latinoamericanas usan la fórmula “plata o plomo” desde hace mucho tiempo para corromper a oficiales gubernamentales. “Las pandillas de tercera generación se han convertido en maestros en el uso de esta estrategia. Enfrentados con la alternativa entre un pago fácil y una muerte terrible, los guardias usualmente optan por la primera.”²⁷¹

²⁶⁶ The Economist, 2006: 4; López et al, 2005: 2.

²⁶⁷ Del Barco, 2005: 2.

²⁶⁸ Díaz, 2009: ix.

²⁶⁹ Díaz, 2009: ix.

²⁷⁰ Brands, 2009.

²⁷¹ Brands, 2009.

Pero el problema continúa ya que las mismas cárceles no tienen los fondos suficientes y están en terribles condiciones. Ismael Moreno, en su artículo “Las Masacres en las Prisiones de Honduras Reflejan una Crisis Politico-Social,” explica sobre las prisiones en Honduras, “una investigación llevada a cabo por el Equipo de Reflexión, Investigación, y Comunicación (ERIC-SJ) del Apostolado Social de la Compañía de Jesús en América Central, mostró que 24 de los centros penales del sistema penitenciario enfrentan graves dificultades e importantes limitaciones y están atascados en una profunda crisis operacional y pérdida de legitimidad. Nuestro informe hizo hincapié en que las cárceles del país están atestadas, el sistema penal es ineficaz, las prisiones están deterioradas, los reos son maltratados, hay narcotráfico, la provisión de servicios médicos, comida, educación y recreación son deficientes, y la violencia y la corrupción prevalecen.”²⁷² La falta de recursos y de inversiones financieras son realmente deficientes en estas prisiones en las que los MS y otros pandilleros pueden dominar fácilmente a las autoridades en los centros de detención. Además, la página Web Diplomacia en Acción, del Departamento de Estado de EEUU, afirma que Derechos Humanos ha criticado severamente las duras, violentas y sobrepobladas condiciones de las cárceles, las largas detenciones antes de un juicio, la ineficiencia y corrupción del sistema judicial...²⁷³ Por lo general estos países no tienen los recursos para “salirse el problema” eficientemente y ponerle freno a la expansión de la MS dentro de las prisiones.

4.6.2 El “Efecto de la Puerta Giratoria”

Este flujo de deportados está provocando un ciclo de violencia a través de una "puerta giratoria" ya que muchos de estos delincuentes deportados están luego volviendo a cruzar las fronteras de EEUU sin ninguna dificultad. La Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) se refiere a este efecto como un patrón migratorio con relación al progresivo flujo circular de pandilleros desde el norte al sur, y del sur al norte.²⁷⁴ En otras palabras, hay un patrón circular de migración que indica que los deportados están volviendo rápidamente a los Estados Unidos. Tom Díaz afirma que

²⁷² Moreno, AÑO.

²⁷³ Oficina de Democracia, Derechos Humanos y del Trabajo, 2006.

²⁷⁴ USAID, 2006.

después de salir de estas cárceles, estos delincuentes avezados y con mejores conexiones vuelven rápida y fácilmente a los Estados Unidos y se esparcen por todo el país.²⁷⁵

Un ejemplo de esta tendencia es Walter Cabrera Benavides, conocido como el Escorpión. Deborah Sontag, autora del artículo del New York Times “EEUU Deporta Criminales pero no Puede Mantenerlos Afuera,” describe como Cabrera espera su segunda deportación. Ella explica, “[Cabrera], como muchos de sus colegas, es un bumerang humano. El líder pandillero de 27 años dijo que no va a durar mucho en El Salvador antes de aventurarse a cruzar la frontera nuevamente, tal como lo hizo la primera vez que lo deportaron.” El Escorpión declara su propósito de volver a los Estados Unidos diciendo: “no puedo sobrevivir en El Salvador... estoy demasiado americanizado.”²⁷⁶ La autora explica que el caso de Cabrera es el resultado de las rígidas reformas de inmigración después de la construcción de un sistema de deportación más eficiente. Aún así, ella añade que el caso de Cabrera también demuestra una “frustración crítica” con este sistema recién implementado que está finalmente comenzando a funcionar.²⁷⁷ “Los delincuentes deportados encuentran que es sorprendentemente fácil regresar,” afirma, añadiendo que “en parte, como resultado, el efecto del aumento en las deportaciones es apenas perceptible en las calles de las ciudades más importantes [de los Estados Unidos].”

La autora describe cómo muchos de los países culpan a las deportaciones por el aumento de crímenes violentos perpetrados al estilo americano y el surgimiento de las pandillas. Más aún, la autora da a entender que las deportaciones no están reduciendo el crimen en Estados Unidos como era de esperar. Al final, pareciera que, ya que ni los Estados Unidos ni sus vecinos hacia el sur se están beneficiando de tan estrictas políticas de inmigración, es tiempo de reconsiderar el sistema actual.

En suburbios de EEUU los oficiales locales dudan que el servicio de inmigración pueda poner freno al retorno de los deportados a las fronteras de Estados Unidos. “Según

²⁷⁵ Díaz, 2009: ix.

²⁷⁶ Sontag, 1997.

²⁷⁷ Sontag, 1997.

nuestra experiencia la gente vuelve,” dijo Jerry White, el jefe de policía de Painesville, Ohio.²⁷⁸ Él añade, “reconocemos las caras, aún cuando ahora usen el apellido de soltera de la tía abuela de su madre.”²⁷⁹ El problema ha hecho que incluso las autoridades del estado se cuestionen la capacidad de estas nuevas leyes de inmigración para mantener a las pandillas alejadas y ha confirmado que las pandillas están, sin duda alguna, regresando.

Muchas fuentes han intentado determinar la tasa según la cual estos pandilleros vuelven a entrar a los Estados Unidos y explorar la posibilidad de que la deportación sea verdaderamente lo que está provocando la propagación de la cultura de la MS y las pandillas americanas. La USAID afirma que hay miembros de pandillas que usualmente vuelven a los Estados Unidos en cosa de semanas.²⁸⁰ Mathew Quirk, del Atlantic Monthly, escribe, “la policía salvadoreña informa que el 90 por ciento de los pandilleros deportados vuelven a EEUU.”²⁸¹ Chris Swecker, del FBI, declara que durante el año 2000 un promedio mensual de trescientos delincuentes fueron devueltos a El Salvador desde los Estados Unidos y afirma que “la mayoría eran MS-13...”.²⁸² Se reportó que un miembro de la MS, conocido como “El Culiche”, reingresó más de cinco veces a Estados Unidos después de haber sido deportado.²⁸³ En el 2005, en un Testimonio del Congreso frente al Subcomité para el Hemisferio Occidental del Comité de Relaciones Internacionales, Swecker sacó la conclusión de que “la deportación de miembros de la pandilla... MS-13 de los Estados Unidos a sus países de origen es parcialmente responsable del crecimiento de [las] pandillas en El Salvador, Honduras, Guatemala y México, aunque aún es una incógnita de quien precisamente es esta responsabilidad.”²⁸⁴

Estas figuras autoritarias nos ayudan a sacar dos hipótesis viables con respecto a la realidad del efecto de la puerta giratoria: la primera conclusión es que las deportaciones están, sin lugar a dudas, empeorando la proliferación de las pandillas y sus culturas;

²⁷⁸ Sontag, 1997.

²⁷⁹ Sontag, 1997.

²⁸⁰ USAID, 2006.

²⁸¹ Quirk, 2008.

²⁸² Swecker, 2005.

²⁸³ Swecker, 2005: ix.

²⁸⁴ Swecker, 2005.

conclusión que Swecker expuso claramente en el Testimonio del Congreso, aunque el grado de influencia de las deportaciones no ha sido determinado. Segundo, se puede asumir con seguridad que los miembros de la MS y otras pandillas están ciertamente encontrando modos de debilitar la seguridad de la frontera estadounidense con el fin de volver a entrar a la Tierra de las Oportunidades.

Al final, si los MS-13 son capaces de volver a entrar al país a voluntad y debilitar la seguridad fronteriza, uno debe preguntarse ¿mediante qué otros medios van a desafiar la soberanía nacional? La MS está claramente aprovechándose de las estrictas leyes de inmigración norteamericanas para expandir y fortalecer sus conexiones internacionales ya que la deportación parece ser nada más que una visita pagada con el dinero de los contribuyentes a sus países de origen, donde fortalecen sus redes mediante el reclutamiento de jóvenes pobres y la explotación de las débiles instituciones gubernamentales. Pero además, la deportación no los mantiene alejados de Estados Unidos. Gracias al efecto de la puerta giratoria está claro que la mayoría de estos pandilleros se cansan de sus “vacaciones pagadas” ya que intentan constantemente volver a los Estados Unidos a pesar de los intentos de frenar este efecto.

4.6.3 Decididos a Volver a EEUU

Como se explicaba anteriormente, en la mayoría de los casos, cuando los miembros de la Mara Salvatrucha llegan a Centroamérica, no tienen intención alguna de quedarse en el territorio desconocido al que los han llevado. Muchos de ellos son separados de sus familias en los Estados Unidos, no son capaces de ganarse la vida en esta nueva tierra o generar las ganancias que obtenían antes, o simplemente se sienten fuera de lugar ya que la mayoría ha pasado la mayor parte de sus vidas en los Estados Unidos. Es por estas y otras razones que muchos arriesgan sus vidas al intentar huir de América Central y volver a la Tierra de las Oportunidades.

Emilia Bazar, autora del artículo “Después de la Deportación, los Inmigrantes están Decididos a Volver,” entrevistó a miembros de la MS sobre sus intenciones de volver a los Estados Unidos. Al hablar con Pedro Berríos, Bazar afirma que “Berríos va a seguir

intentando entrar ilegalmente a EEUU porque no encuentra otra manera de salir de El Salvador.”²⁸⁵ Los inmigrantes que Bazar entrevistó cuentan que fueron a Estados Unidos para escapar de la pobreza y el crimen, y ahora que sus deportaciones los han dejado nuevamente en sus países de origen, dicen que las mismas razones pueden incitarlos a tratar de cruzar nuevamente las fronteras norteamericanas.²⁸⁶

Charles Kuck, presidente electo de la Asociación Americana de Abogados de Inmigración, afirma que los inmigrantes ilegales no se van a quedar en sus países de origen. “No tienen ninguna razón para quedarse,” él asegura. “A pesar de lo difícil que es entrar en Estados Unidos como inmigrante, es mejor que quedarse en casa.”²⁸⁷ Al fin y al cabo, Kuck cree que el Congreso simplemente debería dejar que más personas entraran legalmente ya que el sistema actual solo permite que un millón de personas se establezcan legalmente al año, dando preferencia a los parientes de ciudadanos norteamericanos, y, más aún, limita a solo 800.000 aproximadamente las personas con visas de empleo temporal.²⁸⁸

Jesús Aguilar, director de CARECEN en El Salvador, institución que ayuda a los emigrantes, cree que la mayoría de los deportados tratan de volver a Estados Unidos porque el trabajo es escaso en sus lugares de origen y muchos dejaron a sus familias allá. En casos más extremos, algunas familias salvadoreñas ven a los Estados Unidos como su única opción de supervivencia. En el caso de la familia Hernández, por ejemplo, Jorge, de 50 años, necesita una operación de \$1.200 dólares para extraer un tumor en su ingle. María Reyna Lemus, de 48 años, tiene diabetes y necesita insulina. Su hija, Estella, decidió ir a Estados Unidos para cumplir el sueño de su familia de encontrar trabajo, mandar dinero regularmente a casa y volver en un par de años. “Una vez que Estella lograra cruzar la frontera, todos iban a estar en mejores condiciones.”²⁸⁹

²⁸⁵ Bazar, 2008: 1.

²⁸⁶ Bazar, 2008: 1.

²⁸⁷ Bazar, 2008: 1.

²⁸⁸ Bazar, 2008: 2.

²⁸⁹ Bazar, 2008: 2.

Por otra parte, otros simplemente quieren volver a los Estados Unidos para retomar la vida que conocieron antes de ser enviados a America Central. Por ejemplo, el señor Ordóñez, que vivió en los Estados Unidos por 18 años, dice que no se ha dado por vencido aludiendo a su regreso a EEUU, el afirma “mi vida no es aquí, mi vida está allá [en EEUU].”²⁹⁰ Ordóñez terminó sexto básico y comenzó a trabajar a los 12 años en El Salvador. A los 30 se fue a los Estados Unidos por primera vez y fue detenido tres días después. Él regresó a EEUU un total de 18 veces, pero registros gubernamentales muestran que oficialmente fue deportado solo una vez.²⁹¹ Los 18 intentos de Ordóñez de regresar a los Estados Unidos manifiestan claramente la desesperación de estos inmigrantes por volver a territorio norteamericano, ya sea para reunirse con sus familias, ganar más dinero o encontrar medios para sobrevivir.

Otro ejemplo es José Castenada, de 34 años, que fue deportado a El Salvador luego de haber salido de prisión. Él se reunió con su madre en Los Ángeles cuando tenía 13 años y se convirtió en un residente permanente legal, pero fue deportado a El Salvador luego de haber sido condenado por posesión de metanfetaminas. “Cuando llegué acá, me perdí. Vengo de acá, pero me crié en Estados Unidos, tengo que volver,” él asegura, “ahí es donde está mi familia.”²⁹²

4.6.4 El Aumento de los Índices Criminales debido al Alza de las Deportaciones

Está claro que hay una fuerte conexión entre los Estados Unidos y El Salvador gracias a la gran cantidad de inmigrantes salvadoreños que viven en EEUU hoy en día; actualmente hay cerca de dos millones de salvadoreños en Estados Unidos, un cuarto de ellos ilegalmente.²⁹³ Más aún, según el Banco Central, en el 2007, los salvadoreños trabajando en Estados Unidos mandaron a casa aproximadamente el 18% del producto interno bruto de El Salvador.²⁹⁴

²⁹⁰ Bazar, 2008: 2.

²⁹¹ Bazar, 2008: 2.

²⁹² Bazar, 2008: 2.

²⁹³ Bazar, 2008: 2.

²⁹⁴ Bazar, 2008: 2.

El embajador de El Salvador en Estados Unidos, René León, afirma que “la capacidad de los Estados Unidos de aprehender a gente que está en el país indocumentada o que ha cometido crímenes ha aumentado,” en gran mayoría gracias a la aprobación de las leyes de inmigración en EEUU, mencionada anteriormente. Cerca de 20.000 salvadoreños fueron devueltos a su país de origen [en el 2007], aumentando la cifra de 11.500 en el 2006.²⁹⁵ Esto equivale a un alza de casi el 100% en el aumento de las deportaciones a El Salvador en el período de un año.

Pero este aumento de flujo también afecta a los países Latinoamericanos que reciben a los deportados. Esta migración circular no solo está exportando la cultura pandillera y aumentando la propagación de la MS-13, sino que también está dejando a El Salvador, entre otros, vulnerable a las pandillas debido al aumento del crimen que ha seguido y la disminución del PIB. Emily Bazar afirma que “el gran número de personas deportadas de EEUU ha tenido un efecto dramático en la economía y la seguridad pública de cerca de 7 millones de personas [en El Salvador].”²⁹⁶ El agente de inmigración Balbino Velásquez asegura que “el aumento de las deportaciones va a afectar a los empleos del lugar,” y continúa aseverando que los salvadoreños que ya no reciben depósitos mensuales de dinero de sus parientes en Estados Unidos tienen menos dinero para gastar, y que los inmigrantes que vuelven a sus hogares tienen dificultades encontrando trabajo.²⁹⁷

En el 2005, el autor John Sullivan afirmó que durante los últimos 12 años se estimaba que “las autoridades de inmigración de EEUU habían registrado más de 50.000 deportaciones de inmigrantes con prontuarios criminales a América Central.”²⁹⁸ Sullivan asegura además que “a esas deportaciones se les atribuye la creación de una cadena interminable de pandilleros que circulan entre los Estados Unidos y Centroamérica.”²⁹⁹ Este proceso, combinado con los esfuerzos de expandir la MS-13 por todo El Salvador “a lugares como San Miguel, un centro agrícola y la tercera ciudad más grande del país,” da como

²⁹⁵ Bazar, 2008: 2.

²⁹⁶ Bazar, 2008: 2.

²⁹⁷ Bazar, 2008: 2.

²⁹⁸ Sullivan, 2005; López et al, 2005.

²⁹⁹ Sullivan, 2005; López et al, 2005.

resultado a ciudades como San Miguel que se transforman en bases para el poderío de las pandillas y en centro criminal.³⁰⁰

Velásquez declara que el influjo de deportados está innegablemente afectando la seguridad pública. “Casi un cuarto de los inmigrantes deportados a El Salvador [en el 2007] tenía antecedentes criminales en Estados Unidos, desde robo y posesión de drogas hasta crímenes violentos,” reporta Velásquez. León observa que “hay una correlación clara y absoluta entre el aumento de delincuentes deportados y el aumento de la tasa de crímenes en El Salvador, y especialmente preocupantes son las pandillas y las redes de crimen organizado.”³⁰¹

Ricardo Montoya, analista para la Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho, declara en una entrevista reciente que “El Salvador... mantiene el primer lugar de homicidios per capita en la región.”³⁰² Montoya explica que los índices de criminalidad, especialmente el de homicidio, han aumentado considerablemente desde el comienzo del 2000. En el 2005 hubo un total de 3.812 homicidios, la cifra más alta del país en siete años, lo que significa un promedio de 10 a 12 asesinatos diarios en un país de solo 6.7 millones de personas.³⁰³ Además, según el Instituto Medico Legal, más del 80% de los muertos fueron asesinados de un tiro en la cabeza.³⁰⁴ Las víctimas no solo son asesinadas, sino que asesinadas violentamente.

Dennis Rogers afirma que el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo estimó que el costo económico del crimen en El Salvador era de 1.7 billones de dólares en el 2003. Representando esto el 11.5% del producto interno bruto, el número es significativamente más alto que el de pérdida estimada anual del país durante el período 1981-1985 que era de 3.3% del PIB, debido a la guerra.³⁰⁵ Además, el Banco

³⁰⁰ Sullivan, 2005; López et al, 2005.

³⁰¹ Bazar, 2008: 2.

³⁰² Logan et al, 2006: 4.

³⁰³ Logan et al, 2006: 4.

³⁰⁴ Logan et al, 2006: 4.

³⁰⁵ Rogers, 2007: 1.

Interamericano de Desarrollo estima que el PIB per cápita de la región sería 25% más alto si las tasas de violencia en El Salvador no fueran peores que las del promedio mundial.³⁰⁶

Podemos concluir que las deportaciones desde Estados Unidos están afectando enormemente a tres componentes de El Salvador y posiblemente más países en América Central: la expansión de la MS, la seguridad nacional y la economía y desarrollo del país. Las deportaciones están ligadas directamente a la propagación de la pandilla Mara Salvatrucha y su cultura.³⁰⁷ Esto, a su vez, da como resultado el alza en las tasas criminales y es un elemento importante de la crisis criminal que enfrenta ahora el hemisferio norte. Pero, más que una crisis criminal, estas pandillas, especialmente la MS-13, están ocasionando amenazas directas a la seguridad nacional de países como El Salvador. La gravedad del peligro que representan estas pandillas será analizada en el próximo capítulo.

³⁰⁶ The Economist, 2006: 1.

³⁰⁷ Logan et al, 2006: 1.

Sección V: La MS-13 como una Amenaza a la Seguridad Nacional

5.1 Descripción General

Las deportaciones no están produciendo los resultados que los creadores de políticas de inmigración esperaban lograr. En vez de librar a los Estados Unidos de migrantes ilegales y criminales, las deportaciones han creado un agresivo ciclo de idas y vueltas para estos inmigrantes y criminales. Los pandilleros son devueltos a sus países de origen desde Estados Unidos donde tienen el poder y espacio para explotar al gobierno legítimo al traer armas más sofisticadas, estrategias organizacionales y contactos desde EEUU, lo que da como resultado una empresa criminal más agresiva y organizada.³⁰⁸ Estos factores se combinan para crear una red de pandillas callejeras que no solo contribuyen al aumento del crimen, sino que tienen el control total de pueblos en áreas suburbanas de El Salvador, Honduras y Guatemala.³⁰⁹ Estos hechos son una amenaza para la seguridad nacional ya que socavan la soberanía del estado, interfieren con la gobernabilidad y la consolidación democrática, y ponen a la sociedad en peligro.

Como se mencionaba anteriormente, el crecimiento de pandillas como la MS está contribuyendo extensamente a las súbitas alzas de las tasas de criminalidad, lo que, a su vez, afecta severamente la habilidad del gobierno de mantener un control legítimo dentro de sus fronteras y obstruye el proceso del desarrollo. El presidente del Subcomité del Comité de Asuntos Internacionales de los Estados Unidos explicó que “las altas tasas delictivas desestabilizan a la sociedad Latinoamericana al socavar el apoyo a instituciones democráticas encargadas de proveer seguridad pública... las pandillas de América Central son una clara y grave amenaza a la estabilidad de nuestra región por estar involucradas en tráfico humano y de drogas, robos y secuestros, [entre otros].”³¹⁰

En un reporte del Servicio de Investigación del Congreso (CRS) para el Congreso en el 2008 titulado “Pandillas en América Central,” Claire Ribando, analista de Asuntos Latinoamericanos, proporciona evidencia cuantitativa de las tasas criminales. En total, el

³⁰⁸ Logan et al, 2006: 3.

³⁰⁹ Logan et al, 2006: 3.

³¹⁰ Cámara de Representantes, 2005.

promedio de Latinoamérica de 27.5 homicidios por cada 100.000 personas triplica el promedio mundial de 8.8 homicidios por cada 100.000 personas.³¹¹ Y, basado en los datos proporcionados por las últimas encuestas de Tendencias del Crimen y Operaciones de los Sistemas Criminales (CTS), disponibles en la Oficina de las Naciones Unidas contra las Drogas y el Delito, Guatemala y El Salvador están entre los países más violentos de los cuales se ha recolectado información estandarizada.³¹² Los homicidios han aumentado en El Salvador, Guatemala y Honduras, donde la tasa de homicidio por cada 100.000 personas es de aproximadamente 56 en El Salvador, 41 en Honduras y 38 en Guatemala. Ella continúa afirmando que, en años recientes, los gobiernos de Centroamérica, los medios y muchos agentes de los Estados Unidos han atribuido una gran cantidad de los crímenes violentos en la región a las Maras.³¹³

5.2.1 Violencia de la MS en América Central: El Salvador

Un gran número de horribles crímenes, aparentemente conectados con la Mara Salvatrucha, han ocurrido en El Salvador durante los últimos 20 años, incluyendo asesinatos, extorsiones y tráfico de drogas, entre otros. En El Salvador, algunos de los crímenes más recientes incluyen la muerte de seis personas acribilladas en un partido de fútbol aficionado en la ciudad sureña de Zacatecoluca en el 2006. Estas muertes dieron como resultado el arresto de diez Maras, en este caso el rival de la MS: la Mara 18. Los reporteros observaron que “los pandilleros forzaron a los jugadores y a unos 100 espectadores a sacarse las poleras y acostarse en el suelo antes de separar a los seis y dispararles en la cabeza. [Y] un séptimo hombre, que se dice tenía tatuajes de pandilla, fue asesinado posteriormente en lo que la policía describe como un ataque vengativo.” El poder y la influencia de la pandilla se ponen en evidencia con su capacidad de controlar a un grupo de más de cien personas y de subyugar a la autoridad que seguramente estaba presente en el juego. Finalmente, se puede observar la brutalidad en el hecho de que no solo fuerzan a un grupo numeroso a acostarse en el piso con sus poleras tapando sus cabezas, sino que terminan asesinando a siete de ellos.

³¹¹ Hendrix, 2008; Ribando Seelke, 2008.

³¹² Ribando Seelke, 2008.

³¹³ Ribando Seelke, 2009.

Otro ejemplo del comportamiento amenazante de las pandillas es la muerte de dos gendarmes en los últimos dos años. Desde el 2008 dos guardias de la cárcel Ciudad Barros en El Salvador han sido asesinados. El Mayor Gabriel Rodas, director de la cárcel Ciudad Barros, situada en la zona rural de El Salvador, explica que los dos asesinatos fueron definitivamente cometidos por presos, todos los cuales son miembros de la pandilla Mara Salvatrucha.³¹⁴ El Mayor Rodas declara que hay cuatro razones por las que los oficiales salvadoreños pueden ser asesinados, “primero, si reciben dinero de los prisioneros como parte de un trato y después no cumplen con su parte. Segundo, si le pegan a un prisionero. Tercero, si tratan mal a los visitantes de los prisioneros. Y cuarto, si tienen relaciones con las novias de los prisioneros.”³¹⁵ La declaración del Mayor Rodas le da más fuerzas al argumento de cómo la MS y otras pandillas parecidas son capaces de intimidar y subyugar la autoridad del estado y el imperio de la ley.

Con relación a los intrincados lazos y las complejas redes de las pandillas, el Mayor dice que “[la MS] activa a su gente en el exterior por medio de teléfonos celulares y ellos cometen los asesinatos.”³¹⁶ Actos como estos demuestran la creciente complejidad y fuerza de las pandillas, al igual que su carácter internacional. Jean Aguilar, experto en el tema de las pandillas de la Universidad Centroamericana, afirma que “las cárceles han sido el lugar donde las pandillas han comenzado a institucionalizarse. Han creado redes criminales y económicas.”³¹⁷ Estas pandillas no solo controlan a grandes números de civiles inocentes, sino que están tomando el control del sistema penitenciario en El Salvador y probablemente en otros países en América Central, con el posible objetivo de institucionalizarse.

Hay también un gran nivel de extorsión que los presos miembros de la MS llevan a cabo gracias a otros miembros en el exterior. Debido a una falta de supervisión general y una mantención poco satisfactoria, los presos pueden conseguir fácilmente los teléfonos

³¹⁴ Mance, 2009.

³¹⁵ Mance, 2009.

³¹⁶ Mance, 2009.

³¹⁷ Mance, 2009.

celulares con los que supuestamente ordenan asesinatos y otros actos ilegales.³¹⁸ Un reportero de la BBC describe como las extorsiones por parte de los prisioneros es una realidad que se ve diariamente en El Salvador. El artículo describe cómo “la dueña de una tienda local [en El Salvador] muestra mensajes de texto exigiendo grandes sumas de dinero a ser pagadas inmediatamente y detallando las rutinas diarias de su familia en caso de que no sienta ganas de obedecer. Ella cuenta que ha podido negociar la cantidad de dinero, pero que ya ha pagado más de 5.000 dólares a los representantes de la pandilla en el pueblo.”³¹⁹ El artículo explica que estos pagos son usados algunas veces para financiar elaborados intentos de escape de la prisión. Con asesinatos, una institucionalización en aumento y extorsiones, entre otros, además de la inhabilidad para combatir esta creciente amenaza en El Salvador, las Maras están ganando más poder e influencia cada día.

5.2.2 Violencia de la MS en América Central: Guatemala

Aunque como ésta hay cientos de historias que contar sobre los crímenes cometidos por la MS y otras pandillas parecidas en El Salvador, otros países de la región, como Guatemala, han vivido una amenaza similar a civiles y a la seguridad nacional que la sufrida por El Salvador. En el 2005, en Ciudad de Guatemala, miembros de la Mara Salvatrucha llevaron a cabo un ataque sorpresivo “estilo comando” con el fin de poder entrar a un centro de detención para luchar con una pandilla rival. Los oficiales contaron que los pandilleros estaban armados con granadas y rifles de asalto y, una vez que llegaron al centro de detención, comenzaron a disparar contra los miembros de la Mara 18 que estaban detenidos ahí.³²⁰ Según el informe, a dos de los miembros de la pandilla rival les volaron la cabeza.

En otro incidente en agosto del 2005, 35 personas murieron durante ese mes en enfrentamientos entre la Mara Salvatrucha y la Mara 18. En un caso, 18 presos murieron en una pelea en una cárcel conocida como “El Hoyo” en un pueblo al sur de Ciudad de Guatemala.³²¹ Cientos de efectivos de la policía y del ejército fuertemente armados

³¹⁸ Mance, 2009.

³¹⁹ Mance, 2009.

³²⁰ BBC News, 2005.

³²¹ BBC News, 2005.

fueron desplegados en el lugar y se disparó gas lacrimógeno para recuperar el control de la cárcel. Según el Ministro del Interior de Guatemala, Carlos Vielmann, una vez más pareciera que las pandillas organizaron el combate usando teléfonos celulares. Además, los oficiales reportaron que una gran cantidad de armamentos – incluyendo cuchillos, rifles automáticos y granadas – habían sido introducidos a la cárcel de contrabando. Los asesinatos parecen haber sido especialmente brutales ya que a algunos de los presos les habían cortado la garganta y algunos cuerpos presentaban mutilaciones.³²² Según Paul Keller de la BBC, estas sublevaciones tienen que ser tomadas como una seria advertencia para las autoridades tanto de Honduras y El Salvador como de Guatemala.³²³ Se puede asumir que si las pandillas están mandando señales así de violentas para advertirle a las autoridades del estado que den un paso atrás, entonces la situación puede empeorar si las autoridades refuerzan sus métodos para frenar el crecimiento de las pandillas.

5.2.3 Violencia de la MS en América Central: Honduras

Se dice que uno de los peores de los cientos de ataques a civiles inocentes ocurrió en Honduras en diciembre del 2004. En San Pedro Sula, uno de los pueblos más pobres del país, hombres armados, que se cree son miembros de una pandilla callejera, abrieron fuego contra un bus, matando a 28 personas, incluyendo cuatro niños.³²⁴ Según Ginger Thomson, periodista del L.A. Times, unos seis hombres detuvieron al bus, que trasladaba a aproximadamente 70 pasajeros, y comenzaron a disparar con armas automáticas. El Ministro de Seguridad, Leonel Saucedo, dijo que otros 29 pasajeros fueron heridos en el incidente.³²⁵ Además, Saucedo explicó que, hasta ese momento, la mayoría de la evidencia recolectada indicaba que el ataque había sido cometido por Maras y uno de los sospechosos detenidos era miembro de la Mara Salvatrucha. Se especuló que el ataque fue llevado a cabo como venganza por un incendio en un bloque de celdas en mayo de ese mismo año y que causó la muerte de 107 hombres que se sospechaba eran miembros de la Mara Salvatrucha.³²⁶

³²² BBC News, 2005

³²³ BBC News, 2005.

³²⁴ Thomson, 2004.

³²⁵ Thomson, 2004.

³²⁶ Thomson, 2004.

5.3 Violencia de la MS en los Estados Unidos

En Estados Unidos la violencia no ha sido tan extrema como en los casos de América Central, sin embargo existe, y continúa siendo una amenaza para los ciudadanos norteamericanos. El periodista del New York Times, Gary Gately, da un ejemplo al describir como, en agosto del 2005, 19 hombres fueron procesados por un jurado luego de haber sido acusados de fraude en conexión con seis asesinatos, tres intentos de asesinato y dos secuestros en los suburbios de Washington DC.³²⁷ Este caso fue reconocido como el mayor vinculado a miembros de la pandilla Mara Salvatrucha.

Las ofensas incluían haber matado a golpes a un hombre en un cementerio, una balacera desde un auto en movimiento que causó la muerte de un niño, el secuestro de dos niñas, una de las cuales fue asesinada, una balacera en una escuela, y asesinatos de miembros de pandillas rivales cometidos con pistolas y cuchillos.³²⁸ Con respecto a estas acusaciones, Theresa Stoop, agente especial a cargo de la Agencia de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos, y presidenta de las fuerzas especiales contra las pandillas de la región, predijo futuros arrestos de la MS diciendo “esto es tan solo el comienzo. Ha habido una proliferación de MS-13 en y alrededor de nuestras comunidades, ellos rondan por nuestras calles, reclutan a nuestros hijos, y se mueven de una jurisdicción a otra.”³²⁹

En otro incidente relacionado a un par de asesinatos y una ola de balaceras desde autos en movimiento, probablemente relacionadas con la MS, en noviembre del 2004, los investigadores apuntaron a la red multilateral con la que se llevaron a cabo los crímenes en este caso. Robert Hart, agente principal a cargo de la oficina del FBI de Long Island en Melville, explica “recientemente hemos detectado una tendencia en varias investigaciones donde las pandillas, en vez de operar independientemente de las otras, se están comenzando a juntar.” Hart continúa, añadiendo que “la diferencia es que al hacer eso claramente tienen una mejor organización, estructuras más sólidas y, en vez de tener varias pandillas haciendo lo que quieran y donde quieran, hay un individuo que es el líder y que es capaz de controlar el pago de sus impuestos, las actividades criminales a las que

³²⁷ Thomson, 2004.

³²⁸ Thomson, 2004.

³²⁹ Gately, 2006

se dedican, y los resultados son muy similares a los que uno ve en...las tradicionales familias criminales organizadas.”³³⁰ Hart reconoce que la complejidad y la estructura organizacional está aumentando ya que se cree que miembros de las pandillas reciben órdenes de una figura autoritativa externa al grupo pandillero local, logrando así un gran parecido con la conducta de una red criminal organizada.

Pierce Scholfield de la BBC añade que, en el 2007, fiscales encontraron un aparentemente firme vínculo entre líderes pandilleros en El Salvador y sus protegidos en los Estados Unidos.³³¹ En junio de ese mismo año se dijo que Saúl Antonio Turcos Ángel, que en ese entonces vivía en El Salvador, se comunicó con miembros de la pandilla “Teclas Locos Salvatruchos” en Maryland por medio de un teléfono celular y les ordenó que cometieran dos asesinatos. Dos personas fueron asesinadas más tarde ese mismo día como consecuencia. Scholfield añade que en la corte de Maryland se mostró un video casero hecho por la pandilla en una prisión salvadoreña donde las Maras le mandaban saludos a sus “amigos” en Maryland y otras partes de los Estados Unidos.

Aaron Escorza, jefe de las Fuerzas Nacionales Contra las Pandillas del FBI, está de acuerdo con esta teoría, afirmando que las pandillas se mueven libremente por la región, refiriéndose a Estados Unidos y América Central. El asegura que “[las pandillas] no reconocen fronteras, cometen crímenes en El Salvador y huyen a Estados Unidos, donde tenemos a miembros de la Mara Salvatrucha cometiendo crímenes y huyendo a El Salvador para evitar el arresto.”³³² El comisario de la policía del condado, Richard Dormer, apoya esta afirmación y añade que “muchos de estos pandilleros que cometen ofensas muy serias, y que no son ciudadanos, son deportados pero, en la mayoría de los casos, encuentran la manera de volver [a Estados Unidos].”³³³ Está claro, en el caso de la MS y de otras pandillas, que “un problema nacional se convierte en un problema internacional, y viceversa,” ya que la MS y otras pandillas similares quebrantan las fronteras del estado gracias al efecto de la puerta giratoria y comandan a miembros de la

³³⁰ Feuer Domash, 2004.

³³¹ Schlofield, Piers, 2008.

³³² Feuer Domash, 2004.

³³³ Feuer Domash, 2004.

MS en otros territorios. A la larga, en este caso, la amenaza a la seguridad nacional de un país se convierte en una amenaza nacional para sus vecinos en la región, formando finalmente una amenaza multilateral para todo el hemisferio norte.

Se ha recogido abundante evidencia que sugiere que no solo la Mara Salvatrucha está presente en El Salvador, Guatemala, Honduras y Estados Unidos, sino que se está convirtiendo en una amenaza para la seguridad pública, poniendo en riesgo las vidas de muchos civiles mientras que refuerzan su red criminal internacional, ya que es muy posible que reciban órdenes de autoridades pandilleras que viven en el extranjero. La amenaza que significan para tanto civiles inocentes como para el imperio de la ley, así como su capacidad para controlar los centros de detención en América Central, convierte a las pandillas en una amenaza importante a la seguridad nacional.

Sin embargo, la MS amenaza a la seguridad nacional por otros medios aparte de estos violentos hechos debido a que también debilitan las ya frágiles democracias de Latinoamérica mediante la deslegitimación de las instituciones democráticas, reduciendo la confianza de la sociedad en el gobierno e intentando derrocar el legítimo imperio de la ley en ciertas áreas de El Salvador y Guatemala. Estos hechos son un gran obstáculo para el crecimiento y desarrollo del país, mientras que empeoran la amenaza a la seguridad nacional de estos países que recién se están recuperando de años de conflictos económicos y políticos.

5.4.1 Una Amenaza a la Soberanía del Estado y la Democracia

Como se menciona en la Sección 4, la MS funciona como una pandilla internacional, compuesta por varias cualidades de pandillas de tercera generación. Las pandillas de esta categoría son un desafío para la autoridad del Estado y el imperio de la ley.³³⁴ Con características como las mencionadas en el capítulo tercero y tácticas violentas, la MS también presenta una compleja amenaza a la seguridad pública y nacional. Thomas Bruneau, del Centro de conflictos Contemporáneos de la Escuela de Postgrado de la Marina en Monterrey, California, explica la complejidad de esta amenaza ya que pasó

³³⁴ Sullivan, 2008: 8.

varias semanas llevando a cabo entrevistas y observando hasta que punto pandillas tales como la MS quebrantan la ya débil gobernabilidad del estado y los legítimos valores democráticos, además de la violencia de las pandillas.

En su artículo “Las Maras y la Seguridad Nacional en América Central,” y al comprobar el alcance de la violencia en Centroamérica, Bruneau explica que, estructuralmente, las Maras agobian a los [débiles] gobiernos con su audacia, violencia y tamaño.³³⁵ El autor apoya esta afirmación con sorprendentes estadísticas, como que de los 138 asesinatos cometidos en El Salvador en enero del 2005, 79 de ellos, o casi el 50 por ciento, fueron llevados a cabo por las Maras.³³⁶ Una fuente de la PNC da un ejemplo más concreto al reportar que en el 2003 las Maras estuvieron detrás del 60 por ciento de las actividades criminales en El Salvador.

Pero también en El Salvador y otros partes de América Central, la democracia está en juego y, aún peor, los países son incapaces de detener la penetración de la MS y el debilitamiento que eso implica para las ya debilitadas instituciones estatales. Con la introducción de la MS y la destrucción que causan a la poca democracia que existe, el sistema de gobierno está en grave peligro. “El nivel de violencia y la dificultad del gobierno para solucionarlo hace que surjan serias preguntas sobre la gobernabilidad de esos países,” afirma Bruneau.³³⁷ Debido a que las pandillas se generan dentro de democracias recientes y delicadas, recobrándose recién del ambiente turbulento de los ochenta, tales sistemas no están ni preparados institucionalmente ni tienen los medios para poder controlar a esos grupos.

Como se cree que las Maras socavan y quebrantan la cultura de la democracia, es necesario entender los valores que componen esta cultura política para poder comprender en su totalidad como las MS amenazan la gobernabilidad y complican aún más el camino hacia la consolidación democrática y el desarrollo. Es por eso que usaremos la breve explicación de Juan Linz y Alfred Stepan de los fundamentos culturales básicos de un

³³⁵ Bruneau, 2005.

³³⁶ Bruneau, 2005.

³³⁷ Bruneau, 2005.

sistema democrático, que está basada en la idea de que la democracia se convertirá eventualmente en “el único juego en el pueblo.” Con esta frase Liz y Stepan explican lo siguiente:

- 1) Con respecto al comportamiento: ningún grupo importante intenta seriamente derrocar al régimen democrático o promover la violencia nacional o internacional con el fin de separarse del estado.
- 2) Con respecto a la actitud: en medio de severos problemas nacionales, una fuerte mayoría de la opinión pública mantiene la creencia que las instituciones y los procedimientos democráticos constituyen el modo más apropiado para gobernar la vida colectiva.
- 3) Constitucionalmente: las fuerzas gubernamentales y no gubernamentales por igual se someten, y se acostumbran, a la resolución de conflictos dentro de los límites impuestos por las leyes, procedimientos e instituciones específicas autorizadas por el proceso democrático.³³⁸

Estos ingredientes son vitales para establecer una cultura adecuada para poder albergar una democracia. Sin embargo, si estos factores de comportamiento, actitud y constitucionalidad están ausentes, no va a ser posible que una democracia se desarrolle y se consolide. Como lo explican Linz y Stepan, estas tres condiciones mínimas tienen que obtenerse antes de que haya incluso posibilidad de hablar de una consolidación democrática.³³⁹ En este capítulo vamos a explorar cómo esta cultura democrática está siendo destruida por la presencia de la MS y cómo esto, a su vez, dificulta el camino para completar la consolidación democrática en El Salvador y otros países centroamericanos.

Bruneau añade que, además de las estructuras democráticas que tienen un rol importantísimo en el rechazo a este grupo, una cultura democrática es vital no solo para

³³⁸ Linz; Stepan, 1996

³³⁹ Linz; Stepan, 1996

la consolidación de una democracia sino que para mantener la confianza de los ciudadanos en el Estado. Él continúa explicando que “en el contexto de estas nuevas democracias, cualquier desafío tan grande como las Maras agrava la preocupación ya existente sobre la conveniencia de la democracia como sistema de gobierno que ‘puede hacer el trabajo.’”³⁴⁰ En otras palabras, la legitimidad del sistema democrático está también en riesgo cuando el país no está en condiciones de oponerse y contener a grupos como la Mara Salvatrucha. Los ciudadanos de un país así van a buscar otros medios de protegerse, tales como la posesión de armas u otros medios ilegales para protegerse, ya que su confianza en el imperio democrático de la ley no ha sido consolidada.

La Fundación Canadiense para las Américas (FOCAL) se refiere al problema de la fe en las instituciones democráticas en El Salvador como una de las causas del aumento de la delincuencia. La fundación escribe que “como en muchas partes de Latinoamérica, la explosiva alza del crimen y la violencia... [está] produciendo una pérdida de fe en las instituciones y en los líderes democráticos [en El Salvador].”³⁴¹ Además, “debido a que muchos países centroamericanos no han sido capaces, por la falta de valores como el comportamiento y la actitud mencionados por Linz y Stepan, de establecer completamente una cultura democrática en la que éste sistema se convierta en ‘el único juego en el pueblo,’ son más vulnerables a las amenazas al estado y están más dispuestos a recurrir a métodos ilegales de protección.”³⁴² Estas nuevas democracias ya sufren el desafío de los retos históricos y actuales a su legitimidad, además de la obtención de una democracia consolidada, por lo que la adición de las Maras hace de los servicios públicos y el control del estado una burla.

Bruneau explica que en algunas áreas de América Central la MS ha penetrado los sistemas en tal grado que la gente no tiene otra alternativa más que recurrir a otros modos de protección, ya que el imperio legítimo de la ley ha sido comprometido y porque las MS se han convertido en un gobierno sustituto en algunas zonas. Este ha sido el caso en partes de El Salvador y Guatemala, donde el autor pudo observar, en parte, el extremo al

³⁴⁰ Bruneau, 2005.

³⁴¹ FOCAL, 2000.

³⁴² Bruneau, 2005.

que la MS esta reemplazando al régimen legítimo. Él explica que “los gobiernos casi se han dado por vencido en algunas zonas de las capitales y las [MS] cobran impuestos a personas y [hasta] a negocios; las personas son asesinadas si no pagan. [Además] la policía es incapaz de hacer algo debido a la falta de personal y de recursos.” En una entrevista conducida por Bruneau en el diario Prensa Libre en Guatemala el 17 de abril del 2005, el jefe de la policía afirmó que “en verdad, la policía está en una situación caótica... les aseguro que la policía está en el peor momento de su historia.”³⁴³ Como resultado, en algunas zonas de las ciudades más importantes la MS ha penetrado y destruido la base institucional necesaria para una democracia estable y ha quebrantado el imperio de la ley en tal manera que han reemplazado al régimen legítimo en algunas partes de la ciudad.

Las MS no solo han interferido con el desarrollo democrático, abatido el imperio de la ley y socavado la legitimidad democrática en El Salvador, Guatemala y otras naciones en vías de desarrollo en América Central, sino que también han penetrado y comprometido el mercado nacional, formando pequeños negocios cuya competencia es injusta ya que usan tácticas violentas como parte de su proceso de negociación.³⁴⁴ Como observaba Bruneau anteriormente, “la [MS] le cobra impuestos a personas y [hasta] a negocios; las personas son asesinadas si no pagan. [Además] la policía es incapaz de hacer algo debido a la falta de personal y de recursos.” También, la pandilla se ha “puesto en arriendo” para otros negocios, tales como compañías de buses, para intimidar a la competencia de estos negocios.³⁴⁵ Un comportamiento así actúa en detrimento de las actividades económicas legales ya que perpetúa una espiral de violencia en contra de negocios legítimos, formando en última instancia un mercado ilegal y afectando aún más la confianza de la gente en las instituciones democráticas.³⁴⁶

La PNC en El Salvador se ha dado cuenta de que la Mara Salvatrucha presenta otra amenaza contra la soberanía y la democracia nacional ya que la MS no solo busca

³⁴³ Bruneau, 2005: 4.

³⁴⁴ Bruneau, 2005.

³⁴⁵ Bruneau, 2005.

³⁴⁶ Bruneau, 2005: 5.

infiltrarse en la policía nacional, sino que también en las organizaciones no gubernamentales, y teóricamente podría ser utilizada por grupos políticos.³⁴⁷ Si estos informes son precisos, entonces esto demuestra el creciente sentido político del grupo y su habilidad para pensar y actuar estratégicamente. Está también la preocupación de que puedan acceder a ser contratados por grupos radicales que no han sido reconocidos en estas jóvenes democracias por métodos legítimos mediante el uso de elecciones y grupos de presión. El autor no proporciona más información sobre que grupos podrían estar considerando usar a las Maras para acaparar la atención política.

5.4.2 “Guerra No Estatal”

Si hay una posibilidad de que estas pandillas estén tomando una forma política, entonces esto confirma la teoría de Manwaring de las Pandillas de Tercera Generación ya que un hecho así ejemplifica su idea de una “Guerra No Estatal.”³⁴⁸ Manwaring explica que “la guerra no estatal se aprovecha directa e indirectamente de las diferencias entre partidos rivales para ganar una ventaja relativa y usa métodos insurrectos y terroristas. Más aún, puede tener dimensiones político-sicológicas y físicas, así como dimensiones letales y no letales, puede tener objetivos ideológico-políticos y/o motivos comerciales (búsqueda de riqueza), y está en constante mutación.”³⁴⁹ De este modo, estas pandillas podrían estar tomando una forma política para poder llevar a cabo estas guerras no estatales, o mejor dicho, llevar a cabo sus objetivos de actuar, organizar y pensar de manera distinta que el estado para maximizar sus propias ventajas y aprovecharse de las debilidades del estado, obtener la iniciativa y alcanzar libertad de acción y seguridad.³⁵⁰

La democracia peligra aún más debido a que estas jóvenes democracias no han pluralizado efectivamente la representación dentro de la sociedad ya que muchos ciudadanos sienten la necesidad de recurrir a métodos ilegítimos, tales como la MS, para ser representados. Por otro lado, tales entidades podrían legitimizar la cadena de la MS mediante la utilización de su poder para ganar influencia en el estado, dándole, en última

³⁴⁷ Bruneau, 2005: 5.

³⁴⁸ Remitir al capítulo 2.5, página 38, para una descripción más a fondo de la teoría de Manwaring de Las Pandillas de Tercera Generación y la guerra no estatal.

³⁴⁹ Manwaring, 2005.

³⁵⁰ Manwaring, 2005.

instancia, más poder a la MS al mismo tiempo que obstaculizan aún más el desarrollo de la democracia, la gobernabilidad y la seguridad nacional.

5.4.3 “Centros anárquicos” como Clave para la Expansión de la MS

Sullivan profundiza en el tema en cuestión al enfatizar la gravedad de la inhabilidad del estado para contener al grupo y cómo este hecho crea un “vacío” donde el imperio legítimo de la ley compite por el poder contra sustitutos ilegales. “Cuando están ligadas a, o trabajando para, organizaciones criminales internacionales, insurrectos, capos del narcotráfico o jefes paramilitares, las actividades de las pandillas reducen aún más las capacidades de las autoridades policiales y militares de mantener la estabilidad y, al hacer eso, desafían la soberanía dentro y entre los estados en los que se mueven.”³⁵¹ Más importante aún, “la imposibilidad de un gobierno de proporcionar una presencia soberana legítima en todo su territorio nacional deja un vacío en el que las pandillas, los carteles de droga, insurrectos izquierdistas, la derecha política y narcotraficante, y el gobierno mismo compiten por el poder.” Es por esto que pandillas como la MS florecen cuando los instrumentos de control social son débiles o no existen,³⁵² estos grupos son capaces de aprovecharse de la falta de control del Estado para desafiar la soberanía del Estado y amenazar la seguridad nacional. Es por esto que la pandilla es un peligro tan grave para países en Centroamérica tales como El Salvador, cuyas instituciones son débiles y están en pleno desarrollo, y que carecen de los recursos para repeler y frenar el crecimiento de la MS.

Antes del surgimiento de las modernas pandillas de tercera generación, cuando los grupos internacionales organizados del pasado se aprovechaban de las fallas de las instituciones estatales y la falta de presencia soberana legítima, las pandillas podían sacar beneficios de la existencia de un estado estable, no como las Maras, que se ven abrumadas en ese contexto.³⁵³ Sullivan hace notar que las empresas criminales tradicionales no intentaban desafiar al estado, sino que buscaban aprovecharse de la corrupción y las influencias

³⁵¹ Sullivan 2008; Manwaring 2007.

³⁵² Sullivan, 2008: 8.

³⁵³ Manwaring, 2005.

políticas para fortalecer sus redes.³⁵⁴ Sin embargo, esta dinámica está cambiando ya que una nueva clase de pandillas internacionales están beneficiándose de las débiles economías, de la ausencia de una presencia soberana consolidada, además de una extensa red de corrupción.³⁵⁵

Louise Shelley apoya esta declaración y afirma que “los nuevos grupos criminales no están interesados en un estado seguro.”³⁵⁶ Sullivan añade que estas pandillas “promueven y se aprovechan de fallas a nivel local y, mediante la globalización del conflicto, maniobran para obtener beneficios. Estas dinámicas tienen resultados especialmente impactantes en ciudades globales o zonas sin gobierno.”³⁵⁷

Sin un estado débil la MS no sería capaz de florecer como lo ha hecho en América Central. Su operación depende de su habilidad para desafiar la soberanía del estado y aprovecharse de su falta de presencia en ciertas zonas, tales como las ciudades globales. Esto nos proporciona una clara explicación de por qué este problema ha afectado a América Central en tal grado, a diferencia de Estados Unidos, donde hay una presencia soberana más extensa y completa.

Manwaring, al investigar aún más sobre los “centros anárquicos,” explica que estas áreas son las que se pueden encontrar en los barrios pobres y las poblaciones callampas de las ciudades cosmopolitas, así también como en comunidades rurales, pueblos urbanos y en las fronteras. Él explica que estas áreas no son realmente “sin ley” y “sin gobierno,” pero si son “gobernadas por las pandillas, cabecillas, capos narcotraficantes y/o insurrectos que operan cuando hay ausencia, o una presencia parcial, de las instituciones estatales.”³⁵⁸ Estas entidades entonces actúan en reemplazo del gobierno, llenando los vacíos institucionales dejados por las democracias no consolidadas. En ese sentido, las pandillas son una amenaza directa al gobierno legítimo dentro del estado.

³⁵⁴ Sullivan, 2008: 8; Manwaring, 2007.

³⁵⁵ Sullivan, 2008: 8; Manwaring, 2007.

³⁵⁶ Sullivan, 2008: 8.

³⁵⁷ Sullivan, 2008: 8.

³⁵⁸ Sullivan, 2008: 8; Manwaring, 2007.

5.5 Conclusión: Amenazas múltiples a la Seguridad Nacional en América Central

Resumiendo, la Mara Salvatrucha es una grave amenaza para la Seguridad Nacional en El Salvador, Guatemala y Honduras, y, aunque en menor grado, en los Estados Unidos. La amenaza más patente, y que está presente en los cuatro países, es la violencia extremada y su conexión con el alza desmesurada de las tasas de criminalidad tanto en América Central como en Estados Unidos. Acciones criminales que van desde robo a extorsiones y a asesinatos han sido vinculados a la pandilla, ocasionando una severa amenaza contra la seguridad pública.

Y en América Central estos elevados índices de criminalidad están afectando indirectamente la confianza de la gente en el gobierno legítimo ya que la ley y las fuerzas policiales no son capaces de contener la expansión de la MS, dejando a los ciudadanos sin otra opción más que refugiarse en métodos ilegales o alternativos de protección. Muchas cárceles en El Salvador están saturadas con miembros de la MS y su rival, la MS-18, y estos rivales detenidos en los mismos centros, cuya calidad es extremadamente pobre, son capaces de subyugar y corromper a los guardias, resistiendo a los esfuerzos del estado de combatir contra el grupo. Esto da como resultado que en algunas zonas de las ciudades capitales la MS ha penetrado y destruido las fundaciones institucionales básicas necesarias para una democracia estable y ha quebrantado la ley a tal extremo que han reemplazado al sistema legítimo en algunas áreas de El Salvador, entre otros. Con la creciente falta de fe y la habilidad para comprometer el legítimo imperio de la ley se rompe la cultura democrática necesaria y se interrumpe el desarrollo del país.

Asimismo, el grupo se ha infiltrado en el mercado nacional, usando la extorsión y el asesinato como su método de negociación y para apropiarse de varios negocios legítimos. Es sabido que cobran impuestos a los ciudadanos, e incluso que son utilizados por compañías como una fuente de intimidación y para aumentar las ventas. Comportamientos como estos actúan en detrimento de las actividades económicas legítimas ya que perpetúan una espiral de violencia dirigida en contra de los negocios

legítimos, formando finalmente un mercado ilegal y afectando aún más la confianza de la gente en las instituciones democráticas.³⁵⁹

En El Salvador, la Policía Nacional Civil (PNC) se ha encontrado con nuevas tendencias, ya que la MS pretende no solo penetrar las fuerzas policiales, sino que también las organizaciones no gubernamentales (ONG), y teóricamente podría ser utilizada por grupos políticos. Si esto es verdad, entonces demostraría el creciente sentido político de este grupo y su capacidad de pensar y actuar estratégicamente, convirtiéndolos en un enemigo más poderoso y en una amenaza aún mayor para la seguridad nacional.

Por último, la presencia de la MS está creando un vacío, al que Manwaring se refiere como “Centros Anárquicos,” donde una falta del imperio de la ley pone en peligro la seguridad de los ciudadanos y de los pocos efectivos policiales que han sido asignados a estas zonas usualmente urbanas y muy pobres. Esto ha llegado a tal extremo que Sullivan se ha referido a esta lucha como una guerra “no estatal” ya que la fuerza legítima lucha contra la fuerza sustituta e ilegítima de la MS.

Estos países de Centroamérica ya sufrieron una gran cantidad de luchas en el período que siguió a la Guerra Fría y esperaban poder superar las disputas y lograr la consolidación democrática y el desarrollo. Esta nueva crisis ha transformado a la región en una de las zonas más violentas del mundo, que se alimenta del polémico flujo de delincuentes deportados de Estados Unidos. Como dice el señor Méndez, miembro del Subcomité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes de EEUU:

“América Latina es la región más violenta del mundo, con tasas de criminalidad que ascienden a más del doble del promedio mundial... Las descomunales tasas delictivas están perjudicando el desarrollo político, económico y social de Latinoamérica al desalentar las inversiones extranjeras, reducir la productividad laboral y aumentar los costos operacionales de las empresas.... [Y] con la explosión de las pandillas en América Central, tenemos un grave problema que no tiene una solución fácil. Nuestro hemisferio se enfrenta a una crisis criminal...”

³⁵⁹ Bruneau, 2005:5.

la delincuencia y la violencia son un cáncer que lentamente está destruyendo la democracia, el crecimiento económico y el desarrollo de la gente de las Américas.”³⁶⁰

Es necesario subrayar el uso de Méndez del término “Américas” en la declaración “... la delincuencia y la violencia son un cáncer que lentamente está destruyendo la democracia, el crecimiento económico y el desarrollo de la gente de las Américas.” Con esta elección de palabras deja en claro que es un problema regional que afecta no solo a América *Central* sino que a *todas* “las Américas,” especialmente a Estados Unidos ya que la MS vuelve a cruzar sus fronteras sin control alguno, produciendo alzas en las tasas criminales y reforzando sus redes. Como dice Méndez, el problema [de las Maras] es como un cáncer y con éste símil es necesario acentuar la correlación con la falta de una cura eficiente para la crisis, igual como el cáncer no tiene un verdadero tratamiento.

Se han hecho muchas cosas para frenar la penetración y el constante aumento del poder de las Maras, pero con poco o sin éxito. Como hemos visto, las cárceles en América Central no están equipadas para contener tal flujo de Maras y, aún peor, el grupo es capaz de reclutar miembros y luchar contra sus enemigos en estas deficientes penitenciarías. En cuanto a los Estados Unidos, su política de inmigración claramente no se está deshaciendo de los delincuentes ilegales que están cruzando las fronteras de EEUU sin esfuerzo alguno al poco tiempo de haber sido deportados. Una estrategia unilateral así, utilizada para mitigar una crisis hemisférica, no va a tener éxito. Como resultado, EEUU, los países Centroamericanos y las organizaciones multilaterales deben trabajar juntos para explorar soluciones multilaterales en la pelea contra este “cáncer.”

³⁶⁰ Cámara de Representantes de Estados Unidos 2005: 6.

Sección VI: Buscando una Solución para la Crisis

6.1 Visión General

En América Central y Estados Unidos se han implementado numerosas estrategias represivas para frenar el crecimiento de la MS-13 y sus rivales. Estos intentos se han centrado generalmente en un enfoque reactivo al crecimiento de la MS-13, utilizando técnicas tales como, por ejemplo, encarcelar a los que se unen a las pandillas y la implementación de agresivas leyes anti-pandillas. Además, en el 2006, una evaluación de la USAID confirmó que tales esfuerzos tanto nacionales como regionales han sido en general “fragmentados, desordenados, y [que ellos] insisten en la necesidad de una acción y liderazgo coordinado.”³⁶¹

6.2.1 Respuestas Nacionales a la MS: El Salvador

El Salvador creó una estrategia “dura” para declararle “la guerra” a la Mara Salvatrucha. En julio del 2003 se implementó el Plan Mano Dura, que abogaba por el encarcelamiento inmediato, con una pena de dos a cinco años, para jóvenes de doce años en adelante simplemente por tener tatuajes relacionados a alguna pandilla o por ostentar signos de una pandilla en público.³⁶² En el plazo de un año, en agosto del 2004, 20.000 pandilleros fueron arrestados, aunque eventualmente el 95% de los presos fue dejado en libertad y libres de cargos luego de que la Corte Suprema de El Salvador declarara inconstitucional la ley Mano Dura ya que violaba el Congreso de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño.³⁶³

Luego, en el 2004, un nuevo paquete de reformas anti-pandillas, llamado “Mano Super Dura”, fue rápidamente aprobado por el congreso que, a su vez, respetaba las estipulaciones del Congreso pero endurecía el castigo por participar en una pandilla, con penas de hasta cinco años en un centro de detención para pandilleros regulares y nueve para los líderes. Debido a la nueva ley, aunque la policía debe tener pruebas de conducta delictual activa para poder arrestar a una persona, la población de las cárceles en el país

³⁶¹ Ribando Seelke, 2008: 8.

³⁶² Rogers, 2007.

³⁶³ Rogers, 2007.

ha aumentado al doble en los últimos cinco años, desde 6.000 a 12.000, de los cuales el 40% son pandilleros.

Los resultados han sido conflictivos en cuanto a la implementación del paquete. Clare Ribando Seelke, en un informe del 2008 de la CRS para el Congreso sobre las pandillas en América Central, declara que desde la implementación del paquete en el 2004, grupos de derechos humanos han reportado ejemplos de hostigamiento y violencia por parte de la policía en contra de supuestos miembros de pandillas y pandilleros deportados. Sin embargo, en el 2007, un informe del Departamento de Estado sobre las pandillas de jóvenes en El Salvador afirmó que “no han habido denuncias creíbles sobre la participación de la policía en el asesinato extrajudicial de miembros de alguna pandilla.”³⁶⁴ De acuerdo a esto, no hay evidencia que respalde la denuncia de los grupos de derechos humanos de que la policía está recurriendo a violencia extrajudicial para combatir a las pandillas, pero la duda sobre que tan efectivo es este mecanismo subsiste, teniendo en cuenta que los centros de detención no están equipados para contener y controlar el gran flujo de MS y sus rivales.

Aparte de la política de mano dura, en el 2005, la legislatura de El Salvador hizo más estrictas las leyes de posesión de armas, especialmente para los jóvenes. Además, el presidente Saca inició controles conjuntos de la policía y las Fuerza Armadas en zonas de alta criminalidad y el gobierno también comenzó a distribuir un 20% de los fondos anti-pandillas para programas de prevención y rehabilitación.³⁶⁵ Además, en el 2006, el gobierno salvadoreño creó un nuevo Ministerio de Seguridad Pública y Justicia, aumentó las patrullas conjuntas de la policía y las Fuerzas Armadas y divulgó el anteproyecto de una ley en contra del crimen organizado. Sin embargo, los resultados pusieron en duda la eficacia de estos esfuerzos ya que el país reportó 3.761 asesinatos en el 2006, un número ligeramente mayor al del 2005. Asimismo, las cifras preliminares indican que hubo unos 3.747 asesinatos en el 2007, una disminución demasiado sutil.³⁶⁶ Así, podemos concluir que a pesar del gran esfuerzo nacional que está llevando a cabo El Salvador, recurriendo

³⁶⁴ Ribando Seelke, 2008: 9.

³⁶⁵ Ribando Seelke, 2008: 9.

³⁶⁶ Ribando Seelke, 2008: 9.

a una multitud de mecanismos, desde nuevas políticas a programas de prevención, los esfuerzos del país no son suficientes para frenar la crisis.

6.2.2 Respuestas Nacionales a la MS: Guatemala

Guatemala también ha seguido una línea violenta y agresiva para reducir los índices de criminalidad y la infiltración de las pandillas. A finales del año 2005, el entonces presidente Oscar Berenguer afirmó que iba a desplegar fuerzas militares y policiales para contener el aumento de crímenes violentos, este hecho fue necesario por la reciente disminución de las filas de la policía guatemalteca, ya que 4.000 oficiales fueron despedidos debido a actividades irregulares o criminales.³⁶⁷ Además, existía una necesidad urgente de desarrollar medios para controlar la corrupción entre los guardias de las cárceles (como se menciona en el capítulo 5) después del surgimiento de los conflictos entre las pandillas en los centros de detención, que en una ocasión terminó con la muerte de 53 reos en agosto y septiembre del 2005.³⁶⁸ Asimismo, en febrero del 2007, tres legisladores salvadoreños y sus choferes fueron supuestamente asesinados por cuatro policías guatemaltecos, que luego fueron asesinados, un hecho que llamó la atención de todo el mundo a la crisis en cuestión.

Para combatir tanto la corrupción de las fuerzas policiales como la expansión de la MS-13, el congreso de Guatemala aprobó una ley sobre el crimen organizado, criminalizando el latrocinio y permitiendo a la policía usar modernas herramientas de investigación tales como interceptar llamadas telefónicas y operaciones encubiertas.³⁶⁹ Hay medidas pendientes en la legislación que reformarían el código penal y regularían las empresas privadas de seguridad. Sin embargo, en el caso de Guatemala, aunque el ministro del interior ha atribuido muchos de los 5.629 asesinatos ocurridos en el 2006 a conflictos entre pandillas, la evidencia sugiere que los carteles de droga y los grupos de crimen organizado son, de hecho, responsables de un gran porcentaje de los crímenes violentos.³⁷⁰

³⁶⁷ Ribando Seelke, 2008: 10.

³⁶⁸ Ribando Seelke, 2008: 10.

³⁶⁹ Ribando Seelke, 2008: 10.

³⁷⁰ Ribando Seelke, 2008: 10; UNODC, 2007.

A principios del 2008 Álvaro Colom fue nombrado presidente y tomó un enfoque bastante más holístico para enfrentarse al crimen y a la expansión de las pandillas. Colom anunció que las fuerzas militares serían excluidas de los procedimientos de seguridad interna y que la Policía Nacional Civil (PNC) sería reforzada para poder brindar una seguridad nacional más eficiente.³⁷¹ A pesar de esto, Seelke da a entender que, hasta el momento, éstas medidas han sido inadecuadas ya que “el gobierno de Colom se ha enfrentado a un aumento en la violencia de [tanto] narcotraficantes como de las Maras, y puede que el gobierno tenga que reconsiderar la exclusión de las fuerzas militares, por lo menos en un principio,” ella afirma.³⁷² Siguiendo los pasos de El Salvador, Guatemala también ha fallado en la implementación de un mecanismo que les permita dominar exitosamente la expansión de las pandillas y frenar la violencia al interior de sus fronteras.

6.2.3 Respuestas Nacionales a la MS: Honduras

Honduras, junto con sus vecinos Centroamericanos, ha implementado una política “mano dura” para reducir las pandillas en el país. En el 2003 el país aprobó rigurosas leyes anti-pandillas que establecían duras penas de cárcel para los miembros de pandillas (casi idénticas a los mecanismos mencionados anteriormente). En un principio, la aprobación produjo una disminución en las tasas criminales, aunque fue muy criticada por los grupos de derechos humanos, preocupados por los abusos a los pandilleros por parte de la policía y de grupos vigilantes y de los efectos en las libertades civiles.³⁷³ En un informe sobre derechos humanos del Departamento de Estado de EEUU en el 2008, organizaciones no gubernamentales (ONG) reportaban el asesinato de jóvenes, incluyendo supuestos pandilleros, perpetrados por grupos vigilantes. Una ONG afirma que casi 2.000 jóvenes han muerto desde la implementación de la política Mano Dura.³⁷⁴ Además, se ha generado mucha preocupación por el efecto de esta ley en las ineficaces condiciones de las cárceles.

³⁷¹ Ribando Seelke, 2008: 10.

³⁷² Ribando Seelke, 2008: 10.

³⁷³ Ribando Seelke, 2008: 8.

³⁷⁴ Ribando Seelke, 2008: 8.

El nuevo gobierno de Manuel Zelaya, que inició en el 2006, anunció medidas enfocadas en el uso del diálogo para convencer a los pandilleros a que dejen sus tácticas violentas y se reintegren a la sociedad. Sin embargo, el programa ha estado más orientado al uso tradicional de las fuerzas policiales para controlar a las pandillas, dejando incompleto y, por lo tanto, inefectivo al primer método.³⁷⁵

El estado ha tenido un pequeño rol en el desarrollo de los centros de rehabilitación, invirtiendo poco y confiando la administración de la mayoría de los programas de rehabilitación y reinserción de delincuentes a grupos privados.³⁷⁶ En septiembre del 2006, el gobierno implementó la Operación Trueno para aumentar el número de patrullas policiales y militares en las calles, siguiendo a la ejecución de allanamientos realizados en conjunto. Esto, a su vez, resultó en 1.600 arrestos y una propuesta para la creación de un Batallón de Fuerzas Especiales en la policía nacional.³⁷⁷ La moción recibió como respuesta aún más críticas de las organizaciones de derechos humanos, quienes temen que esta iniciativa lleve a la “militarización” de la policía.

Además, el mayor criticismo plantea que no importa cuanto poder el estado le otorga a las fuerzas policiales, los índices de criminalidad y las pandillas siguen expandiéndose. Seelke concluye que “a pesar de los esfuerzos del gobierno, el crimen y la violencia en Honduras sigue sin disminuir.”³⁷⁸ Estos métodos que le otorgan un poder incondicional a las fuerzas policiales para invadir las calles, patrullando en busca de pandillas para luego detenerlas en penitenciarías pobres y en malas condiciones que solamente sirven como centros de reclutamiento y campos de batalla para las pandillas rivales, son ineficaces. Ha llegado el momento de que estos países en desarrollo busquen otros métodos aparte de las fuerzas policiales corruptas y los centros de detención subdesarrollados. Al mirar la Figura 13 podemos ver que estas medidas no están frenando el alza de las tasas

³⁷⁵ Ribando Seelke, 2008: 8.

³⁷⁶ Ribando Seelke, 2008: 9.

³⁷⁷ Ribando Seelke, 2008: 9.

³⁷⁸ Ribando Seelke, 2008: 9.

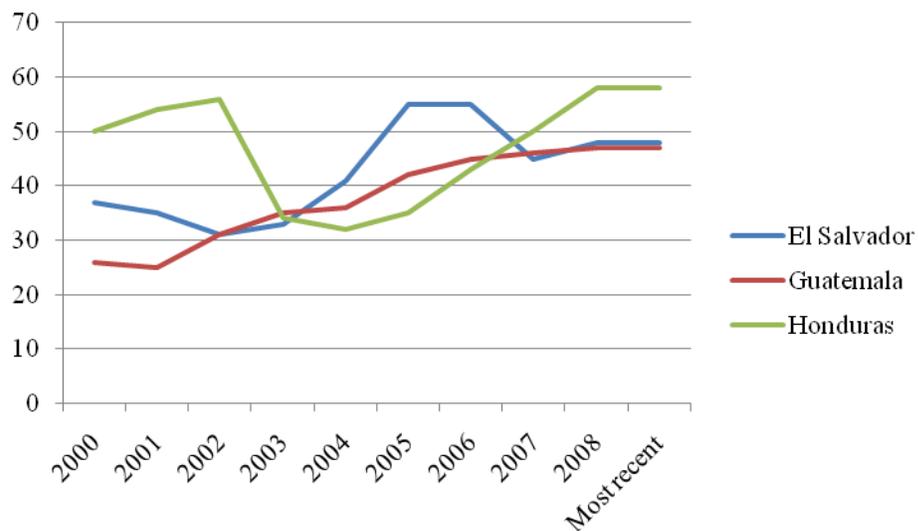
criminales, aludiendo a su inhabilidad de frenar la expansión de las Maras, que están muy ligadas a estos índices.

Figura 13: Tasa de Homicidios por 100,000, por País

País	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	Más reciente
El Salvador	37	35	31	33	41	55	55	45	48	48
Guatemala	26	25	31	35	36	42	45	46	47	47
Honduras	50	54	56	34	32	35	43	50	58	58

*Fuentes: OCAVI; UNDP; ELFARO.NET; <http://www.radiolaprimerisima.com/noticias/resumen/26454>

Figura 14: Tasa de Homicidios por 100,000, por País



*Fuentes: OCAVI; UNDP; ELFARO.NET; <http://www.radiolaprimerisima.com/noticias/resumen/26454>

En las figuras 13 y 14 podemos visualizar la ineptitud de las estrategias de reforzamiento militar de los tres países para contener a la MS y la violencia en general. Podemos ver que durante el período en que se llevaron a cabo estas maniobras, comenzando en el 2003 hasta hoy en día, el índice de homicidios de El Salvador aumentó en un 45%, el de

Guatemala en un 39% y el de Honduras en un 70%.³⁷⁹ Estos números no solo son más altos que en el período anterior a la ejecución de estos métodos, sino que también son los números más altos desde el 2000. Estadísticas como estas son una señal de alarma para otros países y organizaciones – posiblemente con mejores recursos – de la necesidad de intervenir.

En general, estas violentas medidas han sido fuertemente resistidas por grupos de derechos humanos (aunque son populares entre el público general) por los potenciales abusos a personas sospechosas de pertenecer a alguna pandilla. Además, Amnistía Internacional ha presentado evidencia – corroborada por el Departamento de Estado de EEUU – de que en Honduras y Guatemala existen equipos paramilitares asesinos que están persiguiendo deliberadamente a pandilleros y a los jóvenes en general.³⁸⁰ Rogers afirma que “aunque estas distintas iniciativas anti-pandillas parecían reducir los índices de criminalidad de manera bastante significativa en un principio, cada vez hay más evidencia de que esto era un estado temporal ya que las pandillas se han tornado menos conspicuas y más radicales.” Él añade que “varios estudios han señalado que los pandilleros han comenzado a usar signos y símbolos menos obvios... para evitar ser arrestados por la policía. Las pandillas también han comenzado a reorganizarse en líneas más verticales, coordinándose más con otras pandillas y recurriendo en general a formas de violencia aún más intensas.”³⁸¹

Concluyendo, estos intentos de los países para controlar el problema de las pandillas no solo son incapaces de frenar el aumento de las tasas de homicidios, sino que están conduciendo a los pandilleros a ser menos conspicuos, a mezclarse con el resto de los ciudadanos, mientras que refuerzan sus redes mediante líneas verticales y se vuelven cada vez más violentos, posiblemente para enfrentar la violencia proveniente de las fuerzas policiales y militares. En una reunión internacional sobre la prevención de la violencia que se llevó a cabo en la sede de la Organización Panamericana de la Salud (PAHO) en

³⁷⁹ También podemos hacer una correlación aquí sobre el aumento de los homicidios y el aumento de las deportaciones basadas en condiciones criminales desde Estados Unidos a América Central. Favor referirse a la Figura 11, página 75.

³⁸⁰ Rogers, 2007:6.

³⁸¹ Rogers, 2007: 6.

febrero, se señaló que “una parte de los participantes enfatizó los límites de la policía en la lucha para suprimir la violencia de las pandillas. Las medidas anti-violencia ‘deben desarrollarse con un respeto total por las normas de los derechos humanos,’ advirtió Paulo Sergio Pinheiro, relator por los derechos de los niños para la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.³⁸² Dennis Rogers añade que “la detención abusiva y hasta incluso arbitraria de cientos de supuestos pandilleros... puede causar el aumento del nivel de violencia potencial de cada grupo.”³⁸³ Claramente hay un eminente llamado de atención hacia la necesidad de tácticas de prevención en la lucha para frenar la expansión de la MS, y, especialmente, estos tres países están pidiendo a gritos ayuda del exterior y un enfoque diferente para el control de la crisis pandillera.

6.3 Respuestas Internacionales a la MS: Estados Unidos

En su intento por enfrentar el problema de la región, Estados Unidos ha implementado distintas medidas, aunque tales disposiciones han forzado más técnicas represivas. Seelke explica que los oficiales del congreso del gobierno de Bush han seguido expresando su preocupación sobre el efecto de la violencia de las pandillas en América Central y sus consecuencias en los Estados Unidos.³⁸⁴ En junio del 2007, el entonces Ministro de Justicia Alberto Gonzáles aseveró que “en Estados Unidos apoyamos a todos nuestros vecinos en la lucha contra las pandillas violentas.”³⁸⁵ Una declaración como ésta refleja el reconocimiento por parte de Estados Unidos de la seriedad del problema de la Mara Salvatrucha tanto en América Central como dentro de sus fronteras y el propósito de encontrar una solución adecuada. Al mismo tiempo, los oficiales de Estados Unidos están interesados en preservar las relaciones con los países Centroamericanos afectados, como dice Seelke, “los oficiales de EEUU se están esforzando por coordinar iniciativas en contra de las pandillas tanto en el frente nacional como el internacional por un lado, y sobre relaciones internacionales con los países de América Central y México por el otro.”³⁸⁶

³⁸² PAHO, 2009.

³⁸³ Rogers, 2007: 6.

³⁸⁴ Ribando Seelke, 2008: 12.

³⁸⁵ Ribando Seelke, 2008: 8.

³⁸⁶ Ribando Seelke, 2008: 8.

Distintas agencias de los Estados Unidos han abordado el problema en una escala internacional, comprometidos activamente con el enfoque represivo de lidiar con la MS y las pandillas centroamericanas en general.³⁸⁷ Por el lado de las agencias que trabajan por el mantenimiento del orden público y la seguridad de los ciudadanos, los esfuerzos de Estados Unidos por agencia incluyen:

- a) **FBI:** crearon una fuerza especial enfocada en la MS-13 y abrieron una oficina de enlace en San Salvador para coordinar el intercambio de información y los esfuerzos en contra de las pandillas a nivel regional.

- b) **Departamento de Seguridad Nacional, Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE):** crearon una iniciativa anti-pandillas a nivel nacional llamada “Operación Escudo Comunitario” que, aparte de arrestar a las personas sospechosas de ser miembros de una pandilla en Estados Unidos, trabaja desde sus oficinas en el extranjero para coordinarse con otros gobiernos que están experimentando problemas con pandillas. Desde febrero del 2005, la ICE ha arrestado a más 1.758 supuestos miembros de la MS-13 y a 361 miembros de la rival MS-18 en los Estados Unidos.³⁸⁸

- c) **Departamento de Estado, Asuntos Internacionales de Narcóticos y Ejecución de la Ley (INL):** ha proporcionado entrenamiento y asistencia técnica a oficiales de la ley en toda América Central, patrocinado talleres anti-pandillas en el Academia Internacional de Ejecución de la Ley (ILEA) en San Salvador y diseñado una “comisaría modelo” para mejorar el funcionamiento de la policía y las relaciones entre la policía y la comunidad en Villanueva en Guatemala.

- d) **FBI/INL:** trabajan juntos en la creación de una Unidad Internacional Anti-Pandillas (TAG) compuesta por agentes del FBI y policías salvadoreños.

³⁸⁷ Ribando Seelke, 2008: 1.

³⁸⁸ Ribando Seelke, 2008: 13.

- e) **FBI/INL:** trabajan juntos para implementar la iniciativa de Uso de Huellas Digitales en Centro América (CAFÉ) para poder facilitar el intercambio de información sobre pandilleros violentos y otros criminales.

- f) **Departamento de Seguridad Nacional (DHS):** está en proceso de implementar un sistema de documentación electrónica de viaje (eTD) para proporcionar información biológica y biográfica de personas deportadas de Estados Unidos a oficiales de la policía en los países receptores. Este sistema ha estado funcionando en Guatemala desde enero del 2007 y va a ser implementado en Honduras y El Salvador.³⁸⁹

Tomando en cuenta los esfuerzos represivos de los Estados Unidos, está claro que no solo han estado haciendo un gran esfuerzo para frenar la expansión de la MS y de las pandillas en general, sino también que esta crisis se ha convertido en una prioridad para el programa del gobierno de Estados Unidos ya que diversos agentes y medidas han sido utilizados para frenar el problema de las pandillas en las Américas. Sin embargo, aunque estos agentes han estado haciendo un gran esfuerzo, luego de observar la lista de medidas que se han tomado, una crítica es su tendencia a enfocarse en otorgarle aún más poder a las fuerzas policiales (que, debemos tener en mente, es corrupta en muchas partes y que recibe muchas críticas por parte de grupos de derechos humanos) en vez de, por ejemplo, aumentar los fondos de las penitenciarías para poder mejorar el orden en las cárceles y prevenir la extensa conversión de pandilleros, al igual que las peligrosas luchas y la corrupción de los guardias. Claramente, al volver a las cifras de homicidios que se muestran en las figuras 13 y 14, los esfuerzos de Estados Unidos no han sido satisfactorios. Aunque es un paso muy positivo que los gobiernos estén comenzando a compartir e intercambiar información sobre los delincuentes deportados y empezando a formar un enfoque multilateral sobre el problema, hay demasiada dependencia en las fuerzas policiales y los centros de detención, dos instituciones que (como se afirma en la sección 6.1) son débiles y corruptas a un cierto punto, e incapaces de controlar a las

³⁸⁹ Ribando Seelke, 2008; Shapiro, 2007.

pandillas cuando son detenidas. La solución requiere más que “sacar a los países del problema a través de la encarcelación.”

Pero a la vez, Estados Unidos también ha implementado varios programas dedicados a la prevención de pandillas. Estas tácticas, enumeradas por agencia, incluyen:

- a) **USAID/ Programa de Asistencia Internacional de Capacitación para la Investigación Criminal del Departamento de Justicia:** creó un programa de policía comunitaria en aproximadamente 200 comunidades en El Salvador.
- b) **USAID/INL:** está implementando un programa comunitario de prevención del crimen en Villa Nueva en Guatemala, al igual que programas de rehabilitación y reinserción para ex-pandilleros.
- c) **USAID:** publicó una evaluación del problema de las pandillas en América Central en abril del 2006 que incluye iniciativas de preparación de programas necesarios para enfrentar la raíz de los problemas en Centroamérica y México.³⁹⁰
- d) **USAID:** está creando un nuevo programa regional para apoyar las asociaciones privado-públicas en la prevención de las pandillas.
- e) **Departamento de Estado/INL:** ha apoyado los programas de “cultura de legalidad”³⁹¹ en escuelas en toda la región.³⁹²

Con estos proyectos parece haber un enfoque mayor en programas de educación y prevención de pandillas, en la investigación sobre el alcance del problema, gracias a la evaluación de la USAID sobre la crisis, y en programas de rehabilitación. Estos son pasos necesarios para ayudar a frenar el reclutamiento de jóvenes por parte de las pandillas al educarlos sobre el problema con programas como “cultura de legalidad.” Para poder

³⁹⁰ Ribando Seelke 2008; USAID, 2006

³⁹¹ El fin de este programa es aumentar la capacidad del gobierno para cambiar las actitudes y costumbres culturales de la sociedad al dirigirse a la juventud de ciertos países afectados por la corrupción cultural y la delincuencia. La meta también es integrar el programa a los programas electivos de estudio estándar para por lo menos un grado, y proveer los recursos necesarios para iniciar la COL en cada país, mientras, al mismo tiempo, alentar a los países a asignar fondos que puedan luego mantener el programa (www.federalgrants.com).

³⁹² Ribando Seelke, 2008: 14.

llevar a cabo estos proyectos, Estados Unidos recurrió a la USAID, la agencia del gobierno federal que brinda asistencia a los países que están recobrándose de un desastre, tratando de escapar de la pobreza y comprometiéndose con reformas democráticas.³⁹³ Esta agencia ha sido el principal mecanismo con el que Estados Unidos ha intentado frenar el problema de la MS, mediante tácticas de prevención y participando en cuatro de los cinco programas mencionados en la lista de Seelke de medidas preventivas. Sin embargo, al ver los países beneficiados y las obligaciones prioritarias de la USAID es posible darse cuenta que los esfuerzos mencionados anteriormente no están recibiendo la cantidad adecuada de fondos que se requieren para poder controlar e influenciar el problema de pandillas en América Central.

Al ver la distribución de los fondos de la USAID, tanto América Central como el crimen internacional no aparecen como prioridades. América Central no aparece en la lista de los primeros 20 destinatarios de la ayuda de la USAID del 2007 cuando los programas de prevención propuestos estaban siendo llevados a cabo:

Figura 15: 20 Primeros Países Beneficiados por la USAID en el año fiscal 2007
Afganistán
Irak
Egipto
Pakistán
Sudán
Kenia
Jordán
Sudáfrica
Etiopía
Uganda
Indonesia
Nigeria
Líbano
Botswana

³⁹³ USAID, 2008.

Liberia
Haití
Tanzania
Zambia
Mozambique
Israel

*Fuente: USAID

Además, al examinar las primeras 20 obligaciones ordenadas por áreas de programa, los programas de apoyo y el crimen internacional están casi al final de las prioridades, en los puestos 19 y 16. Y, viendo también cómo en el 2007 América Central no estaba en los primeros 20 países con prioridad de presupuesto para la USAID, es posible que los planes de prevención presentados por Estados Unidos no reciban fondos suficientes para poder lograr un efecto substancial en la prevención de pandillas en la región:

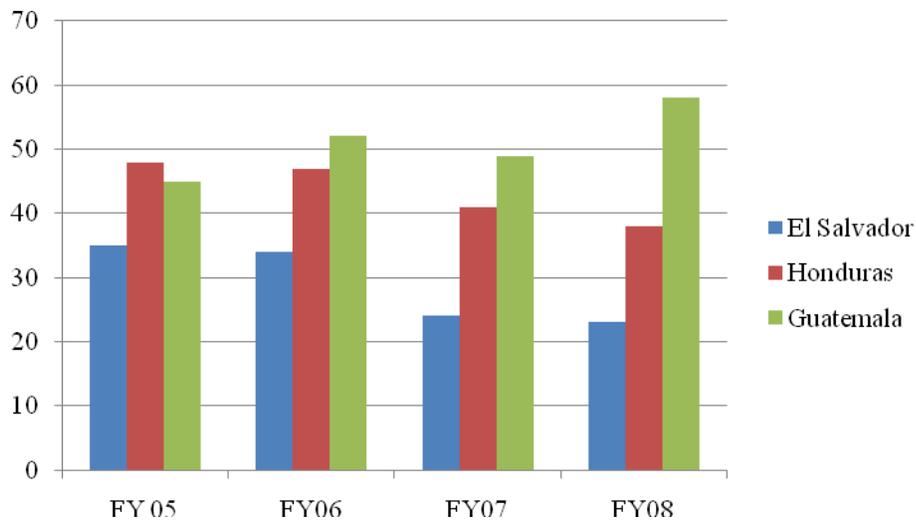
Figura 16: Obligaciones por Áreas de Programa del año fiscal 2007
Salud
Protección, Asistencia y Soluciones (en desastres naturales)
Buena gobierno
Infraestructura
Educación
Rendimiento del Sector Financiero
Agricultura
Operaciones de Estabilización y Reformas del Sector de Seguridad
Sociedad Civil
Lucha Contra el Narcotráfico
Mitigación de Conflictos y Reconciliación
Fundación Macroeconómica para el Desarrollo
Comercio e Inversiones
Competitividad del Sector Privado
Medioambiente
Imperio de la Ley y Derechos Humanos
Competencia Política y el Establecimiento de Consensos

Oportunidad Económica
Apoyo de Programas
Soc. & Econ. Svs. & Protección para las Poblaciones Vulnerables
Preparación contra Desastres
Crimen Internacional
Antiterrorismo

*Fuente: USAID

En el 2009, la lista permanece relativamente similar a la anterior ya que ni América Central ni el crimen internacional o los programas de apoyo han ganado mayor prioridad en las agencias estadounidenses.³⁹⁴ Además, y más preocupante aún, en la siguiente tabla se detallan las cantidades de dinero que la USAID ha invertido en El Salvador, Guatemala y Honduras. La agencia ha disminuido notablemente los fondos para tanto El Salvador como Honduras, irónicamente aún cuando las tasas de homicidios aumentan en éstos países (consultar figura 14), mientras que los fondos han aumentado ligeramente en Guatemala.

**Figura 17: Ayuda de la USAID a El Salvador, Honduras y Guatemala
(En Millones de Dólares)**



³⁹⁴ USAID, 2009.

*Fuente: USAID: : http://www.usaid.gov/locations/latin_america_caribbean/country/el_salvador/;
http://www.usaid.gov/locations/latin_america_caribbean/country/guatemala/;
http://www.usaid.gov/locations/latin_america_caribbean/country/honduras/

La USAID ha reconocido la gravedad del problema de las pandillas en Guatemala ya que los fondos asignados corresponden a los índices extremos, y en aumento, de criminalidad que muchos vinculan con la Mara Salvatrucha. Sin embargo, tal reconocimiento no está presente en Honduras y El Salvador ya que los fondos disminuyen mientras los índices de criminalidad aumentan. Mientras que la USAID ha implementado programas de prevención en Guatemala, en El Salvador la agencia se ha enfocado más en apoyar al gobierno en el desarrollo de sus propios métodos de prevención y a “incitar una asociación comunitaria más efectiva entre el comercio y el gobierno para prevenir crímenes y ofrecer alternativas a las pandillas para la juventud,” mientras que en Honduras no hay mención alguna de las pandillas en su programa y, por lo tanto, no hay programas con fondos para la prevención de pandillas.³⁹⁵ Concluyendo, tales medidas preventivas de la USAID no son holísticas y no incorporan la totalidad del problema en cuestión. Tratar el problema de las pandillas únicamente en Guatemala es hacer caso omiso a la raíz del problema, ya que es igualmente patente en El Salvador y Honduras. Es por eso que, aunque Estados Unidos ha intentado tratar y corregir el problema en América Central, ha sido de manera ineficiente y sin los fondos necesarios, siendo incapaz de frenar el problema en la región.

El 2 de octubre del 2007, Estados Unidos abordó el problema con una nueva perspectiva ya que la legislación comenzó a enfocarse más en su responsabilidad en el problema, al mismo tiempo que se centró en las políticas de inmigración cuando la Cámara de Representantes de EEUU aprobó la House of Representatives numero 564 (Engel), apoyando la cooperación entre Estados Unidos y América Central para combatir el crimen y la violencia. Esto fue el resultado del 110º Congreso, pues el interés en el tema de las pandillas y la violencia en América Central creció hasta incluir temas como las consecuencias involuntarias de las políticas Mano Dura, las relaciones entre las pandillas

³⁹⁵ USAID, 2009

y los carteles de narcotraficantes y los efectos de la política de inmigración de Estados Unidos en el problema de las pandillas.³⁹⁶ Otra audiencia del subcomité, llevada a cabo en julio del mismo año, examinó los efectos de las deportaciones de EEUU en América Central, lo que manifiesta la comprensión de Estados Unidos no solo del problema de las pandillas en la región, sino que también su rol en la propagación del grupo, por lo que se puso en duda su política de deportación. H.Res. 564 (Engel) está compuesta por las siguientes declaraciones:

- a) El crimen y la violencia son una grave amenaza contra la paz y la estabilidad en América Central.
- b) Oficiales de América Central y Estados Unidos deberían ser elogiados por llevar a cabo una reunión histórica para discutir las estrategias de seguridad para la región.
- c) El anuncio del 18 de julio del 2007 de la Estrategia de los Estados Unidos para Combatir Pandillas Delictivas de América Central y México debería ser elogiado y el presidente debería respaldar tal Estrategia con acciones concretas.
- d) El compromiso de los Estados Unidos de proveer fondos para luchar contra las pandillas de jóvenes en América Central es un importante paso adelante y, en el futuro, más recursos deberían ser considerados para lidiar con este problema.
- e) Oficiales de Centroamérica y los Estados Unidos deberían ser animados a reunirse frecuentemente para fomentar la cooperación en el combate contra el crimen y la violencia en América Central.³⁹⁷

Una resolución como esta es un positivo paso adelante, concentrándose en las soluciones multilaterales y en mejorar las relaciones con América Central, pero falta la ejecución de medidas tangibles. Como sugiere la letra “c”, el presidente debería respaldar tal Estrategia con acciones concretas – ya que las pandillas crecen y las tasas de criminalidad

³⁹⁶ Ribando Seelke, 2008: 15.

³⁹⁷ Govtrack.uc, 2009.

aumentan explosivamente – y provocar una respuesta inmediata y holística. Una medida así solamente pone el tema en el programa, pero no hace que se inicie una acción y solución concretas. Sin embargo, el hecho de que esta medida haya sido aceptada sugiere que Estados Unidos reconoce la gravedad del problema ya que ha sido añadido al programa del país, pero, como podemos ver en la lista de prioridades de la USAID, la Mara Salvatrucha y las empresas criminales aún no han obtenido una prioridad mayor, por lo que esta crisis parece ser eclipsada por las situaciones en el Medio Oriente y África.

En cuanto a las deportaciones, Ribando Seelke asevera que los oficiales de América Central le han pedido a Estados Unidos que proporcione mejor información sobre los deportados con antecedentes criminales. Como podemos ver en la lista de esfuerzos por parte del área policial, el FBI creó una fuerza especial enfocada en la MS-13 e inauguró una oficina de enlace en San Salvador con el fin de coordinar los esfuerzos regionales de intercambio de información y de lucha contra las pandillas.³⁹⁸ Además, el FBI/INL juntos están implementando la iniciativa de Uso de Huellas Digitales en Centro América (CAFÉ) para facilitar el intercambio de información sobre pandilleros violentos y otros criminales. Finalmente, el departamento de Seguridad Nacional está proveyendo un sistema de documentación electrónica de viaje (ETD) para proporcionar información biológica y biográfica sobre las personas que son deportadas.³⁹⁹

Pero en el 2007, durante un testimonio ante el Subcomité del Hemisferio Occidental, el embajador de honduras afirmó que, aunque Estados Unidos provee de información sobre los antecedentes criminales de los deportados, todavía no se proporciona información sobre si los ciudadanos repatriados son miembros de pandillas.⁴⁰⁰ Aún así, Estados Unidos parece estar reconociendo el hecho de que, como afirman muchos analistas, “los lazos entre las pandillas norteamericanas y centroamericanas están aumentando,” y proveyendo más información a los países receptores para alertarlos sobre quién cruza sus fronteras. Esto es un elemento importante para poder controlar el problema, pero, con o

³⁹⁸ Ribando Seelke, 2008: 8.

³⁹⁹ Ribando Seelke, 2008: 8.

⁴⁰⁰ Ribando Seelke, 2008: 8.

sin la información suministrada por Estados Unidos, cuando estos criminales son detenidos y mandados a centros de detención que son incapaces de controlar a las pandillas, o el reclutamiento de nuevos miembros por parte de éstas, uno debe preguntarse que tan efectiva es esta iniciativa por parte de Estados Unidos.

Ribando Seelke expone varias dudas sobre la estrategia de Estados Unidos para enfrentarse al problema de las pandillas en la región. Aunque ella está de acuerdo con la opinión de los diseñadores de políticas estadounidenses de que es “absolutamente esencial” encontrar una solución regional al problema de las pandillas, al mismo tiempo, muchos creen que para reducir efectivamente los crímenes relacionados a las pandillas se necesita un enfoque holístico que aumente los fondos simétricamente en El Salvador, Guatemala y Honduras, y que se centre más en las estrategias de prevención.⁴⁰¹

Sin embargo, ella nota que hay muchos desacuerdos con relación al nivel y la combinación de políticas preventivas y represivas que deberían ser usadas en América Central para poder enfrentar el problema de las pandillas, y también sobre cual de las agencias de Estados Unidos es la mejor equipada para supervisar estos esfuerzos.⁴⁰² Otra preocupación es el énfasis que ha puesto Estados Unidos en el enfoque policial gracias a la asignación de fondos para las fuerzas militares y policiales, contrario a los métodos preventivos centrados en localidades que provean servicios sociales a jóvenes en riesgo. Los defensores de este método afirman que ha sido más efectivo en la prevención de violencia pandillera que los procedimientos centrados en las fuerzas policiales, tales como la Iniciativa Mérida.

La Iniciativa Mérida es uno de los últimos intentos por parte de Estados Unidos de abordar el problema de las pandillas para poder apoyar la Estrategia Anti-Pandillas de EEUU bajo la categoría de Fuerzas Policiales de Seguridad Pública. Esta iniciativa ya ha sido aprobada por el poder legislativo y va a “proveer fondos para implementar la Estrategia para Combatir Pandillas Delictivas de Estados Unidos, incluyendo unidades

⁴⁰¹ Ribando Seelke, 2008: 17.

⁴⁰² Ribando Seelke, 2008: 17.

especiales anti-pandillas en El Salvador, Honduras y Guatemala que van a mejorar las investigaciones y el procesamiento de los miembros más peligrosos de las pandillas. Mérida va a mejorar el proceso de repatriación y a financiar programas comunitarios de prevención para prevenir que los jóvenes se unan a las pandillas. Los programas comunitarios también van a reforzar el gobierno local y van a ayudar a combatir contra las condiciones sociales implícitas que contribuyen al crimen.”⁴⁰³ Un plan como éste parece ser excepcional a primera vista pero, al analizar las asignaciones sugeridas, David T. Johnson, subsecretario de la Agencia de Asuntos Internacionales de Narcóticos y Ejecución de la Ley, afirma que:

En julio del 2008, el Congreso destinó 465 millones de dólares para la primera fase de la Iniciativa [Mérida] – 400 millones de dólares para México y 65 millones para América Central y el Caribe. El Departamento de Estado, y especialmente mi agencia, han estado a cargo de la supervisión de la mayor parte de los fondos para Mérida. Sin embargo, quiero hacer énfasis en que Mérida es un esfuerzo colaborativo, trabajamos en conjunto con agencias clave, como la USAID y los Departamentos de Defensa, Seguridad Nacional, Justicia y Hacienda tanto en Washington como en nuestras embajadas en la región y con nuestros compañeros de los países huéspedes.⁴⁰⁴

Al final, un 14% de la iniciativa va a ser asignado a América Central y el Caribe, mientras que el 86% restante va a ser asignado a México. Es claro que una iniciativa así no abarca la raíz del problema de las pandillas, ya que se requiere una cantidad de fondos mucho mayor para El Salvador, Guatemala y Honduras, al igual que la búsqueda de alternativas a, o la mejora de, los métodos de deportación y la entrega de información cuando se recibe a los deportados, por ejemplo. Este error en la distribución de las asignaciones pierde de vista la raíz de problema en cuestión porque México – aunque cada vez más afectado por las pandillas – no sufre la gravísima amenaza que son la MS y otras pandillas para la seguridad nacional de los países centroamericanos.

Aún cuando la Iniciativa Mérida hace un esfuerzo para centrar sus fondos en tácticas de prevención, 12 millones de dólares han sido dispuestos para asignarlos a métodos de prevención, los 88 millones restantes han sido destinados a métodos de represión,

⁴⁰³ Ribando Seelke 2009, 8

⁴⁰⁴ Departamento de Estado de EEUU, 2009.

incluyendo antiterrorismo, mantención de la ley y mantención del imperio de la ley, entre otros.⁴⁰⁵ Al examinar la Figura 18, podemos ver la división de los fondos de la iniciativa, donde 12 millones de dólares están destinados a medidas preventivas, lo que no está claramente presentado en el gráfico.

Figura 18: Propuesta de Fondos de la Iniciativa Mérida para América Central (\$ en Millones)

Tipo de Fondos	Solicitud Suplementaria (América Central) Año Fiscal 2008	Solicitud (América Central) Año Fiscal 2009
Antinarcoóticos, Antiterrorismo y Seguridad de Fronteras	16.6	40.0
Seguridad Pública y Mantención del Orden	25.7	32.0
Construcción de Instituciones e Imperio de la Ley	7.7	23.0
Apoyo para los Programas	--	5.0
Total	50.0	100.0

*Fuente: Claire Ribando Seelke 2009, CRS Reporte para el Congreso

En esta información se puede ver que de los 100 millones de dólares que Estados Unidos está destinando para hacerle frente a la crisis de pandillas en América Central – que ya es un gran aumento de los 50 millones de dólares propuestos el año anterior – hay un fuerte énfasis en las técnicas de represión. Casi la mitad de los fondos están destinados a antinarcoóticos, a antiterrorismo y a seguridad de fronteras, mientras que el otro 30% aproximadamente está destinado a seguridad pública y a la mantención del orden. En general, 12,5 millones de dólares, o el 12,5% de los fondos están destinados a la prevención, lo que transmite claramente el mensaje de que las estrategias de prevención no son lo que Estados Unidos considera como métodos adecuados para frenar la crisis de las pandillas. Ribando Seelke responde a las técnicas del país diciendo “los grupos de derechos humanos sostienen que la Iniciativa Mérida debería incluir un mayor énfasis en la prevención y la rehabilitación y que el gobierno de Estados Unidos debería animar a la

⁴⁰⁵ Ribando Seelke, 2009: 16.

SICA y a los gobiernos de la región para que desarrollaran planes integrales de prevención de violencia juvenil.”⁴⁰⁶

Concluyendo, aunque se nota la preocupación de Estados Unidos por el problema en cuestión, demostrada por varios de sus agentes y la inquietud del congreso estadounidense con respecto a la crisis de las pandillas, que se refleja en su legislación con la aprobación de la H.Res.564 (Engel) y la propuesta de la Iniciativa Mérida, las medidas llevadas a cabo para frenar el problema no solo carecen de fondos y balance, como podemos ver en la asimetría de la distribución de fondos de tanto la USAID y la Iniciativa Mérida del Congreso, sino que también parece haber un énfasis demasiado fuerte en reforzar las fuerzas policiales y militares mediante las políticas represivas, versus las técnicas preventivas. Como América Central parece estar concentrada en “salirse del problema a través de la encarcelación” y en usar el poco dinero que tiene en reforzar sus fuerzas policiales, entidades extranjeras deben equilibrar estas medidas, proveyendo más fondos para estrategias de prevención. Como afirma Ribando Seelke, “en América Central, los programas de prevención de pandillas patrocinados por el gobierno generalmente han sido en pequeña escala, ad hoc y con pocos recursos. Los gobiernos han estado aún menos involucrados en patrocinar programas de rehabilitación para personas que quieren dejar las pandillas. Los oficiales de gobierno usualmente citan un presupuesto limitado como uno de los factores más limitantes para su capacidad de implementar programas de prevención y rehabilitación más costosos...”⁴⁰⁷ Los gobiernos afectados simplemente no tienen los recursos para llevar a cabo programas de prevención y han destinado sus fondos a estrategias de mantención del orden, las cuales Estados Unidos está tratando de reforzar aún más. Sin embargo los programas de prevención son esenciales y los recursos para estos programas son inadecuados. Pero, afortunadamente, hay otro agente al que se le puede pedir ayuda, las organizaciones multilaterales.

6.4.1 Respuestas Multilaterales: OEA

⁴⁰⁶ Ribando Seelke, 2008: 18.

⁴⁰⁷ Ribando Seelke, 2008: 18.

En la Quinta Cumbre de las Américas, que se llevó a cabo entre el 17 y el 19 de abril del 2009 en Puerto España, capital de Trinidad y Tobago, se redactó la Declaración de Compromiso de Puerto España, que reconocía en parte la necesidad de referirse en conjunto al crítico problema de las pandillas delictivas en las Américas:

Asimismo enfatizamos nuestra decisión de enfrentar el problema de las pandillas delictivas, sus aspectos conexos y sus efectos en el entorno social, que ponen en riesgo los avances logrados por nuestras sociedades en el proceso de alcanzar la estabilidad, democratización y desarrollo sostenible, con un enfoque global que comprenda, entre otros, la prevención, rehabilitación y reinserción de las personas afectadas por este fenómeno. En ese sentido, alentaremos los trabajos de la OEA en la elaboración de una estrategia integral y hemisférica para promover la cooperación interamericana en el tratamiento de las pandillas delictivas.

-- Declaración de Compromiso de Puerto España, Quinta Cumbre de las Américas.⁴⁰⁸

Para este fin, la multilateral ha confirmado su intención de tratar el problema en cuestión usando métodos de prevención, rehabilitación y reintegración de los afectados por este fenómeno. Un enfoque así al problema, enfatizando los medios de prevención en contraste con los de represión y reforzamiento seguramente llevarán a un progreso importante en la reducción de la expansión de la MS y otras empresas delictivas internacionales. Además, la frase reconoce los esfuerzos de la multilateral por buscar una solución regional conjunta con el fin de promocionar “la cooperación interamericana” mediante el proceso de lucha contra las pandillas. Esta medida es análoga a las relaciones globales en desarrollo de Nye y Keohane, a medida que el rol del estado disminuye gradualmente, requiriendo que las naciones dejen atrás las estrategias unilaterales y juntos se enfrenten a las amenazas globales/hemisféricas, ya que, claramente, la estrategia de Estados Unidos por sí sola es insuficiente para frenar la crisis pandillera.

Como respuesta a la Quinta Cumbre de las Américas, la OEA creó un Proyecto de Resolución de la “Promoción de la Cooperación Hemisférica para el Tratamiento de Pandillas Delictivas” presentado por la presidencia del Grupo de Trabajo Encargado de Elaborar una Estrategia Regional de Promoción de la Cooperación Interamericana para el Tratamiento de las Pandillas Delictivas. En la propuesta, la Asamblea General acordó en lo siguiente:

⁴⁰⁸ Declaración de Puerto España, 2009

- a) Alentar a los Estados Miembros a promover... el diseño e implementación de políticas públicas focalizadas, equilibradas, transversales y globales, que tengan en consideración el pleno respeto y protección de los derechos humanos, la eficacia en la aplicación justa de la ley, la prevención de la violencia, la rehabilitación, la reintegración de los transgresores y la asistencia a las víctimas.
- b) Instruir a la Secretaría General a que, en coordinación con las entidades competentes en el tema, continúe apoyando articuladamente las iniciativas de los Estados Miembros relacionadas con la prevención y el tratamiento integral del fenómeno de las pandillas delictivas en sus diversas modalidades y particularidades, así como la reinserción social de los transgresores.
- c) Instruir a la Secretaría General que, a través del Departamento de Seguridad Pública de la Secretaría de Seguridad Multidimensional, elabore un documento que pueda servir de referencia para la elaboración de una estrategia regional para promover la cooperación interamericana para el tratamiento de las pandillas delictivas.
- d) Solicitar al Consejo Permanente que, en el marco del Grupo de Trabajo Encargado de Elaborar una Estrategia Regional de Promoción de la Cooperación Interamericana para el Tratamiento de las Pandillas Delictivas, de la Comisión de Seguridad Hemisférica convoque una segunda sesión especial para seguir analizando el fenómeno de las pandillas delictivas, de conformidad con las prioridades nacionales y subregionales, en la que los Estados Miembros, los organismos del Sistema Interamericano, otros organismos internacionales y la sociedad civil, presenten su visión y experiencias en los planos nacional, subregional y hemisférico con miras a continuar la elaboración de la estrategia regional de promoción de la cooperación Interamericana para el tratamiento de las pandillas delictivas...
- e) Encomendar al Grupo de Trabajo que continúe sus esfuerzos para elaborar una estrategia regional de promoción de la cooperación interamericana para el tratamiento de las pandillas delictivas.
- f) Solicitar al Consejo Permanente y a la Secretaría General que informen al cuadragésimo período ordinario de sesiones de la Asamblea General sobre la implementación de la presente resolución, cuya ejecución estará sujeta a la disponibilidad de recursos financieros en el programa-presupuesto de la Organización y otros recursos.⁴⁰⁹

En resumen, el comité creado para enfrentar la emergente amenaza de la MS y otras pandillas delictivas, llamado Grupo de Trabajo Encargado de Elaborar una Estrategia Regional de Promoción de la Cooperación Interamericana para el Tratamiento de las Pandillas Delictivas, que debe diseñar una serie de políticas públicas, focalizadas no solo en la prevención de la violencia y la rehabilitación, sino que en la ejecución de estas políticas mediante métodos que consideren tanto el respeto y la protección de los derechos humanos como la eficacia de la aplicación justa de la ley. Además, estas medidas garantizan el apoyo indefinido a la lucha contra el problema y a la búsqueda de una solución regional, incluyendo la elaboración de un documento que pueda servir como referencia para la elaboración de una estrategia regional para promover la cooperación interamericana para el tratamiento de las pandillas delictivas. Finalmente, la implementación de esta estrategia debe ser informada en el cuadragésimo período

⁴⁰⁹ Proyecto de Resolución de la OEA, 2009.

ordinario, la que luego estará sujeta a la disponibilidad de recursos financieros en el programa-presupuesto de la Organización.

Una disposición como esta por parte de la OEA en la emisión del Proyecto de Resolución de la Promoción de la Cooperación Hemisférica para el Tratamiento de Pandillas Delictivas es un signo de alerta para toda América de que el problema de las pandillas es verdaderamente una amenaza a todo el hemisferio y que se necesita de un esfuerzo regional y multilateral si se quiere lograr algún tipo de progreso en la lucha para eliminar la presencia de las pandillas en el hemisferio. Además, el hecho de que se haya creado un Grupo de Trabajo dentro del Comisión de Seguridad Hemisférica que se preocupa solamente de la amenaza de la MS y de pandillas delictuales en general pone en relieve la urgencia y la necesidad prioritaria de resolver el problema. Sin embargo, aunque este esfuerzo es meritorio y es, probablemente, el método más eficiente que hay para abordar esta emergente amenaza, el éxito del programa va a depender de la disponibilidad de fondos.

6.4.2 Respuestas Multilaterales: IACPV

La IACPV es una entidad multilateral formada en el año 2000 para promover la prevención como un método viable de abordar el crimen y la violencia en América Latina.⁴¹⁰ Los miembros de la IACPV incluyen a la OEA, el Banco Mundial, la Organización Panamericana de la Salud (PAHO), el Banco Interamericano de Desarrollo (IDB), USAID, el Centro para el Control y la Prevención de las Enfermedades (CDC) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Esta organización multilateral ha ayudado a municipalidades de Centroamérica a desarrollar planes de prevención de la violencia, a elaborar un documento fácil de usar sobre los indicadores de violencia, fue el anfitrión de una gran conferencia sobre prevención de pandillas y proporcionó asistencia técnica y financiera para ayudar a crear una organización complementaria en la región, la Coalición Centroamericana para la Prevención de la Violencia Juvenil.⁴¹¹

⁴¹⁰ Ribando Seelke, 2008: 11.

⁴¹¹ Ribando Seelke, 2008: 11.

La fundadora de la organización, Lainie Reisman, vivió y trabajó en Guatemala después de que se establecieron los Acuerdos de Paz, donde trabajó con jóvenes en riesgo y volvió para comenzar este programa. Gracias a la publicación de su libro, “Voces de la Experiencia: Iniciativas Locales y Nuevos Estudios sobre la Violencia Juvenil en las Pandillas Centroamericanas,” ella pudo reunir a 300 participantes de todo el mundo para promover las alternativas de prevención de pandillas.⁴¹²

Este programa es vital en el proceso de frenar la violencia y el reclutamiento de pandilleros ya que promueve la prevención, en contraste con la aplicación de la ley, lo que, como hemos afirmado anteriormente, ha sido el enfoque más acentuado y apoyado financieramente por Estados Unidos, al igual que El Salvador, Guatemala y Honduras. Aún así, esta propuesta debe ser equilibrada por un aumento de las tácticas preventivas, como ha estado impulsando la IACPV. “La violencia juvenil es un problema muy grave y en aumento en América, pero la respuesta tiene que ser multifacética y basada en más que simple represión,” dijeron los presentadores en un congreso internacional sobre prevención de la violencia en la sede de la PAHO en febrero.⁴¹³ Además, Alberto Concha-Eastman, el mayor experto en violencia de la PAHO, enfatizó que la violencia juvenil es una forma de conflicto social y que debe ser tratado como corresponde. Lo que se necesita con urgencia, dijo, son proyectos sociales y de desarrollo que proporcionen oportunidades educacionales y laborales para la juventud.⁴¹⁴ Esta afirmación ahonda en temas que no van a ser examinados en profundidad en este análisis, ya que claramente la disponibilidad de más trabajos y oportunidades son elementos adicionales que van a impactar y controlar fuertemente el reclutamiento de las pandillas. Pero aún más importante, con respecto a este análisis, es observar el fuerte énfasis de estas multilaterales en las tácticas de prevención, yendo en contra de los métodos que están siendo impulsados por Estados Unidos en El Salvador, Guatemala y Honduras.

6.4.3 Respuestas Multilaterales: IDB

⁴¹² Organización Mundial de la Salud, 2009.

⁴¹³ PAHO, 2009

⁴¹⁴ Organización Mundial de la Salud, 2009.

La IDB, entidad que fomenta la promoción de las tácticas de prevención, ha tomado la delantera en el financiamiento de importantes programas de prevención de violencia en América Central.⁴¹⁵ La IDB ha realizado grandes préstamos para la reducción de la violencia en El Salvador, Guatemala y Honduras. Además, en el 2007, la IDB, junto con la UNODC y la OEA, llevaron a cabo un seminario en Washington DC sobre la violencia y el crimen en América Central. En Honduras, por ejemplo, en el programa de Seguridad Ciudadana del Valle de Sula, el banco planea invertir 22.200.000 dólares para “mejorar los niveles de paz, coexistencia y seguridad ciudadana en las 17 municipalidades de la región del Valle de Sula, contribuyendo a la reducción de la inseguridad y la violencia entre los jóvenes de entre 12 y 25 años mediante la prevención delictiva y la creación de instituciones.”⁴¹⁶ Este programa, aunque planeado solamente para Honduras, tiene asignando una cantidad importante de fondos para promover los métodos de prevención. Esto se compara a la estrategia Mérida de los Estados Unidos, que planea asignar aproximadamente 12 millones de dólares a toda América Central para estrategias de prevención o, en el mejor de los casos, aproximadamente cuatro millones de dólares a cada uno de los tres países más afectados de Centroamérica (¡de los 100 millones de dólares para la región, y los 450 millones para México!).

Para concluir, las multilaterales están claramente tomando un enfoque preventivo, mientras que Estados Unidos y países centroamericanos se orientan más hacia los mecanismos de represión. Esto esencialmente causa una asimetría en la estrategia conjunta y holística necesaria para frenar la crisis pandillera. Los Estados Unidos se empeña en seguir adelante de manera independiente de la estrategia de la multilateral y los fondos derivados de ellos no estén distribuidos de manera efectiva y equilibrada para poder frenar efectivamente el aumento de las pandillas. Como afirma Clare Ribando Seelke, “hay un desacuerdo sobre el nivel y la combinación de políticas preventivas y represivas que deberían ser usadas en América Central para tratar el problema de las pandillas y sobre cual de las agencias es la mejor equipada para supervisar estos

⁴¹⁵ Ribando Seelke, 2008: 8.

⁴¹⁶ Banco Interamericano del Desarrollo, 2009.

esfuerzos.”⁴¹⁷ Y además, según el embajador hondureño en el 2007, los esfuerzos para lidiar con el alza de las deportaciones son insuficientes. Es claro que existe un reconocimiento de la urgencia y gravedad del problema entre America Central, Estados Unidos y las organizaciones multilaterales. Pero por otro lado, falta coordinación entre ellos, junto con una asignación eficiente de fondos, lo que refleja la gravedad del tema. En fin, a pesar de las medidas tomadas, faltan muchos pasos para atacar el problema eficientemente.

⁴¹⁷ Ribando Seelke, 2008: 17.

Sección VII: Conclusión

La Mara Salvatrucha se ha convertido en un producto de nuevas relaciones globales, y especialmente de las políticas de inmigración de Estados Unidos, que contemplan deportaciones masivas, junto con los cambiantes patrones migratorios. Al analizar los efectos de esta nueva interdependencia entre los países, los beneficios comerciales y laborales no llegan sin sus efectos secundarios. La MS se ha transformado en un importante actor no estatal que está alterando el estado de seguridad en todo el hemisferio noroccidental, y Estados Unidos, gracias a sus enormes esfuerzos para globalizar el mundo mediante la liberación de los mercados, ha estado simultáneamente liberando sus fronteras y facilitando la migración y el reingreso ilegal. Pero al reconocer tales efectos de sus fronteras liberales, los intentos del país para combatir contra estos nuevos agentes delictivos y liberarse del problema mediante la agresiva devolución de refugiados, inmigrantes y criminales, está causando que estos grupos sean instalados en territorios que tiemblan ante la llegada de estas masas, muchos de los cuales son criminales, un hecho que está debilitando aún más las frágiles democracias de América Central y permitiéndole a las pandillas reforzar sus redes transnacionales, poniendo en riesgo a todo el hemisferio noroccidental.

Al examinar nuevamente la correlación entre el aumento de deportados basados en su estatus criminal y el alza de las tasas tanto de violencia como de homicidios en El Salvador, Guatemala y Honduras, y tomando en cuenta la expansión de la MS, hay una correlación lo suficientemente clara como para suponer que la acumulación de delincuentes deportados a países Centroamericanos por Estados Unidos está agravando la crisis delictiva en América Central y reforzando la red internacional de la Mara Salvatrucha. Al ver las figuras 13 y 14, entre los años 2000 y 2007 hay un aumento ininterrumpido y similar tanto en las tasas de homicidios como en la cantidad de criminales devueltos a sus países de origen por Estados Unidos. Además, distintas fuentes han vinculado las tasas criminales con la afiliación a estas pandillas, tal como la PNC, que reporta que en el 2003 las Maras fueron responsables del 60 por ciento de la actividad criminal en El Salvador, al igual que León, quien afirma que “hay una verdadera y muy clara correlación entre el aumento de los delincuentes deportados y el alza de la

delincuencia en El Salvador. Especialmente preocupantes son las pandillas y las redes criminales organizadas.” Concluyendo, es muy probable que el flujo de deportados a distintas partes de América Central esté estrechamente vinculado con la expansión de la MS y otras pandillas.

Volviendo a los números, Dennis Rogers afirma que el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas estimó que el costo económico de la delincuencia en El Salvador era de 1.7 billones de dólares en el 2003, representando el 11,5% del producto interno bruto del país, esta cifra es bastante más alta que la de la pérdida anual del país durante el período de guerra entre los años 1981-1985, estimada en 3,3% del PIB.⁴¹⁸ Además, podemos comparar esta figura con la de México, que solo gasta el 3% de su PIB en combatir la delincuencia.⁴¹⁹ Asimismo, el Banco Interamericano del Desarrollo estima que el PIB per capita de la región sería un 25% más alto si las tasas de violencia en El Salvador no fueran peores que las del promedio mundial.⁴²⁰ Las alzas de estas tasas criminales y los gastos en los que incurre el gobierno para luchar contra ellas refleja la gravedad del problema en cuestión y la necesidad de intervención extranjera.

No solo las tasas de delincuencia se están disparando, sino que la amenaza a la seguridad nacional en América Central, junto con la tasa de crimen en los Estados Unidos ha aumentado significativamente con el reforzamiento de las redes pandilleras, llegando a ser igualmente poderosas que el legítimo imperio de la ley en ciertas zonas de América Central y amenazando la soberanía nacional. La MS no solo ha interferido con el desarrollo democrático, agobiado al imperio de la ley, quebrantado la legitimidad democrática en El Salvador, Guatemala y otros países en desarrollo en América Central, penetrado y puesto en peligro al mercado de El Salvador, y probablemente a varias organizaciones no gubernamentales y grupos políticos, sino que también podría estar adoptando un carácter político para poder llevar a cabo las llamadas guerras no estatales, alcanzando su fin de actuar, organizar y pensar de manera distinta al estado para maximizar sus ventajas y explotar las debilidades del estado, lograr su iniciativa y

⁴¹⁸ Rogers, 2007:1.

⁴¹⁹ Bloomberg.com, 2009.

⁴²⁰ The Economist, 2006: 2.

conseguir libertad de acción y seguridad.⁴²¹ Estas características, que pertenecen a las pandillas de tercera generación en desarrollo presentadas por Manwaring, representan un peligro para el estado y sus vecinos, y amenazan la estabilidad democrática, la soberanía nacional y la seguridad ciudadana.

Dirigiéndonos nuevamente al análisis de las causas de por qué las pandillas han podido infiltrarse en el gobierno a tal extremo y convertirse en una seria amenaza a la seguridad nacional en El Salvador, sin duda alguna las débiles instituciones gubernamentales y la falta de recursos y de trabajo del país y sus vecinos contribuyen a la pregunta de por qué las pandillas son capaces de prosperar y amenazar a tal punto la seguridad nacional de estos países, en contraste con México y Estados Unidos, por ejemplo. Como afirma la USAID, “El Salvador continúa enfrentándose a intimidantes cambios, que son exacerbados por la actual depresión económica. Esto abarca desde altos niveles de pobreza rural a vulnerabilidad y a desastres naturales, hasta una economía que no provee suficientes trabajos para mantener a la población ocupada provechosamente. Hay también un amplio consenso en la sociedad salvadoreña de que otro desafío importante es la reducción de la polarización política.”⁴²² Estos factores probablemente son una parte importante en la razón de por qué El Salvador, al igual que sus vecinos, ha luchado hasta tal punto contra las pandillas, por qué las pandillas prosperan dentro de sus fronteras y por qué estos países son incapaces de frenar su propagación.

Aún así, se cree que una razón aún más importante en la propagación de las pandillas dentro de sus fronteras no son solo las masas de delincuentes deportados, sino que las fallidas tácticas utilizadas por estos países (y, hasta cierto punto, por Estados Unidos) para luchar contra las pandillas ya que se enfocan en métodos de encarcelamiento y criminalización, usando cárceles que no están equipadas para tan enorme cantidad de criminales, y donde el problema de las pandillas es, sin duda alguna, exacerbado debido al reclutamiento de reos por otros pandilleros presos. Además, grupos de derechos humanos aseguran que ha habido muchos casos de violencia extrajudicial contra estas

⁴²¹ Manwaring, 2005.

⁴²² USAID, 2009.

pandillas, lo que recalca la corrupción en las fuerzas militares y policiales en El Salvador y sus vecinos. Al final, debemos preguntarnos si luchar contra la violencia con violencia es el mecanismo más efectivo que hay.

Estados Unidos, aunque intentando solucionar la dificultad, probablemente ha exacerbado las complicaciones de la implementación de mecanismos insuficientes para frenar la crisis de las pandillas. Mediante sus relativamente escasos fondos para controlar el problema, especialmente en comparación con los fondos para México, ha aumentado el uso de medidas represivas al asignar fondos en gran parte a las fuerzas policiales y militares. Afortunadamente, el país ha tomado en cuenta la necesidad de trabajar en conjunto con El Salvador y otros países a los cuales mandan delincuentes deportados y ha creado un mecanismo de intercambio de información para poder alertar a los países sobre los criminales que entran por sus fronteras. Sin embargo, la asamblea hondureña argumenta que todavía hay una cantidad importante de información que no es compartida, como, por ejemplo, si ciertos criminales pertenecían a una pandilla o no.

Finalmente, la propuesta de los Estados Unidos probablemente es defectuosa ya que va en contra del enfoque de las organizaciones multilaterales; mientras que EEUU se concentra especialmente en las estrategias represivas, las organizaciones multilaterales como la OEA, la IACPV y el IDB se centran en apoyar las técnicas preventivas. Para que la región pueda superar esta nueva amenaza hemisférica y multilateral es esencia ejecutar propuestas multilaterales que trabajen sincrónicamente para poder proporcionar un enfoque holístico que pueda abarcar y tratar los elementos implicados en la proliferación de las pandillas (que están aún por definirse). Sin embargo, como en el caso de la OEA los fondos aún no han sido aprobados y el mayor apoyo extranjero ha sido Estados Unidos, quien ha estado proporcionando propuestas para la mantención del orden y relegando tácticas preventivas probablemente más eficientes.

Dos países modelo que Estados Unidos debería considerar al desarrollar su estrategia para encontrar una manera apropiada de abordar el tema de las pandillas son Nicaragua y Panamá, quienes han logrado controlar la crisis pandillera dentro de sus fronteras a pesar

de las crisis económicas y de sus democracias aún en desarrollo – aunque ambos países reciben bastantes menos deportados – mediante la implementación de tácticas preventivas, en vez de represivas. Estas estrategias manifiestan cuan beneficiosos son los programas de prevención ya que no criminalizan a los miembros de las pandillas, ofrecen soluciones alternativas a la afiliación a las pandillas, involucran a las familias tanto como a los pandilleros en las discusiones y dan consejos sobre la vida pandillera, entre otros. William Grigsby, en su artículo “El Nuevo Jefe de la Policía Nacional Enfrenta Grandes Cambios”, afirma que “una de los mayores orgullos de la Policía Nacional [de Nicaragua], y con justa razón, es su plan de prevención de delincuencia juvenil. El resultado es que las pandillas no se han tomado nuestras calles como lo han hecho en tres países Centroamericanos al norte de Nicaragua. Gran parte del éxito de este programa es que hay decenas de policías dedicados completamente a este trabajo, se reúnen diariamente con padres y jóvenes y están en contacto directo con sus realidades sociales. Se necesita aplicar un modelo similar para poder lograr un éxito parecido en la prevención del crimen y la venta de drogas en los mercados, los vecindarios y las regiones de todo el país...”⁴²³

Además, la Policía Nacional Nicaragüense ha aplicado una estrategia más amigable para tratar con las pandillas juveniles que también contrasta con el método agresivo y criminalizado utilizado por sus vecinos centroamericanos y Estados Unidos, con estrategias tales como bautizar sus operaciones contra las pandillas juveniles con nombres relacionados a feriados públicos – el Plan Belén en Navidad o el Plan Playa en Semana Santa – mientras que las operaciones policiales en El Salvador, Guatemala y Honduras tienen nombres que demuestran el deseo de reprimir rigurosamente a los miembros de las pandillas juveniles: leyes Anti-Maras, el Plan Escoba, el Plan de Tolerancia Cero, el Plan Mano Dura y el Plan Súper Mano Dura. Además, en general, estos planes preventivos se enfocan en intervenciones en las familias, las escuelas y las comunidades.⁴²⁴

⁴²³ Grigsby, 2006: 1.

⁴²⁴ Ribando Seelke, 2005: 4

Y en Panamá, de acuerdo a Clare Ribando Seelke en su informe del CRS del 2005 para el Congreso, Pandillas en América Central, en Septiembre del 2004 el presidente panameño Martín Torrijos inició *Mano Amiga*, un programa de prevención criminal que proporciona alternativas positivas a la afiliación a las pandillas a los jóvenes en riesgo. Dirigida a jóvenes de entre 14 y 17 años, el programa del gobierno, que es apoyado por distintas instituciones no gubernamentales nacionales e internacionales, busca proveer acceso a actividades deportivas y relacionadas al teatro para aproximadamente 10.000 jóvenes panameños.⁴²⁵ Como resultado, al igual que Nicaragua, Panamá ha tenido éxito en la lucha para controlar la crisis pandillera a pesar de los escasos recursos y a su turbulenta historia.

Sin embargo, a diferencia de El Salvador, Guatemala y Honduras, tanto Panamá como Nicaragua reciben relativamente pocos deportados: Nicaragua recibió el 0,6% del número total de deportados y el 0,5% de los criminales deportados en el 2008; y Panamá recibió el 0,5% del total y el 0,1% de los criminales deportados, versus aproximadamente 5% del total con estatus criminal en El Salvador, 3,5% en Guatemala y exactamente el 5% en Honduras en el 2007.⁴²⁶ Esto indica el rol probablemente crítico de las deportaciones en la expansión de la Mara Salvatrucha y otras pandillas en la zona.

En mi opinión, el controlar este nuevo actor no gubernamental, la Mara Salvatrucha, y también a sus rivales, la MS-18 y otras pandillas, depende mas que nada de las decisiones de Estados Unidos, quien no solo deportan a miles de delincuentes a esas estremecidas tierras en América Central, sino que también comparte el problema con sus vecinos sureños - aunque en un nivel mucho menor. Además, tienen la capacidad de ajustar su política para que la de las multilaterales y los métodos de los países vecinos afectados sean aún más efectivos. Ahora, su política contra las bandas es insuficiente por las siguientes razones:

⁴²⁵ Ribando Seelke, 2005: 4.

⁴²⁶ Anuario estadounidense de Seguridad Nacional, 2007

- 1) La distribución de fondos de EEUU es asimétrica, debido a que, por ejemplo, en la Iniciativa Mérida, toda América Central recibe un quinto de los fondos (100 millones de dólares contra los 500 millones asignados a México).
- 2) Los fondos que han sido aprobados se centran mayoritariamente en medidas represivas, reforzando las fuerzas militares y policiales y apoyando la opción de “sacar a los países del problema arrestando gente” a pesar de la mala calidad y la pobreza de los centros de detención donde las pandillas son capaces de duplicarse.
- 3) La principal agencia estadounidense para programas preventivos, la USAID, no asume un enfoque holístico ya que Guatemala es el único país en el que la agencia busca activamente usar medidas preventivas para frenar el problema de las pandillas, mientras que las pandillas afectan igual o aún más tanto a Honduras como El Salvador.
- 4) Estados Unidos actualmente está actuando unilateralmente en su manera de abordar la crisis pandillera, enfocándose en medidas represivas, mientras que múltiples organizaciones multilaterales usan medidas preventivas para enfrentarse al problema.

Estas cuatro críticas deben ser estudiadas seriamente en la legislatura de Estados Unidos con respecto a sus futuros intentos de abordar la lucha contra la Mara Salvatrucha. Por ahora, sus métodos actuales están emergidos en mecanismos realista y unilateral, ya que su comportamiento está dominado por el constante riesgo de un conflicto militar y el estado-nación, esencialmente enfocado en tres elementos clave del realismo, incluyendo:

- a) Los estados como unidades coherentes son los actores dominantes en la política mundial.
- b) La fuerza es un instrumento político utilizable y eficiente.
- c) Las “high politics” de la seguridad militar domina a las “low politics” de los asuntos económicos y sociales.⁴²⁷

⁴²⁷ Nye, Keohane, 1971

Pero las MS no son fruto de un solo país con sus raíces tan complejas, originándose en los refugiados de El Salvador, lo que significa que se debe tomar un camino multilateral y “globalizado” para poder ser capaces de alcanzar las redes internacionales creadas por la MS dentro del nuevo sistema globalizado. Como dice Robert Menéndez, del Comité de Relaciones Internacionales, sobre la crisis pandilleras, “hoy en día debemos reconocer que tenemos un problema en común, y que los problemas en común requieren soluciones en común.” Pero, hasta el momento, el enfoque de Estados Unidos sigue siendo unilateral y no está proporcionando una “solución en común.” Estados Unidos debe colaborar con las agencias multilaterales que están buscando una propuesta preventiva en común, en vez de aislarse mientras se concentra en reforzar las fuerzas policiales y militares en El Salvador y, paulatinamente, en otros países afectados en América Central.

En fin, un mecanismo realista y unilateral sería inútil para eliminar a un enemigo transnacional. Es posible que la única esperanza para el hemisferio occidental sea que Estados Unidos se adapte a la nueva era de interdependencia mediante el trabajo colectivo con organizaciones multilaterales en el desarrollo de medidas preventivas y ponga los asuntos sociales en el rango de “high politics”, por encima de la seguridad militar, para poder atacar a este nuevo actor no estatal y sin fronteras, antes de que las Maras destruyan aún más lo que les queda de los debilitados países centroamericanos y los dejen aún más dependientes de los Estados Unidos.

Apéndice

1.1 Imágenes de la Mara Salvatrucha



- 1) Miembro de la Mara Salvatrucha mostrando característicos tatuajes en su cuerpo, con MS13 en su frente para identificar a su pandilla. <http://www.terra.com.mx/galeria.aspx?galeriaid=12396>



2) Un miembro de la MS muestra su orgullo por su pandilla.

http://news.bbc.co.uk/2/hi/programmes/from_our_own_correspondent/3694869.stm



3) Dos miembros de la pandilla Mara Salvatrucha son trasladadas desde una cárcel para mujeres a otra luego de una pelea entre pandillas rivales en San Salvador, capital de El Salvador.

http://news.bbc.co.uk/2/hi/in_pictures/4503488.stm



4) Las Maras marcan las paredes de las cárceles con graffiti.

<http://www.terra.com.mx/galeria.aspx?galeriaid=12396>



5) Maras son detenidos por homicidio en El Salvador mientras hacen signos pandilleros.

<http://www.terra.com.mx/galeria.aspx?galeriaid=12396>

1.2 Políticas Interestatales Tradicionales Comparadas con las Políticas Interestatales Contemporáneas

Keohane y Nye presentan dos diagramas para ayudarnos a comprender exactamente como se forman las relaciones internacionales y como divergen de los modelos tradicionales de interacción entre estados. En la Figura 1 se pueden ver los paradigmas clásicos de políticas interestatales que enfatizan a los gobiernos como las agencias mediante las cuales las sociedades se asocian políticamente.⁴²⁸ En este diagrama las interacciones internacionales son ignoradas o desestimadas, y los gobiernos pueden interactuar solamente mediante organizaciones intergubernamentales.

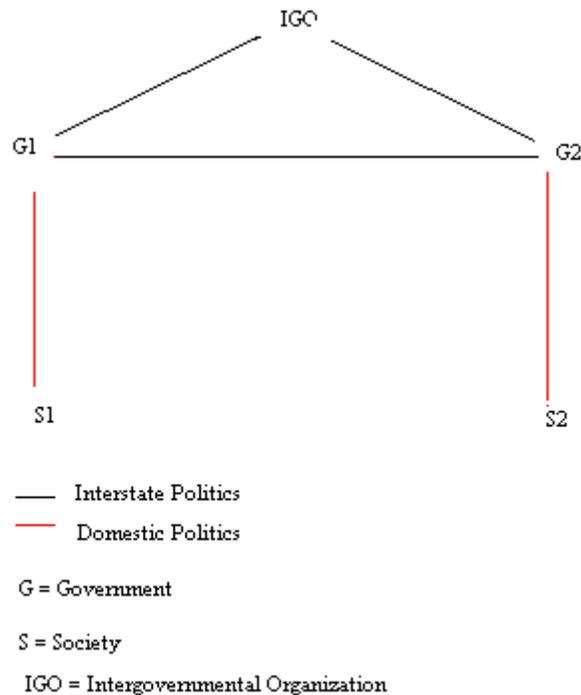


Figure 1

**Fuente Robert Keohane, Joseph Nye, 1981*

En la Figura 2, las interacciones internacionales se muestran mediante las líneas adicionales. Los autores observan que por cada interacción representada por estas líneas,

⁴²⁸ Keohane, Nye, 1981.

al menos uno de estos actores no es una organización gubernamental o intergubernamental.

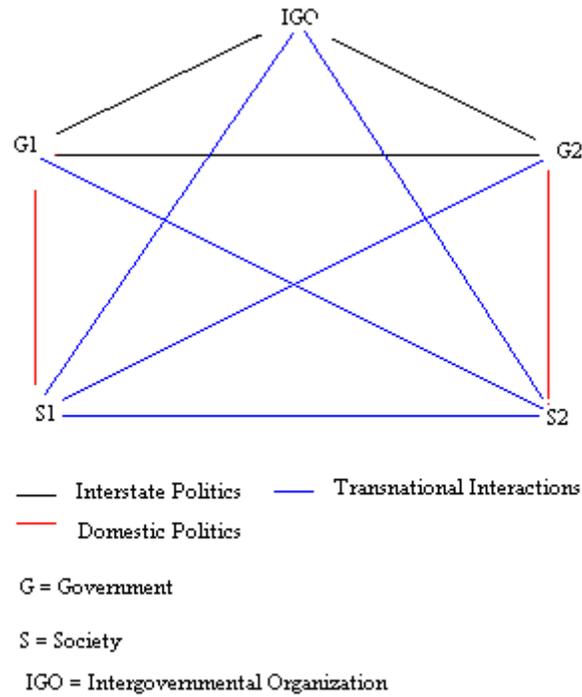


Figure 2

**Fuente Robert Keohane, Joseph Nye, 1981*

Bibliografía

- American Civil Liberties Union. 1999. Analysis of Immigration Detention Policies.
[online] <http://www.aclu.org/immigrants-rights/analysis-immigration-detention-policies>
- Andrade-Eekhoff, Katharine; Silva, Claudia. 2004. La globalización de la periferia: flujos transnacionales y migratorios y el tejido socio-productivo local en América Central. *Revista Centroamericana de Ciencias Sociales*. Vol I, Jul. Pp. 57-86.
- Arana, Ana. 2005. How the Street Gangs Took Central America. *Foreign Affairs*, May/June.
- Bazar, Emily. 2006. After Deportation, Migrants are Determined to Return. *USA Today*.
[Online] http://www.usatoday.com/news/nation/2008-03-23-deportees_N.htm
- BBC News. 2005. Gang Raid Kills 12 in Guatemala. *BBC* [online]
<http://news.bbc.co.uk/2/hi/americas/4262960.stm>
- Brands, Hal. 2009. Third Generation Gangs and Criminal Insurgency in Latin America. *Small Wars Journal*. July 4, 2009. Pp. 1 [online]
<http://smallwarsjournal.com/blog/2009/07/thirdgeneration-gangs-and-crim/>
- Brevé, Federico. 2007. The Maras: A Menace to the Americas. *Military Review*. Fort Leavenworth: Jul/Aug 2007. pp. 88-96
- Bruneau, Thomas. 2005. The Maras and National Security in Central America. *Strategic Insights*, Vol. 5. [online]
<http://www.nps.edu/Academics/centers/ccc/publications/OnlineJournal/2005/May/bruneauMay05.html>

- Castles, Stephen; Miller, Mark. 1998. *The Age of Migration. International Population Movements in the Modern World*. New York, the Guilford Press.
- Castles, Stephen. 2004. Migration Fundamentals: Confronting the Realities of Forced Migration. Migration Information Source. [online] C:\Documents and Settings\Haley\Desktop\Migration Information Source - Confronting the Realities of Forced Migration.htm
- Castro, Alvi. 2005. Mara Salvatrucha Street Gang: An International Criminal Enterprise with Roots in El Salvador's Civil War. Immigration and Customs Enforcement/Dept of Homeland Security, March.
- Centre d'etudes Interamericaines (Inter.American Studies Center). 2006. The New Security Equation in the Americas
- CEPAL. 2002. *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe*. (Santiago, CEPAL).
- Choucri, Mazli; Mistree, Dinsha. 2009. Globalization, Migration, and New Challenges to Governance. *Current History*, April vol. 109. Pp. 173-180
- CSIS Center for Strategic and International Studies. 1994. Global Organized Crime: The New Empire of Evil. Pp ix. Editors Frank Cilluffo and Linnea Raine. CSIS Report Series.
- Davy, Megan. 2006. The Central American Born in the United States. *Migration Information Source*. [online]
<http://www.migrationinformation.org/Usfocus/display.cfm?ID=385>
- Declaration of Commitment of Port of Spain. 2009. Securing our Citizens' Future by Promoting Human Prosperity, Energy Security, and Environmental Sustainability. April 19, 2009. The Heads and State and Government of the 5th

- Summit of the Americas; Port of Spain, Republic of Trinidad and Tobago.
[online] http://www.summit-americas.org/V_Summit/decl_comm_pos_en.pdf
- Del Barco, Mandalit. 2005. The International Reach of the Mara Salvatrucha. *NPR*
[online] <http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=4539688>
- Diamint, Rut. 2007. The Main Strategic Issues. *The New Security Equation in the Americas*. Inter-American Studies Center. Pp. 2-10
- Diaz, Tom. 2009. No Boundaries: Transnational Latino Gangs and American Law Enforcement. The University Press. [online]
www.umich.edu/titleDetailDesc.do?id=287594
- The Economist*. 2006. Criminal Gangs in Central America. [online]
http://www.economist.com/displaystory.cfm?story_id=5354677
- ELFARO.NET / El primer periódico digital latinoamericano. 2009. [The Saca Management accumulated 16 thousand murders \(spanish\)](#)
- Feuer Domash, Shelly. 2004. Leaders from Afar Bolstering a Gang. *The New York Times*. [online]
<http://query.nytimes.com/gst/fullpage.html?res=9D05E0D6163CF934A35752C1A9629C8B63>
- Linz, Juan; Stepan, Alfred. 1996. Toward Consolidated Democracies. *Journal of Democracy*, Vol. 7, Number 2, April. John Hopkins University Press, Pp. 14-33
- FOCAL. 2000. [online] <http://www.focal.ca/pdf/elsalvador.pdf>
- Franco, Celinda. 2008. The MS-13 and 18th Street Gangs: Emerging Transnational Threats? *CRS Report for Congress*. Congressional Research Service, January 30.

Gately, Gary. 2005. Indictments in Maryland Single Out MS-13 Gang. *The New York Times*, August 26. [online]

<http://www.nytimes.com/2005/08/26/national/26gang.html?pagewanted=all>

Grieco, Elizabeth. 2003. US In Focus: Foreign-Born Hispanics in the United States. Migration Information Source, February. [online] C:\Documents and Settings\Haley\Desktop\Migration Information Source - Foreign-Born Hispanics in the United States.htm

Grigsby, William. 2006. The New National Police Chief Faces Colossal Challenges. *Envio Digital*. Number 301, August 2006. [online]

<http://www.envio.org.ni/articulo/3348>

Govtrack.us. 2009. [online] <http://www.govtrack.us/congress/billsearch.xpd>

Gunckel, Colin. 2007. "Gangs Gone Wild:" Low Budget Gang Documentaries and the Esthetics of Exploitation. *The Velvet Light Trap*. Fall, pp. 37-46

Hagadorn, John. 2008. Making Sense of Central American Maras. *Air & Space Power Journal*. May.

Hagan, Jacqueline; Eschbach, Karl; Rodriguez, Nestor. 2008. U.S. Deportation Policy, Family Separation, and Circular Migration. *The International Migration Review*. New York, Spring. Pp. 64-89.

Harman, Danna. 2005. FBI Confronts New Gang Threat. *The Christian Science Monitor*, February.

Hendrix, Steven. 2008. The Merida Initiative for Mexico and Central America: The New Paradigm for Security Cooperation, Attacking Organized Crime, Corruption and Violence. *Loyola University Chicago International Law Review*. Spring/Summer. [online] <https://litigation->

essentials.lexisnexis.com/webcd/app?action=DocumentDisplay&crawlid=1&doctype=cite&docid=5+Loy.+Int'l+L.+Rev.+107&srctype=smi&srcid=3B15&key=8238dd71a2c3d532695c333aef8bff25

Homeland Security: Office of Immigration Statistics. 2007. 2007 Yearbook of Immigration Statistics Office of Immigration Statistics. [online] http://www.dhs.gov/xlibrary/assets/statistics/yearbook/2007/ois_2007_yearbook.pdf

House of Representatives. 2006. *Gangs and Crime in Latin America*, Hearing before the Subcommittee on the Western Hemisphere, Committee on International Relations: 109th Congress, April 20, 2005.

Immigration and Refugee Board of Canada. 2003. *El Salvador: Activities of the Mara 18 gang in the small village of El Chilamate (a.k.a. Caserio Chilamate), the nearby town of Masahuat, and the department of Santa Ana; whether rival gangs Mara Salvatrucha and Mara 45 are also active in the Masahuat area of Santa Ana (2002)*, 10 January [online] <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3f7d4e1ce>

Johnson, David T. The Merida Initiative. Subcommittee on State, Foreign Operations, Related Programs of House Committee on Appropriations. Washington, March 10, 2009. U.S. Department of State; Diplomacy in Action. [online] <http://www.state.gov/p/inl/rls/rm/120225.htm>

Keohane, Robert; Nye, Joseph. 1971. Transnational Relations and World Politics: an Introduction. *International Organization*. Vol 25. Pp. 329-349.

Keohane, Robert; Nye, Joseph. 1977. *Power and Interdependence: World Politics in Transition*. Little Brown, Boston.

Keohane, Robert; Nye, Joseph. 2000. Globalization: What's new. What's not (And so what?) *Foreign Policy*; Washington, Spring. Pp. 104-119

- Koser, Khalid. 2009. Why Migration Matters. *Current History*, April, vol. 109. Pp. 147-154.
- Logan, Sam; Bain, Ben; Kairies, Kate. 2006. Deportation Feeds a Cycle of Violence in Central America. Americas Program Special Report. *IRC Americas*. March 14.
- Lopez, Robert; Connelf, Rich; Krauf, Chris. 2005. Gang Uses Deportation to Its Advantage to Flourish in the U.S. *Los Angeles Times*, October 30.
- Mance, Henry. 2009. Gangs Rule in El Salvador Jails. *BBC*. [online]
<http://news.bbc.co.uk/2/hi/americas/8119089.stm>
- Manwaring, Max. 2005. *Street Gangs: The New Urban Insurgency*. Special Series: Insurgency and Counterinsurgency in the 21st Century. [online]
<http://www.strategicstudiesinstitute.army.mil/pubs/display.cfm?pubID=597>
- MIF y Pew Hispanic Center. 2003. Receptores de remesas en Centroamérica, Informe presentado en la Conferencia "Remisas y Microfinanzas del Banco Interamericano de Desarrollo," Guatemala, Septiembre.
- Mitchell, Christopher. 2000. The Future of Migration as an Issue in Inter-American Relations. *The Future of Inter-American Relations*, 1999. Pp 217-237.
- Moreno, Ismael. 2006. Honduras Prison Massacres Reflect a Social and Political Crisis. *Envio Digital*, Number 294, Jan 2006. [online]
<http://www.envio.org.ni/articulo/3201>
- Norris, Michele. 2005. Profile: Mara Salvatrucha Gang in the US and Central America. *All things Considered*, NPR. March 17.

OCAVI. 2009. "[Número de Víctimas y Tasas de Homicidios Dolosos en Honduras \(1999-2006\)](#)" (in Spanish) (PDF).

Organization of American States (OAS). 2008. Promotion of Hemispheric Cooperation in Dealing with Criminal Gangs. Draft Resolution: Permanent Council of the Organization of American States, Committee on Hemispheric Security. May 13. [online] <http://www.oas.org/csh/english/Dealing%20with%20Gangs.asp>

Pan American Health Organization (PAHO). Gang Violence Requires a Preventative Approach. [online] http://www.paho.org/english/dd/pin/ptoday03_apr05.htm

Penland, Paige; Chandler, Gary; Prado, Liza. 2006. Nicaragua and El Salvador, Volume 10. Lonely Planet. Pp 456 [online] http://books.google.cl/books?id=Ver9vPkt5n4C&pg=PA456&lpg=PA456&dq=Penland+Mara+Salvatrucha&source=bl&ots=9yRW7_ocrD&sig=HLhf2dYHZArRm06eD-RLEBRk5Ls&hl=es&ei=2NeBS4-jCcGQuAegsPiJBw&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CAkQ6AEwAA#v=onepage&q=&f=false

Portes, A. y Fernández-Kelly, P. 2002. Subversions and compliance in transnational communities: Implications for social justice, en Eckstein, S.E. y Wickham-Crowley, R. P. (comps.): *Struggles for Social Rights in Latin America*, New York and London, Routledge.

Quirk, Matthew. 2008. How to Grow a Gang. *The Atlantic Wire* [online] <http://www.theatlantic.com/doc/200805/world-in-numbers>

Ragavan, Chitra; Guttman, Monica. 2004. Terror on the Streets. *USNews* [online] <http://www.usnews.com/usnews/news/articles/041213/13gangs.htm>

- Ribando Seelke, Clare. 2009. Mérida Initiative for Mexico and Central America: Funding and Policy Issues. CRS Report for Congress. *Congressional Research Service. The Library of Congress. R40135*
- Ribando Seelke, Clare. 2008. Gangs in Central America. CRS Report for Congress, *Congressional Research Service. The Library of Congress* 27 March [online] <http://www.stormingmedia.us/18/1818/A181884.html>
- Ribando Seelke, Clare. 2005. Gangs in Central America. CRS Report for Congress. *Congressional Research Service: The Library of Congress*. May 10, 2005. RS22141. [online] <http://digital.library.unt.edu/ark:/67531/metacrs6766/m1/>
- Rogers, Dennis. 2007. The Gangs of Central America: Major Players and Scapegoats. *Envio Digital*. Number 317, December
- Sassen, Saskia. 1998. *Globalization and its Discontents*. New York, The New Press.
- Scholfield, Piers. 2008. Street Gangs that Cross Borders. *BBC*. [online] (<http://news.bbc.co.uk/2/hi/americas/7328967.stm>)
- Shannon, Thomas. 2008. Central America and the Merida Initiative. *The DISAM Journal*. Pp. 48-51
- Sullivan, John. 2008. Transnational Gangs: The Impact of Third Generation Gangs in Central America. *Air & Space Power Journal*. July 1.
- Swecker, Chris. 2005. Congressional Testimony: Statement of Chris Swecker. Federal Bureau of Investigation Before the Subcommittee on the Western Hemisphere House International Relations Committee. April 20, 2005.

- Terrazas, Aaron. 2010. Salvadoran Immigrants in the United States. *Migration Information Source*. [online]
<http://www.migrationinformation.org/USFocus/display.cfm?ID=765>
- Thomas, Ginger. 2004. Gunman Kills 28 on Bus in Honduras; Street Gangs Blamed. *The New York Times*. [online]
<http://query.nytimes.com/gst/fullpage.html?res=9505E4DA1E30F936A15751C1A9629C8B63>
- Thompson, Ginger. 2004. Shuttling Between Nations, Latino Gangs Confound the Law. *The New York Times*, September 26. [online]
http://www.nytimes.com/2004/09/26/international/americas/26honduras.html?_r=1
- U.S. Department of Homeland Security. 2007. 2007 Yearbook of Immigration Statistics Office of Immigration Statistics. [online]
http://www.dhs.gov/xlibrary/assets/statistics/yearbook/2007/ois_2007_yearbook.pdf
- U.S. Department of Homeland Security. 2010. "Definition of Refugee from the Immigration and Nationality Act," U.S. Citizenship and Immigration Services. [online]
<http://www.uscis.gov/portal/site/uscis/menuitem.5af9bb95919f35e66f614176543f6d1a/?vgnextoid=091a96981298d010VgnVCM10000048f3d6a1RCRD&vgnnextchannel=828807b03d92b010VgnVCM10000045f3d6a1RCRD>
- U.S. Department of Justice. 2002. Mara Salvatrucha. *Drugs and Crime Gang Profile*, November. National Drugs Intelligence Center.
- U.S. Department of State: Diplomacy in Action. 2009. 2008 Human Rights Report; Honduras. Bureau of Democracy, Human Rights and Labor. Feb 25, 2009. [online] <http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2008/wha/119164.htm>

USAID. 2006. Central America and Mexico Gang Assessment. USAID Bureau for Latin American and Caribbean Affairs [online]

http://www.usaid.gov/locations/latin_america_caribbean/democracy/gangs_cam.pdf

USAID. 2008. Frontlines, March 2008: Where Does USAID money Go?

http://www.usaid.gov/press/frontlines/fl_mar08/p2_money.htm

USAID. 2009. Where Does USAID's Money Go? [online]

<http://www.usaid.gov/policy/budget/money/>

PAHO http://www.paho.org/english/dd/pin/ptoday03_apr05.htm

Van Auken, Bill. 2004. US-Latin American Tensions over "War on Terror." World

Socialist Website [online] <http://www.wsws.org/articles/2004/nov2004/rums-n23.shtml>

Yopo, Boris. 2000. Hemispheric Security: Toward the Twenty-First Century. *The*

Future of Inter-American Relations. Pp. 49-63

